

11712

Bibl. Jag.

III



Józef REITZENCHEIM /6/

=====

dr med. przyjaciel Słowackiego

s. 877 - 910

10

10

MASSACHUSETTS STATE
LABORATORY

100 STATE STREET, BOSTON, MASS.

10 - 10

18.7.1878

883

1

Laskery panie Doktorze
Dobrodziejcu.

Co dwoje tygoda ode
bierzem dalosze numera

"Pisania literackiego, Ktoz

roz mi y' wsiziej nie nie

ty. Mozy abonament Kowicy

ty' z ostatnim dniem

Czerwca. Pyllym dalej

prenumerowat - ale ze dni

trilke opuszczeniem Paryz

na czas miesiąc. o tego
powoda nie odobierajmy
numera. dyżurnia naszego
Bardzo przepraszaam że
nie odoyłem ostatni numer
mnie wysłał w lipcu blue
że odobieram. Kolidy cześć
zei przoydek plodow cze
seractick / Włocławek jak
nie mi kosztuje. / zabrali
mi latowe. Miępytali
newek czy je sam czy
faler. Co do naszego
jedna wydzenna osobnego

opisu "Półka z Uleno", 885
nastąpił zmianę.

Skromnie sobie stanowiąca
Redakcja "Półka z Uleno",
następnego tego będzie zgodzić,
wtedy jej poznać uścić
dalszy ciąg mezo opowiesci
danej. To jest drugi część

historii piętego stanow -
może to nastąpić w Miła
się październiku - come
de raison będzie to głównie
zakończ opowiesci stanow
redakcji

Przedop z przedwzięciem

Macmillan & Co

Reitersheim Josef

18 Lipca 1899

29 Rue Commerciale

Le Parisi Instytut
 państwowy oszczędności
 w Warszawie

Janu Doktorowi Józefowi
 scenowemu w Warszawie

Państwa Janowstwu
 Kłaniamy się z
 najuprzejmiej:

28 Rue Semeréto

879

3

Prégnolles

Cher Monsieur et Madame
 Docteur: J'espère qu'il
 se rappellera o l'existence
 j'espère me d'elles - j'espère
 redonne par un moyen sur
 le Marthe - o sur, je
 me en bonne santé et d'ailleurs
 j'espère.

O la P^e Choix et o z'espère
 Morvada aly wolno byto
 wykształtować w ruce
 wieści malpiony to
 w papierach J. p. serwera
 Gascyngier. Je przybył
 moim do parę dni ruce
 go nie nie nie nie nie
 wiater w pete. Ne
nie nie nie nie nie

znowytem u Weteranów
Wielkiego Wojennego
 Pioniera Chevaleret. Gosc d'
 Dny 111112. porozumie
 zang na wydmu Nowank
 owej partii - lecz porozumie
zarazem alzy czekaj na drugę.
 Ta druga wczoraj nadeszła,
 i dzisiaj posyłam tekst,
można leży drukować jedną
 i drugą. Możo redakcja Andra
leżka mieć dalszych placów
Bochanego Norwida, ktedy
możo alzy zprost do niego
pięte, stosownie do adresu
Wyżej wspomnianego.
Wiern do mnie pięty
wypręty i uważa podrę
nięgo - bo gdyś o jakiej

garcie polskiej wyryte
 cypryjan ze strome poczci
 polskie, i ze umie z
 adamiem Julianem i
Lygimantem. Proy tej spot
 sobnosci napisal na murie
 swoj kiltu wyprzej wytharatem
 lez ze je to nie tu
Reverte pryprylam i proy drum
Rowce storo Estke

H Polkny Estkawy pro
Doktor pryprylam jabci akle
storo si umajduje na bate
wardie H Jenis - o to
zary brudnitem si ty
Romiscem, lez to chwilo
wystanice - pojedytino
mo ze posper emigrant
polski zajmusej ty
ze specjalnosice to man

jeje adres + beletij mied
rownij zlecenie od Wz
 prinstwa Janowotisch, i z
 zgoded ale mied transport
 lyck skel. Stego powodu m
 dostrymatem od dolnyh Au
 mendy

Czy wasem: Jan Doktor
 okciad by prypie do
 "Ruchu wyjeleli" z noty
 LeA zobnierta Ulan
 podoficera i oficera z
 pizlega Ulanow roku
 1831, od beletij pod Gro
 chowem p. 25 Lutego 1831, do
 beletij pod ostrogetka ruktla
 Zibe p. 26 Maja 1831, come
 de raison honoram ch
 gretwid. Je znam latwego

co te notatko me od samego
 poretku wojny roku 1831
 do Honie - ale w tej chwili
 jażniew by opiarowat def
resie o ktore Wspomniatam
 Te opioznie nie srost
 m solze ten sam Am
 patten jak owe ktore
 dawni wyšlo w Lugodniu
 i ktore aktorem był
Ignacy Domorowski
 vulga narwany "Pulec,"
 w tych notatkach peru
ity duch

W pergu każde perce
dni dranasie,
ktoro by tedy Car
Do ktora mied co

do Rybygwanna. Wtedy
pot mure jener za
kann

Stanowny Jani Zalinski
odgodny Inelu; Kochane
mni profesorowi Scitis
i Charyty, to jes
simarjan protisieg
Klaniam sie za
nap uprej miej
Klaniam przypominam
i Esthany panice
Janiste Janowski

Et ann se Wolne
tray devoni compotwabe
et candore

I Restenhem
Janj 23 berwe

Giltner
Agobon
Janstem

Bobak. 1884

884

6

Wzrost stanownego i Łaskawego
Jana odebrałem onegdaj - prze-
maszam je dopiero dzisiaj odpow-
jadam, lecz je powrotem do mnie,
lecz nie znalazłem listu naktot rok,
mających zatrudnienie je w prawdzie
nie wsiem gdzie mi głowie stor.
Tym exemplarz "Pucier, ad Bre,
nam regularnie - do tego espedy-
tor Cardo regularny - dyktuje
ci dwie exemplarz do delsthoru.
Skoro stanowny par ogoni je
moje opowiadanie historii 5-
Wtemo moje dyktowanie z osob-
nych odciskach - to przypieczętuję

o takim przypadku smieł się redakt,
 cje krymii jak jej się będzie. Zde,
 wate. Do chod jakoby głębiej wyzniki
 oddałbym zupełnie na korzyść
 i. Pucchu; zachowuje sobie jedynie
 dwieście exemplarzy; co mi do
 rasoni wszystko nie wszystko we
 daktij.

Alnie tu bardzo namierzeje
 alym me opowiadanie da
 by prowadził. Jest to zadanie
 cokolwiek mniejsze i odgórnie
 jest może bardziej na pra-
 ce, lecz o punkcie jasno mają
 być dużo prosi - archywalne
 ten a dwóch rzecz się napad
 w. Podziwianie - , zebrać
 dawno pod dyktando
 ca podobać mi przykaże
 cely było dużo do morpnie

gult stat pod Polnowem między
zmieniono Strzyńca - seple
supi 19 Strzyńca tu waznawit byt
w aforze pod Kaskami. puzniej w
Strzyńcu Romaryny bud ustrad
w beteljak pod Strzyńcem
Terespolem. a w referacie tu
Lelicy byt pod opolem Pijporem
Kachowem i Borowem. Opom byt
walk wojnyk mied by puzniej
puzij ulanow bycie go wozga
Tow - wize powjedem jedo
scrim puzi: ta by w jed nob
wstawto ne puziej. Ale to kuz
danyr byly mabyto Lelicy w
crekai puz wyjoni danyr w
aly kachow wydei wazne 7

z pierwszą. Uzdaje być to wzbudziła
wielkiy interes, pociągający za
sobą wielkiy pokup. Może
to o interesie dzieńniku - co ta
stanowny redakcją ta zrobi
co jej się będzie podobalo.

H^o Branińskiego nieme z paryża
pojechał do chorego brata na
odwiedziny. Co pas do reszty, omi-
gnąć że nieme o co mówić
wskazują jak idzie o pieniądze.
Je również nieme najmniejsz
sz wiadomości o H^o Lubomir-
skich - wiem tylko że do 19 Sze-
wie bawił u sąsiadów u cyr-
kole przemyskim - a co dalej
o tem nieme wyobrażenie.
Wypuści plewny zmiennosty
Luaccy o bardzo wielu krę-
sunbach. Odszedł 10 czerwiec
odbiore państwo kole H^o lega-
sionierze - widne z pizetą

numerow które mam pod
 ręko - je przybyde nie czas - dla
 zakonczenie opisu bez przesady
 Ale Laskawy ponie je niektore
koncynatne zmiany w ni.
 bezje zapewne i poprawy sty-
 tu - - je latwie które zupetnie
prerobiony jest moj redakcyj-
 eniemieje. Jak nie przytad
 o krakowie - i o reprezentacji
 Jella?..?.. Je bez niektore wy-
 znaczenia zapewne przypad-
 kowe - przesow a ktore mi soto
 aby je przedyskutowali w moim
 opisie. Tyde Laskawy redak-
 cji usilnie prosze aby zastawie
 te cely uszko o Dwernietim
 let jak przegumie skreslony
 a glowne by zostawiono
Austryacki patkowist
 Jak ze swemu wygostieniu

Polish translation of the text

Huzarami. Très très très

bonicernie postarre austrye
koe precirko maskaloin - pry
kady sposobnosci i sholienot
ci. Mialen dasye d'itoge noz
moy zosobq dasye wagne ne
jeu pevre wplywy i nazwistka
pau mane zapeone. Olo jet

Howe " Nous savons parfaitement
bien que monsieur Brognard est
tout à fait d'accord avec le
Prusse. et les victimes de cet
accord doivent être dans un
avenir plus ou moins reproché
l'Autriche et appuyé nous.

Il est donc de tout intérêt de
soutenir pour le moment l'au
trich et de ne lui faire aucune
opposition ni embarras d'aucune
manière. Qui agit autrement
serait très mal vu. sans
le vouloir je suppose pour
les prussiens et les Russes; il faut
que les Polonais s'impressionnent bien

vertical text on the right margin: ... me ...

Przyozdam Stanowienie
Janu Doktorowi czeiny
P. C. M. jako prenumeracyi
za "Kwartalnik literacki"
na dostawę trzy miesięcy.
Jako obywatel jak sobie może
opisać "piętego Włocha",
byłoby prosił o listy przy
stanie dwóch exemplarzy
wiecej. Po ukończeniu
latowego proszę byłoby
o pojedynczy.
Co z tymi adresami
do osobnej broszury
i lub wydania. tego

opowiadania i chęć bym
 z tego dnia exemplare
 proze bardzo użyteczne
 a bym nie odleżał użyteczne
 albo jęm tu nemo by
 się to nie ydalo.

Lepiej bydnie oddac tu
 odbicie patiernu konu
 garzowi we chwose, ny
 by we inym miecie polo
 tim. Alle nownie uork
nie prosy aby to nie
byto ne mai nacku,
nek - to nie przyjmuje
nie zaden spozob
Stora nanowne redakce

wiechcieli by przyje' doe
 chae i przedary do miej
 kasy - wtem przypedtu
 gmeznaezytlym latowy
 ne pommit da s'p Szwarye
 na gosceynstwiego.
 Po otrzeenia wydatkow
 rany mox komitet wie
 mnyey s' pego grabem,
 przyje ten smaly da
 lek z swej strony.
 Mox dalse wydarze
 nie preatowu bynajmnie
 let sprzedary. Moxe by
 wie zejze. miedze s'p
 smajt funduc' dalozyc
 p'wosom jak doprezo
 10 Czerwiec

minie tedy trawat czasu
 i może dopiero przy koniecz-
 ności. i minie moją łomik w
 dzie. Niepowziętem nawet
 decyzji czy go prosić
 o handel krzyżarstwa. Na
 każdym sposobie mi sam
 o drodze tenymiejsze
 wydanie mego opowiadania
 Opowiadanie dalsze będzie do-
 lęto możliwiejsze jak dawa-
 nieby. Albowiem przedtem
 were trudności dobyte i nau-
 ne rozmaite podzesi, które
 se wydadnie przycięgi pawa
 ne zycenawość.
 Proszę o przewidywanie
 uczestnictwem Anny Menolo ne

Janina Menolo

Łaskawy panie Konopczyński

Jestem tu od dwóch dni aby
poratować zdrowie cokolwiek
złotone - albowiem od mojej
zesłonoj choroby se
łowye niemożę zupełnie
przyjść do siebie. Leć mi więc
o to.

Kilka dni przed moim
wyjściem prosiłem do Kaniow
meo doktora z prośbą aby
dalej nieprzyjechał. Puck Coker
rachi, z powodu mego wyjazdu
niecuż byłym abonował
Wspomniałem ty o mojej rzeczy

Miałem zamiar wydrukować
 dalszy ciąg mego opowiadania
 "o piątym Wianos", osobno razem
 z pierwszym kłopotem już był by
 przedtę "Płucha literackim".
 Projekt ten został zmieniony.
 Napytuję się tedy nanowym re-
 dakcji / jak to już uczyniłem,
 poprzednio: / czy jeszcze przypre-
 tej drugiej części do spełnt
 swego dziennika nanownego.
 Naturalnie pod dawnymi
 warunkami "konorain de
grubite. Ta druga część może
 być rozłożoną na dwie części
 lub dwanaście numerów.

do tego sposob. Wynto by dwa
numery przy końcu tygodnia
a reszta w piątdzienniku i
Wistopadym.

Skoro by redakcja miała zgodzić
wtedy prosię Estkarsę zawez
Storko napisać

W tym razie prosilibym jeszcze
o dwie rzeczy

1^o O przysłanie mi samej
bandy jednego exemplarza
odbitia pierowny cyfry mego
opowiadania. Porządki na
Anjajerowie i galicji - te już
osobno zostały wydrukowane.
Kedem quick miał nawet jak
poszedł i exemplarz sobie w paryżu.

ale zabrano mu lekkość - i
 ciemność się doprosić o wydanie.

II Nie przypadknie dalszego mego
 opowiadania będą mi potrzebne
 nazwiska mostkiewskie pow.
 lec jakiego wrog wygła wił. przy
 wjeździe wieprza do Wisły, przy
 wjeździe narwi do Pruzy po
 dołbno pod Serockiem.

Czy też nie wystąpił przy ubiciu
 Jędrzeja do Wisły.

Jak teraz po mostkiewskie nazywają
 wieje Lamosi Modlin i cyferek
 warszawskiej.

Jeżeli wogółem będzie potrzebne do
 dalszego opowiadanie cyferek piętych
 Ulanow roku 1831. należone skoro
 redakcja uważa je stosowne aby
 lekkość wygad w jej dreswicker

901 13

Podług listy kępięcyok sy
i pięcyok Łubjse wody, zolaję
się do tu bawi wielu polakow.
Luz najwięcej z prowincji zebra-
nych i z Krolestwa, ci przy-
obare zapewne, między Kiedy
w ogólnosci "Aus Russland,
z pomiędzy niemi dużo histo-
ryczne nazwiska. Tę w ogol-
nosci mało mi się znane
z resztą dotąd niewidziałem
nikogo

Prane oświadczyć ma się
uznanowaniem pani Gulinstki
Mannowej matki; Karzem
i paristru Penowstium. a jest
naj serdeczniej pozdrowianem
doktora Josefa Gulinstkiego
Moj adres Łubjiny

9021

Hotel Royal chambre N^o
16 EMS Duché de Nassau
Allemagne.

Podtravíjaje stanovney praxi
Doktore jak nej uprzejmí
i poleceje u jeho uprzejmí
spaníci - pozdrav

L. Fuje

Reitzenheim Josef

Stanowcy Doktorze

Na list pana Szpausky ktorec
się był zgodził na dalsze dru-
kowanie mego opowiadania ze-
szytami odporzeczniem. Pro-
szę o jeden exemplarz tego
samego opowiadania ktorec
dawniejsze redakcje "Pisma
literackiego, osobno wydrukko-
wane.

Oto trzy dni temu nadroczd
powtorny list pana S. v. Khrystu
donosi że nieposiade ani jednego
exemplarza. gdy Stanowcy
Doktor

wszystkie być zabrat. Moje w nie,
obecności nanownego konsyljara,
jego brat pan Doktor Jozef lub
pan Janowski będą być zastaw
mi przysłać mi sous band
jedde exemplary

Mi mając dawniejsze numere "Ruc
chu pod rękę. Ie brosuru ko
niecnie mi potrzebną - da deli
stego opowiadanie. Mając od razu
tylko zamiar prowadzenia mego
opowiadanie tytko da betalii
pod Estroltkę. Aabyzpowatem
dne fakty przypadające na
czasu późniejsze. Chcę teraz

rzecz dalej prowadzić - musimy pamiętać
się cyfry mieć przed oczyma aby
się nie powtórzyć

Proszę tedy o rychłą i łaskawą
prysyłanie broszury aby to
najdalej mogło nastąpić do
O. Wyższego tutaj do Ems.
Siódmych wypadów nie widać
jeszcze z pewnością dotąd - ale
w tym roku niebyle wam sta-
rzył w Galicji - a kto z w. cyfry i
nie przysyłają... To jednak nie
przeszkodzi że jak dawniej tak
i teraz będzie regularnie przysyłane

moje bagrzaniny aby nie było przy-
wy.

Chcąc zastawić panie Doktorze prze-
ję wyrazę szczerego poważania i
szacunku i Alacemii pozostaje

Stug. Berthoukieru Josef

Emu 24 Sierpnia 1899

Buche de Neussau. Allemagne
Hotel Royal. № 10.

P. S. Miałem własnie oddać
list nie poczty - gdy wstąpię
poprzednio do kasyna - ude-
len z nie chwile do cytelni.
Wizytowy adres krakowski,
do r. 1899 - widzę że zesłoty
godziny

numer "Ruchu" został skonfiskowany ⁹⁰⁴ 16
i że zabrano aby nadeń wycho-
dził. By to pranda.^{!!!} W Dzienniku
później, dośed jeszcze niema
tej wiadomości

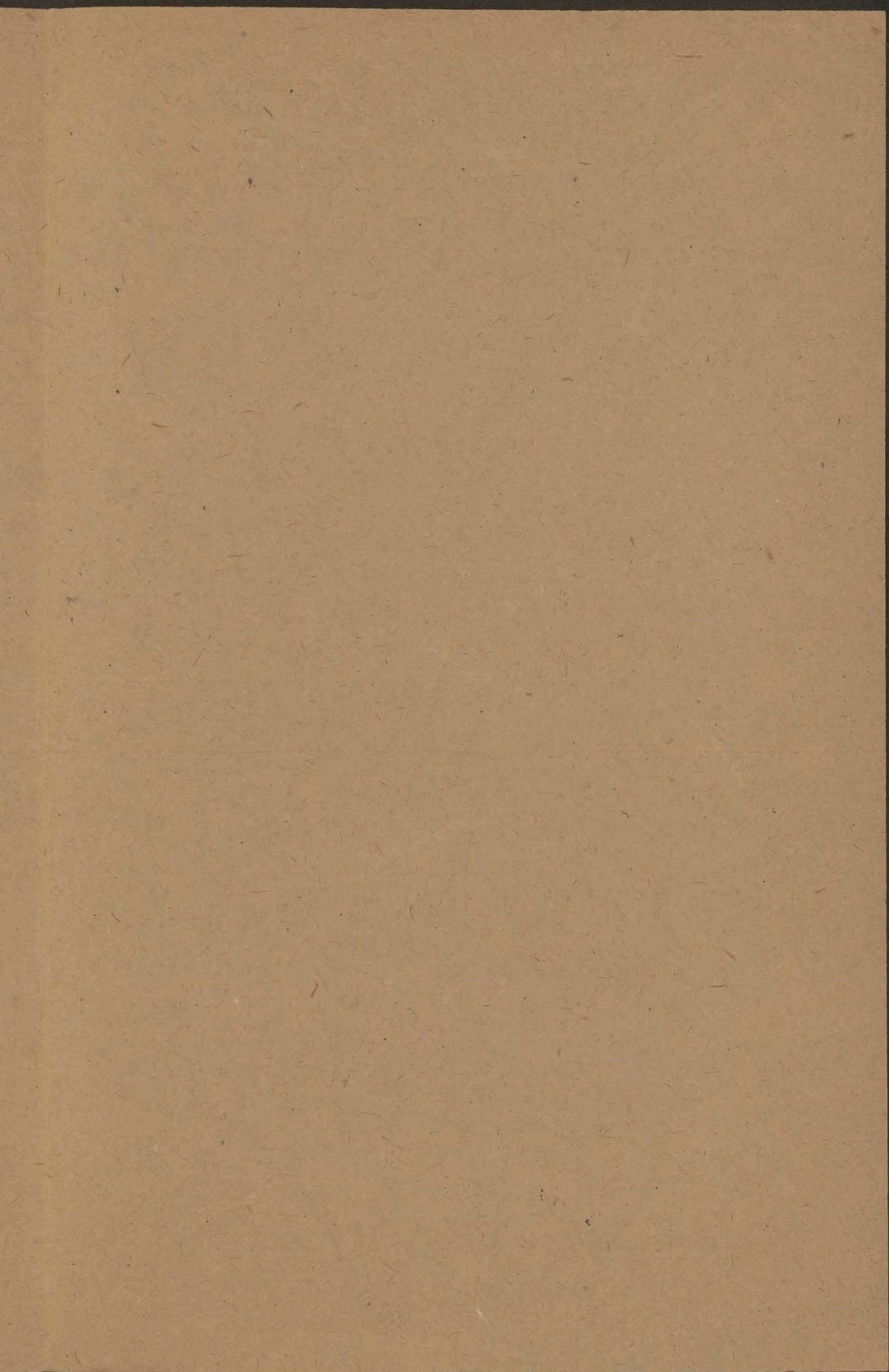
Jeżeli tak było wtedy niema
poważ "Ruchu", pisac; ale
tu się na nie moż.

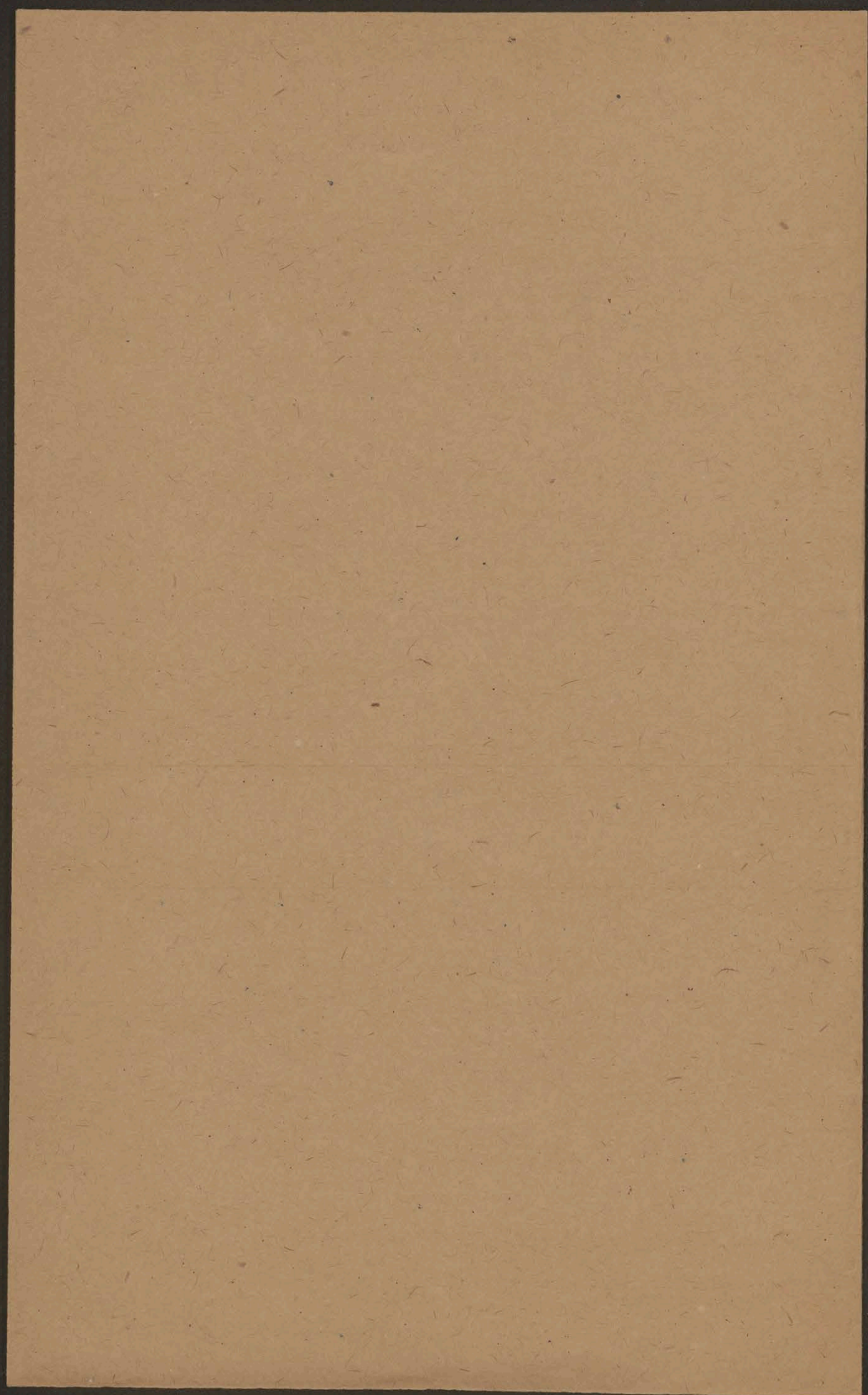
Stanowu Komisaryz wspomniad
w swym liście - o album Krasow.
kiesio jakic me zychodric. Byly
te moje opowiadanie niezdale
by się do tej publikaty. Obecny
stanowi dalszy ciąg "Uwiazan
pizlego Ulanow roku 1878", jednak
~~stanowi~~ sam w sobie jest dru-
ga cyscie zupełnie oddzielne.
W tedy samej nastipuje na
to myda nowe prowadzenie

Jutka. Następuje też ruy charakteru
 wojny - niestety niemal ciągła
 bierny - podług którego z. Strybe
 Jutka kierować musiła. Nie
 miał i tu dacie prithne charakteru
 jako kontrast ogólnego nieporo-
 zenia. Myślę że to w połączeniu z
 charakterystyką niektórych osób,
 łobzi wchodzących go Ostro-
 lye do Skłedy z Wianow mogły
 być interesować. Myślę że jako
 w tym rodzaju odrębne opowie-
 danie byłoby może i w album
 Kraszewskiego na Storia niepła-
ca. I rzeczy będąc to galeząd
 od zdania nanownej Włocław-
ku Kardena sposób proszę o przydatną
 odpowiedź i wszelki tekst o
 pierowsy cyx redziata piętych
Wianow

Ale tego samego opowiadania
 prawdziwym o Eastkare objaś-
 nienie. Czy od wojny rotha
 1830-31 Moskale złożyli
fortecy przy ujściu Więprze
 do Wiśły pod Szymbami.
~~lub Kockim~~
 Czy jest druziej forteca
 przy ujściu Narwi do
 Bugu pod serocikiem.
 i czy podobna przy
 ujściu Policy do
 Warty: i jak się nazywa

~~I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 21st inst. and in reply to inform
 you that the same has been
 forwarded to the proper
 authorities for their consideration.
 I am, Sir, very respectfully,
 Dear Sir, your obedient servant,
 John M. [Name]~~





Władysław ?

dr RUDNICKI

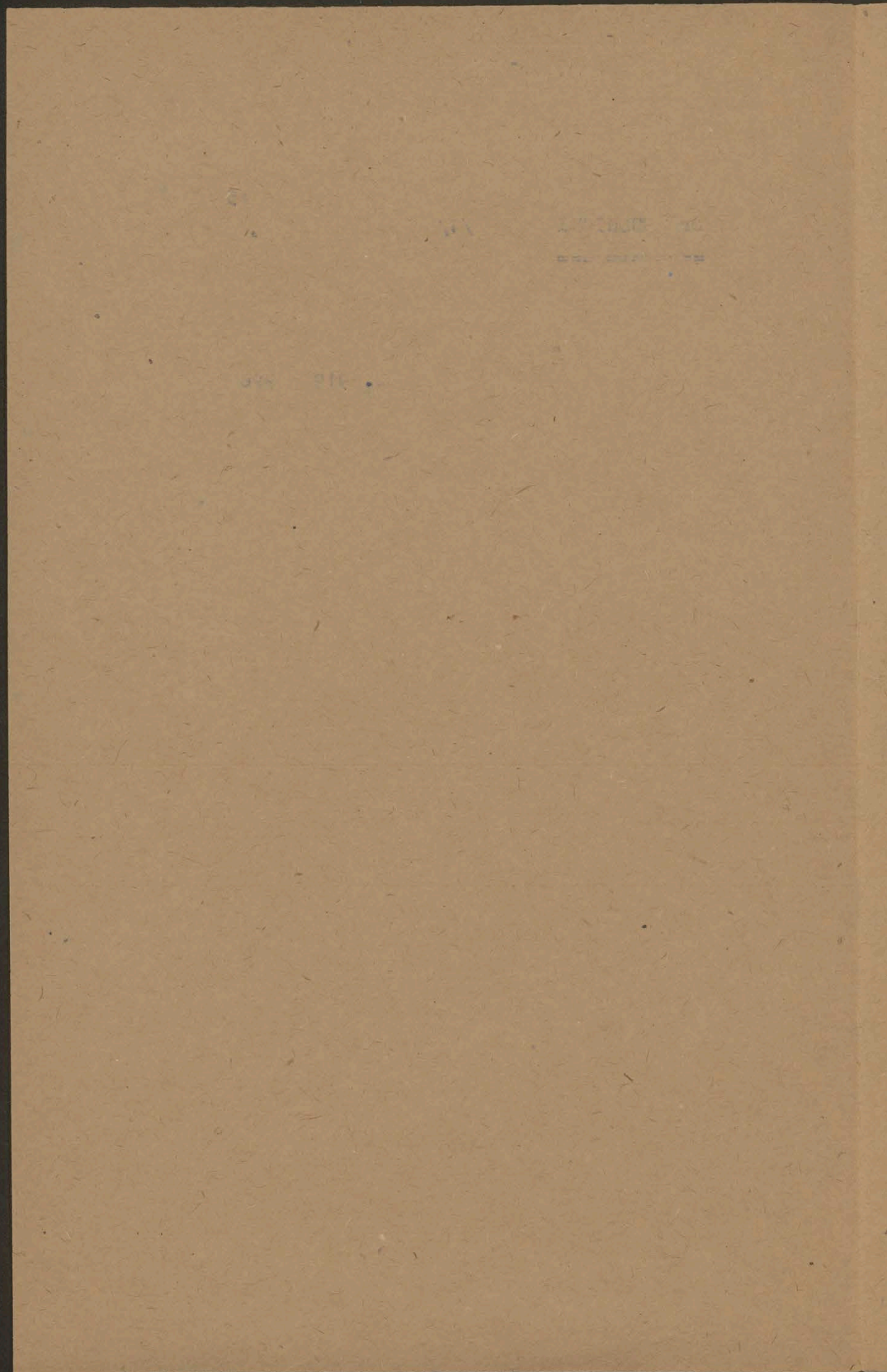
/1/

=====

1832 - 1879
prosektor i pisał na temat
w insie o tym pisał.
anatomii patologicz.

45

s. 919 - 926



Sakhalwick nie jestem ^{rewier} zbyt porychlnego przyjęcia przez Ciebie
mego listu, że jednakże cieżę się w obowiązkach napisać go właśnie
dla tego, że tu ani o Ciebie, ani o mnie idzie, ale o zasady.

Przebywszy cieżka choroba, zaledwie teraz bytem w stanie pracy
takie zastąpiła prace Twoja p. ł. „Nasi przytyńcyści” i adresem wy-
znaje, że swolartem w niej to, czego się swolartem nie spodziewał.
Praca ta oparta na głębokich studiach naukowych, od poczatku
do końca przeniezana, że tak powiem, rząca konsekwencyą i lo-
giką, — a więc praca, której nawet wody Twój, jeżeli tylko fan-
tazja posiada logikę i jest cztowidkiem dobrej wiary, powinowozna Ci
tylko może. Co do mnie, jeżeli bym jej mógł co zarzucić, to chyba
to, żeś nadto delikatnie abscedł się z niektórymi apertatami
i swolennikami bezwzględnego przytyńcizmu u nas, nazwan-
szy ich przytyńcystami, gdy się to wprost przytyńczi było,
a także to, żeś aniwał miłoszeniem Hystla, który przed kilku
laty, obrany na Rektora, w tej samej całej sprawie wypowie-
dział publicznie swe zdanie w mowie inauguracyjnej — i po-
mimo wszelkich pocisków, jakie nań spadły z tego powodu,
zdania się tego nie zaparł. Wszak to, co on mówi w stosowno-
w swej przedmowie do dzieła anatomii opisowej, jakoteż w
traktacie dotyczącym czynności mózgu — to cieżki policzek
dla wszystkich materialistów à la Ochorowicz. Kiedy Vogt
dwie lata temu sjechał był do Wiednia, ażeby w publicznych
prelekcjach na swoją wiarę nawracać, Hystl mu abertal
bilet zapraszający, a świadczący że nie ma swyczyn obaw
się bez latami po ciunastciach jego. A i nasz Fonberg
wraz był przecież wspomnieniem, że to naturalista, który się

nigdy niezapierał Chyplusa), a sariadając jako asystent na examina-
 nach z abowiasującej nigdy's wszystkich uczniów uniwersytetu
 teologii, nieraz poprowiał examiniujących się, świadczając jawnie,
 że sobie tego przedmiotu wcale nie lekceważy. Ja sam znalazłem
 się był w tej pozycji. Wściecie - jakkolwiek nie jestem dekadnie ozna-
 jamiemy z pracami Husleya, tu jednak wiem o tem, że w
 jednym z nich wypowiedział wreszcie to zdanie, iż "sątem pro-
 wadziwy naturalista - jako uczone - nie może zabierać głosu
 w kwestiach zarówno neoteologicznych, jak spirytwalizmu do-
 tykających, gdyż to są kwestye filozoficzne, które do naturalisty
 - jako takiego - nie należą. Dlatego też surowo grozi był
 wszystkim "diletantów" w naukach przyrodniczych, którzy bądź
 wstyżeni, bądź skutkiem ignorancji, pozwalają sobie opierać
 na tych naukach swoje "nieologiczne" twierdzenia. Siebie również
 adzwat się raz w podobny sposób na jakimś zjeździe przy-
 rodników niemieckich.

Co do Funke'go, Fieha etc, których sacytkowateś w rozpra-
 wie swej o bruceune Rittersheina, ci również występują przeciw-
 wo materialistom, w sęcie Husleya, t. j. dowodząc, że fizyo-
 logia bynajmniej twierdzi ich wespół nie może i niewspiera.
 Dla nich atoli wszystkie kwestye dotyczące duszy, stanowią
~~x~~ (niewiadoma), której adzekuwać niepożna i niemyślna,
 i dla tego ani na stronie materialistów, ani na stronie
 wiaryczek w duszę i jej nieśmiertelności nieprzechylają się
 wcale, sarkowują stanowisko egota neutralne. Pisząc dla
 lekarzy - danyj - aleś powinien był uwzględnić to ich stano-
 wisko, nie tylko gwałi prawdę, ale nawet gwałi naturę.

dobry sprawie. Nierazem Kochów budowany. W dalszym ciągu stanic ni-
 ery niemusisz tego dżiataje slyt pospiesnie - Wiara nie nalygn
 się droga przekonania, ale droga łaski; obowiazkiem są ludzi
 walczących ca powadę jest przedwyszkliem usuwać siaruo
 tego. Tem siaruem, srod lekamy, jest wtaśnie lteudne pojecie
 o swaeremiu nauk przyradniczych w hwercyach moralnych -
 Sprowadź ich tylyho na stanowisko Akwalya, Fundergo, Ficks,
 daktar tylyho tego, aby się niemieszali do spraw i teorji, których
 dedukcyje niecieraja się bynajmnie na sadnej swauk przyradni-
 czych, w shtad medycyny wchodzących (a agót wtaśnie eadsi
 przeciwnie), - a daktarses albrymiego w następkwach swych dzie-
 ta, do materialismowi ubdrie cata armia propagatorów,
 najbardziej s publicus'ie seltknych, - a soceta wytaśpiem
 lekamy z abozu tyly propagatorów już samo pier się
 albrymie wywartoby wrazenie. Ktaby są chieat się do
 mieszai, ten musiatby się sebrać do studjów nad temi przed-
 miatami, studjów de których - jako szasowka gdie i czego
 ssubai nalezy - Twoja rozprawa a pozylwydtek, niemeta
 moze oddać przystugi, a faktem jest przecie, se takie studja
 tylyho sdatatyby usunąć uprzedzenie dci's pamijace, wyta-
 czenie - jak wiadomo - na grubiej sgnoranysy apaste. Lepot-
 cresnych badaczy przyrady (a ile mi wiadomo), sadem się tak
 stanowco sa iskuienim duscy nieoswiadcyt, jak Hyottl; ale addaja
 oni prawdie inne przystugi, na drodze badań swych lowiem
 brak pabralu dochodzą do pelwiodzienia pisma's. Czyliś bez
 pomocy anatomii usnanem by zostato iskuienie cztowiska
 przed potapem? A Fick np. w dzieletem swem „Die Naturkräfte

in ihrer Wechselbeziehung" — dowiódł przecie, że świat nie istnieje
wcale tak dawno, jak to utrzymują materialści z Darwinem razem,
oras, że świat nie może być dziełem ani wypadku, ani żadnych spraw
chemicznych, fizycznych i t. d. lecz po prostu — że stworzeniem
był musiał przez jakąś siłę niezależną od świata. Gdzie na
tem polu, za pomocą takich argumentów, czyli jednego słowa
sawobzdzi i przechodzi można?

Co do twierdzenia Twego wrócić, jakoby medycyna była religią,
na to — równie jak na zasadę bezstronnego leczenia żadną miarą
sgodzić się nie może. Przeciwno pierwsiemu suttassera twierdzeniu
możliwym tysiące naukowych przytoczyć dowodów i wysnają, że
nierozumiem jakim sposobem nagromadzone heretadu (?) mate-
ryaty naukowo-lekarskie mogą się stać w jedną całość, przez
usunięcie istnienia medycyny za religię? Gdybyś o to jeszcze o
praktyce lekarskiej było; ale ty powiadasz wyraźnie: medy-
cyzna. Przypuszczam jednak, że masz rację; w takim razie
dla dokonania tak ważnej i tak niespodzianej reformy w
życiu lekarskim — trzeba twierdzenia dowodami poprzeć,
lecz przemawiając ex cathedra; na stowo hasać wienić
sobie, rozdrasniać się tylko innych i raczej słodzi, jak po-
maga sprawie. To to są porady, dla których przysła-
mi stanąć względem Ciebie w innym, niż dawniej sta-
wałem. Tem niżej mi przytoczyć się dzisiaj dających,
który Co-sprawiedliwaść oddają za Twoją etablika prac.
Biało mi, żeś mógł uwierzyć, iż ja knowatem jakiejś
intencji dążące do usunięcia Cię z Twojej pracy, o czem
dabieseowchi naród wcale nieumyślał. Przed spólnym

przyjacielem wyrażitem to zdanie, iż poświęcony wystarcnie
 prawie praktyce i to bezstannie, bez względu nato, se widzia-
 jej cież przypada na byk, któy Ci po prostu wysyphuja,
 a któy przecie - jeżeli wysyphiwai niekier mogily - (jeh
 to jeden tytko z dwykh procentów ucyphit) - składai na
 inne cele należne Ci honorarium, to se w stanie płacić,
 nie musiech poświęci si studjam w dziedzinie chemii tak,
 jakby tego sobie życzyi można, - to Ci po prostu czasu
 nato brakuie. Ja przecie tak se nie zasypiam grusiek
 w popiele, ale pracuje ciężko i ustawicznie na polu anat-
 omii patologicznej i mam to powieche, se mi ten i on
 postep w tej nauce przynai musi, chociaś dotud nie
 mam nikoskopi, któy sporne, lub wątpliwe kwestye
 jeden tytko roztrygai jeel w stanie. Mówitem to, se
 popetniwszy kilka ktdów w rozbiore, możeh bi narasi
 na to, se znajda się tacy, co domagai bi lida o oddanie
 im tej posady, któy zajmujch, jako kardziej od Ciebie
 uprawnionymu do niej. Inam jednego z takich; ale
 co do mnie - niemyślatem wcale o kopaniu jakich dton
 pod Taba. Przed spólnym przyjacielem, powlażam, mō-
 witem co mam przeciwko Tabie, a to wlym celu, aby
 Ci au me stawa powbonyt i cheiatem rozniowit bi z
 Tabą osabićci u niego, w nadziei, se do porozumienia

dojść może tam, gdzie nie ma już żywej staj woli. Tyś się
na to nie zgodził.

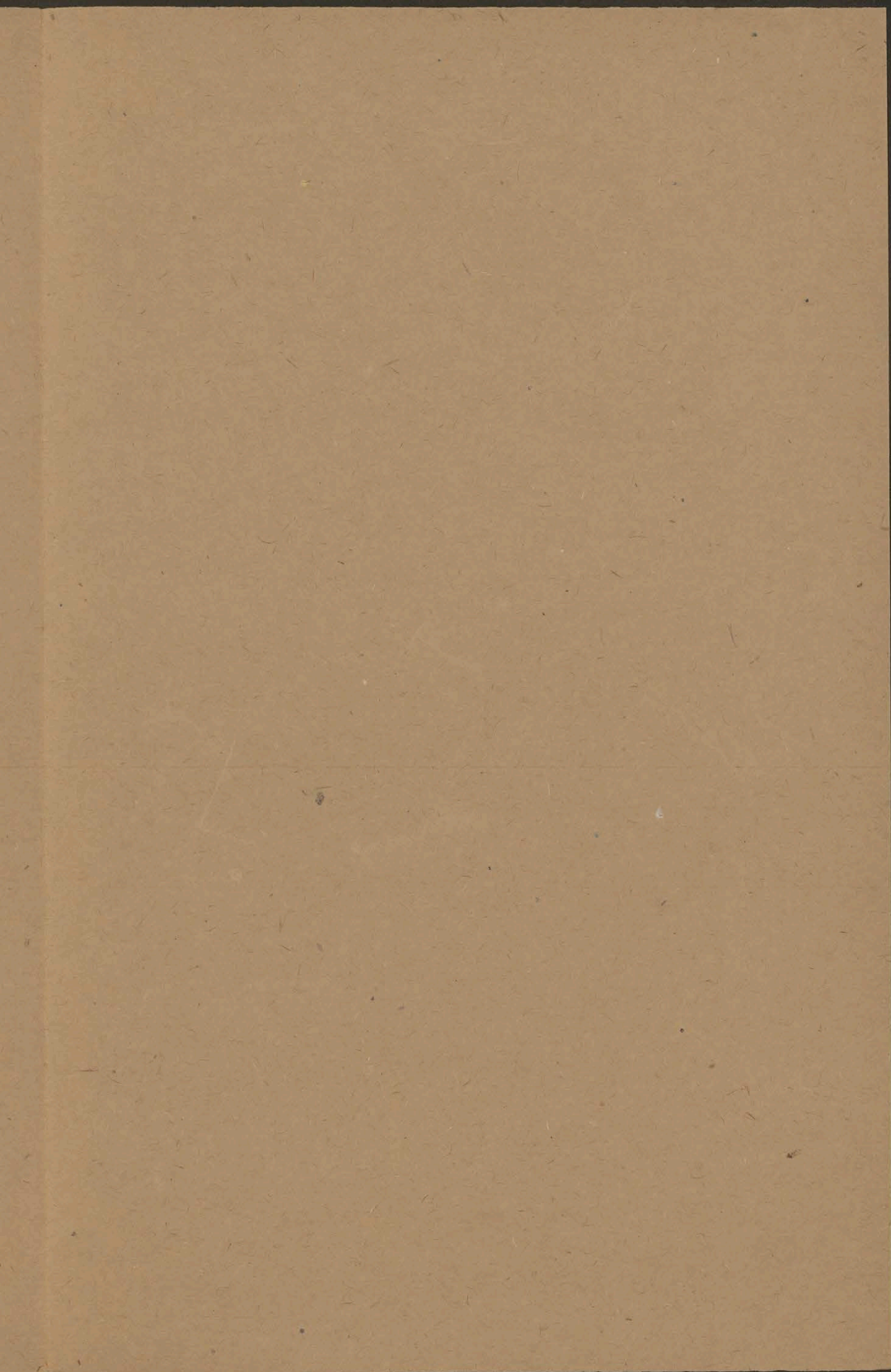
Teraz bytoby mi bardzo miło i więcej jak miło, gdybyś
dodałobyś staranków powrociei zechciał. I gdybym się
czuł winnym względem Ciebie, niewahałbym się mea culpa
głównie powiedzieć. Ale nie czuję się winnym — nie mam
jak tylko zdać na Twoją dobrą wolać całej tej między
nammi sprawy. Może jednak być pewnym, że w zgodzie,
czy niezgodzie — będę pracowym do oddania Ci wosze
i publicznie wszelkiej sprawiedliwości — gdzie waleczysz
rozumem i nauką, a jeżeli pozwalam sobie robić Ci
uwagi — których wiem, że nie mogłbyś przyjmować — to
byłoby z powodu, że bytem i jestem tego przekonanie,
że mógłbyś wiele i bardzo wiele dobrego zrobić, gdybyś
..... pomimo wszelkich Twoich niewątpliwych zastrzeżeń,
postępował nieco mniej arbitralnie i jako prawy chrze-
ścianin zechciał i w sobie dopatrzeć tego, co anielsko
nawet sybilo, mianowicie — daruj — maty dozy psychy.

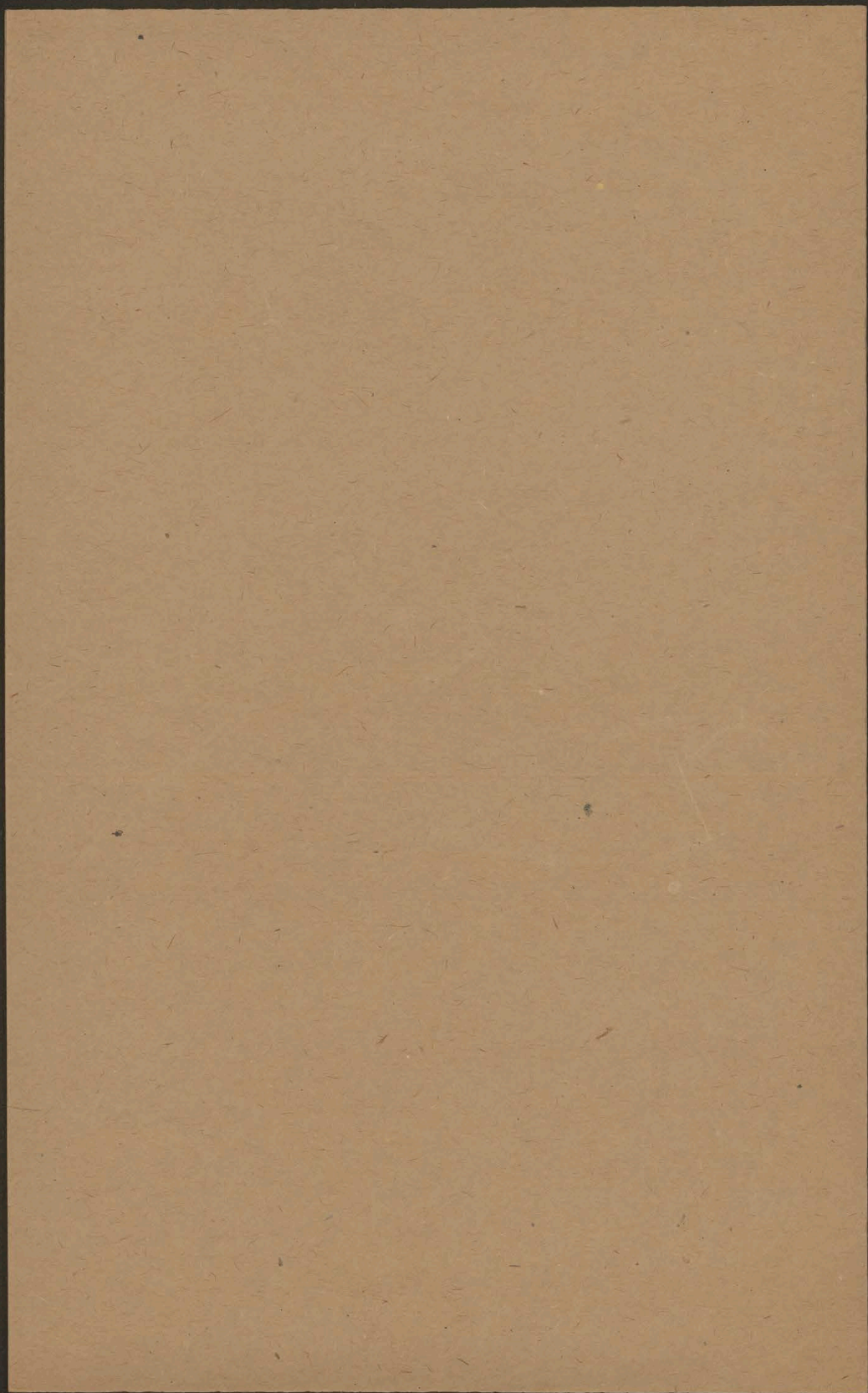
W każdym razie pozdrawiam Cię najserdeczniej

Dr. Rudnicki

11 Sierpnia 872r.

ü
by's
ü
ulpa
h
,
ü,
o
i
o
o
by's
üsty,
cluc-
ü
üly.





702et

46

RUSTEJKO

11/

s. 927 - 930

54

ONLINE
=====

000 - 750 . . .

Moskwa, dnia 17^{go} Sierpnia 1873.

Stranowyy i Kochany Panie!

Przybyłem tu przed kilku dniami i
spotkałem się z wiadomością o Kochanym Doktorze
za pośrednictwem księżki, która Doktor przeka-
zał panu Briałyńskiemu. Nie mogąc sam
pisać, to musiałem leżąc najmocniej zabronić, przed-
mie panu panu podziękować Kochanemu Doktorowi
za tego prawnika o nim, i zapewnić zarazem
Doktorowi, że pan ^{pan} swój strony jest najmilem
pachowym i wspaniałym studentem i wspaniałym
i Doktorowi zarazem. Sąd panu panu o tem no-
wiec dziecku Doktor jest bardzo pochlebny, zajmując
go nierazem tego rodzaju prace i zawsze jest
wielce uszczupiony, ilektoś mu się zdarza spotkać
z pracą iście naukową, która nie wymaga aż

moeno skieroza wszystkie wyzise prawdy mo-
 salne i duchowe. Wobec skryjowych wyobrazen'
 duijnych, nie rauce to Stanowisko podobaj sie ogotni,
 tem wiecj poro jest godnem uznania ksaz i tem
 wieksza bode miato uznawie co przyjetosci.

Prupstrow Stanowisko Dobra ci tak niedobnie
 oddaje uznawie i sad mego Frynypata, a rosacem
 korzystam z danij nie spozdnosci, aby rozumie'
 Dobra o wyru prawiowym bractwie i przyjami

Prupstrow

Brata Paistigo, Agalma, Ambrschigo i wszystkie
 daimpr kolegi polskie prstaciam najpewniej -

929

23

or

Tous,

l

inli

and

l

ni

8

l

—

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

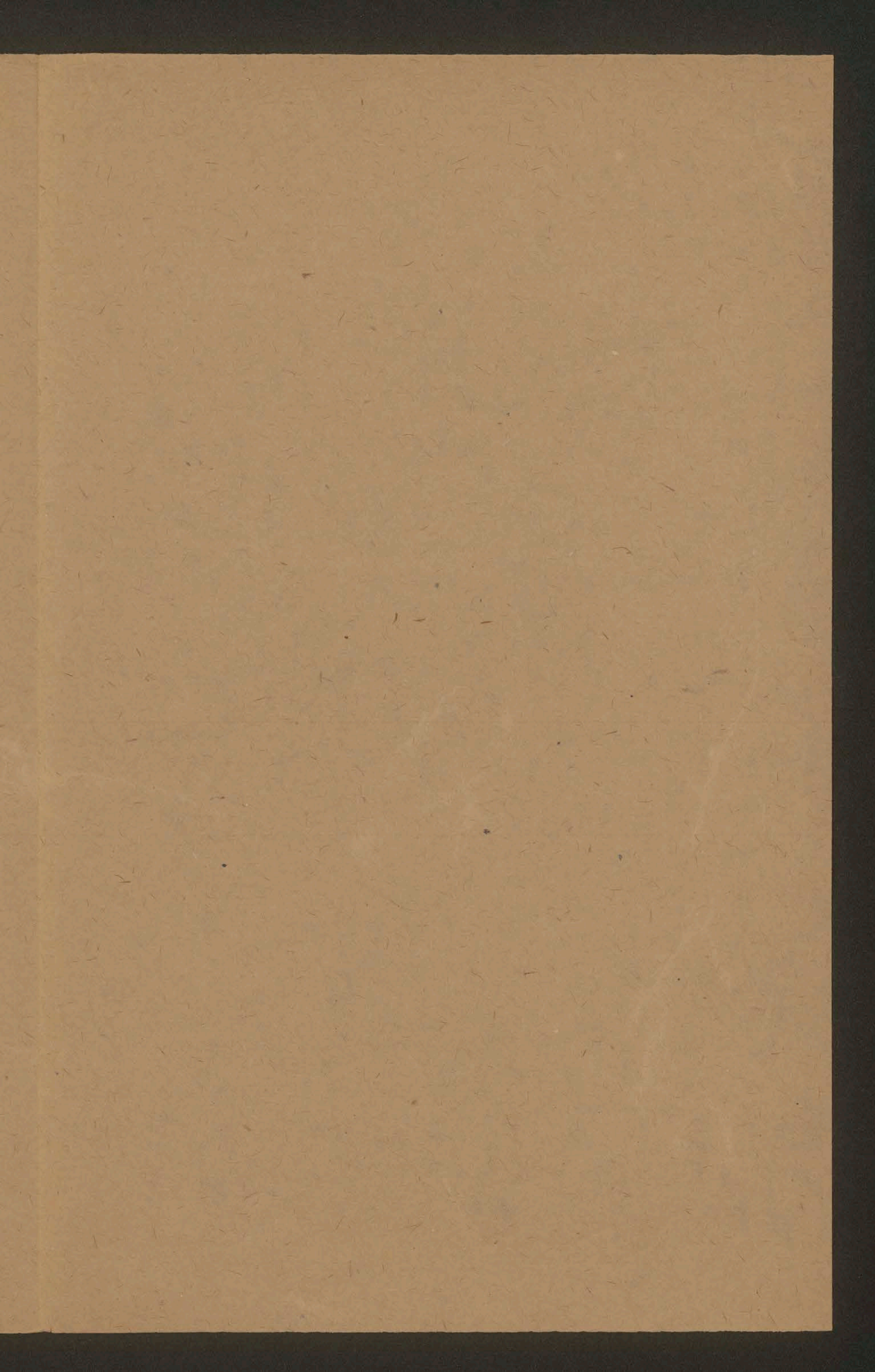
[Faint, illegible handwriting]

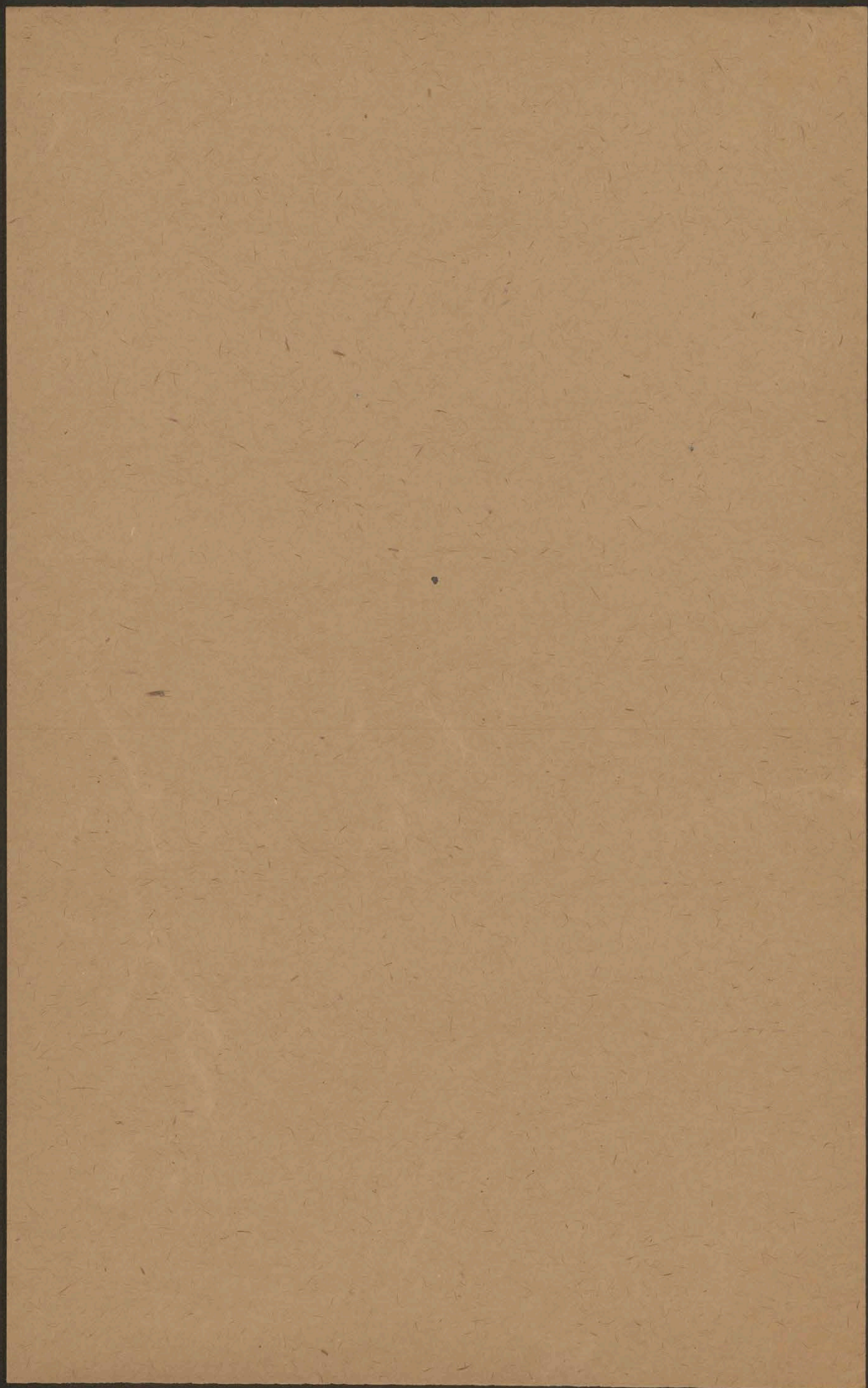
[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]





47

Leon SAPIEHA
=====

/1/

bilet

s. 931 - 932

75

W

AMERICAN ROAD

field

SEE - P. 3

188.

~~934~~
24

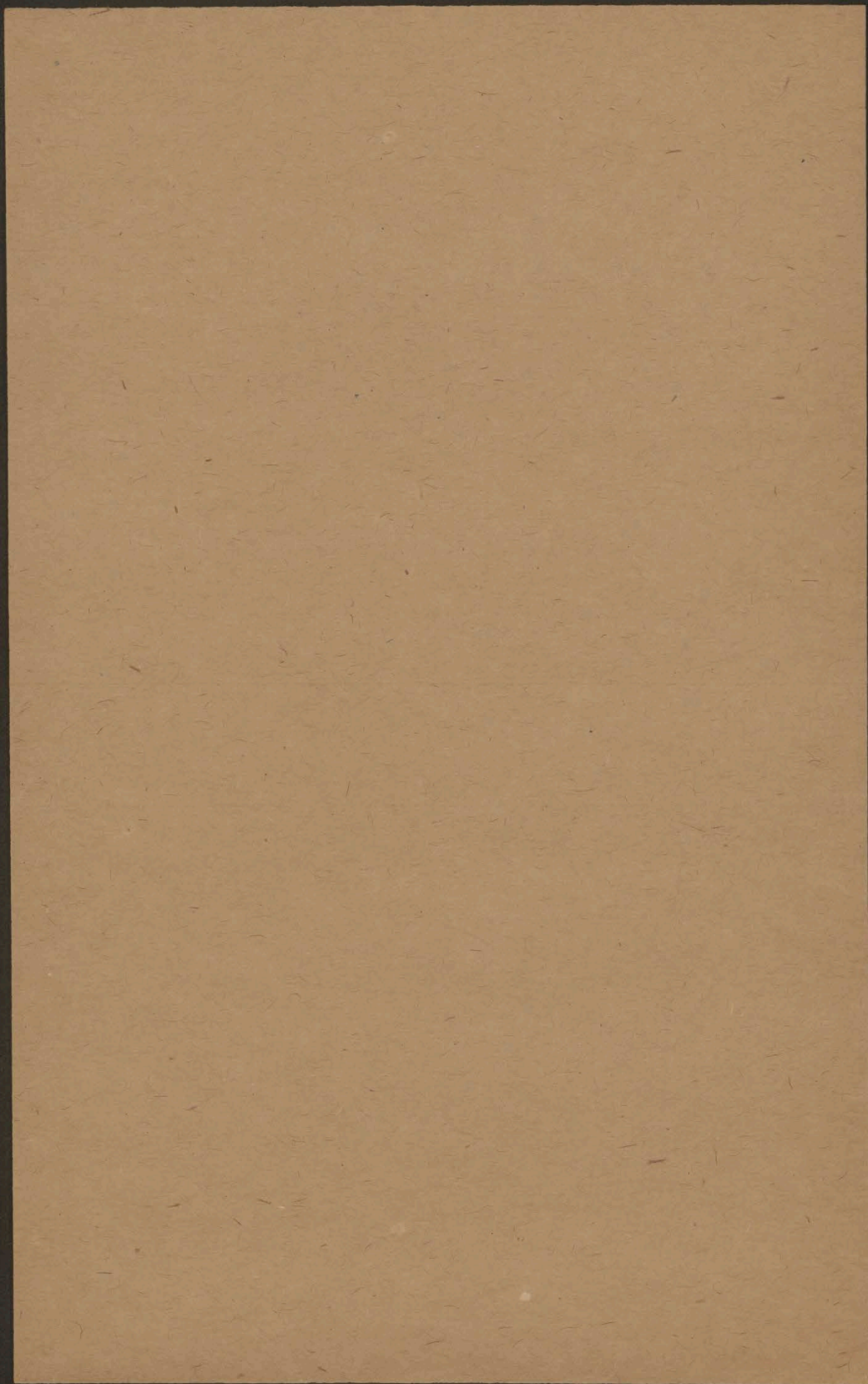


H. Sapieha.

prosi Pana w Zubinskich
na obiad w Niedzielę 24go
o piątej. Uprasza aby przyje
w surdutaach

~~9321~~.





Jadwiga SAPIEŻYNA /3/

=====

z Zamysłu

s. 933 - 944

NOTICE

29.6.1872

661

~~983~~
25

Seanowny Panie.

Oddawerynie tego listu szuka
skirby - nimbyrn ja, mogta komu
kateii, potrzebuje, wiedzie ery
domie jej moze byc lepszem
jak jest teraz. Lechciej Pan
domiesi mi kilku stowami
ery Pan masz nadzieje, wykszenie
jej.

A prawdziwym szamkiem
i powazaniem

Jadwiga z Lamoykich
Papieryna

29/6. 72 -

~~934~~

~~935~~

26

936

Wielmożny
Pan Kulinski
Doktor medycyny.



Wielmożny Panu

Mich Pan wspaniały przed chwilą
 chwilkę czasu moją prośbę widząc
 jak dla Pana dalsze poświęcenie
 ratowania drugich. Ah wstąpił
 Mojemu do dobrego Pana - przywrócić
 o chorąch uczniom się wspaniałe
 czy Pan bierze udział w Panu
 Mirosławski, która chorą jest
 na pierś - Bada bym

widzi: Taki dyk w miłkij
 bidri, a w takim serci dyk
 Pan mi mógł Tachewi udzieli
 si, i cypelka aby wydeuwno lili
 ella dyk pociuwa na swój
 rachunek — Tyle już udzieli
 na tym świecie, i chciatem
 widzi: o ile wogółko w swoim
 Panu Miorkowella psare
 zgodzi si i przywistością —
 Mich Pan. serdy wybaudy

Smiałości mojej i przy tej
spróbowaći rozsiłinę pić, i
że mogę tu przypominie panini
Pana i pręta i wyraz najwyższego
Dawanku i powaranie

Sapirynz

25. grudnia 875.

~~940~~

29. 12. 1875

941

29



Seznamy Teren.

Distkuje z prawdziwą wdziękami
do oddeleni moim ekspoztow
o Teren Wierchowstwy - przy
najmiej wim, ze jest chwora
i lekostwo potrzebuje. Jerich
w Asplen pod Tytusem ulica
Carnetkijsko Dubce wydawca
na moj recheni, wiek
Jan reury Teren tu utosija

byłby upraszczam, żeby było
 doctem alle Adamowy
 Sapiirynny. aby ^{uniknąć}
 batumnetwa.

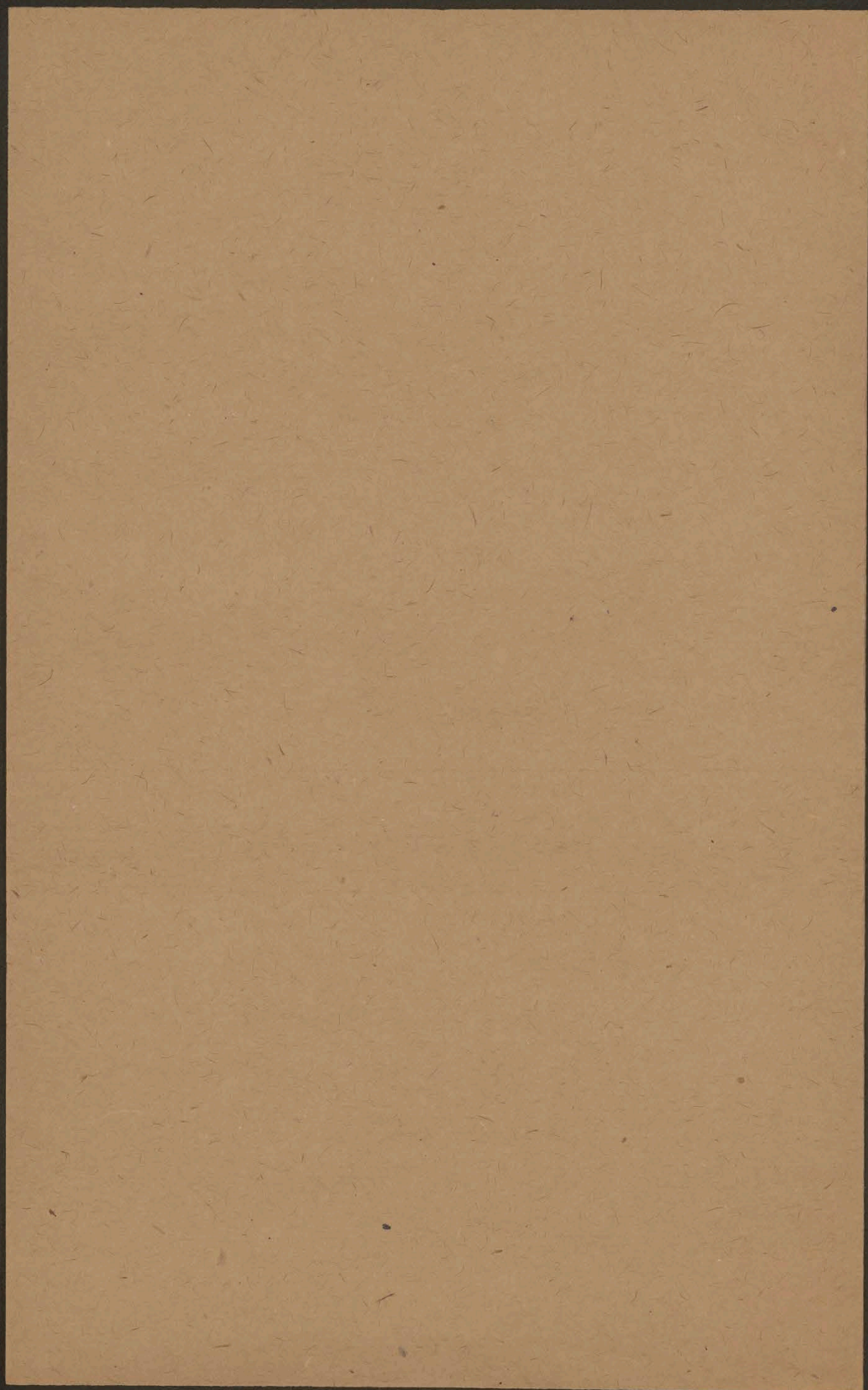
Przepraszam jał. najnowemij
 za moje nakretwoś i tade
 wyraz gtebowisgo stamtu
 i powaromia

Sapiirynna
 29. 12. 835.

~~943~~
30

~~944~~





Jobet

49

J. SIKORSKI

/1/

s. 945 - 948

177

1800

1800

Redakcja
Gazety Polskiej

Warszawa d. 11 Grudnia 1869

945

31

Niepodobniostwom naszym szeroko objasniac pamie
o duchu kronik parystkich, jak i jidk sta polskich
wspelnitno najwstasierowy. Nie wrum ni o wrobitow
pami, ani otyj porzemi narygo potowia woku
pukub spokierasi twai uerthu cennoy. Do pewnego
stopnia mostyby tyi urom pryztem u nas
korespondentow parystkierne urom kroniki pizane
w murze par rpi: i wsgioth. Murze do pewnego
stopnia, to wite taluj od indywiduakowis porzemu.
To jidk penna, ki indywiduakowis ta oite tyi obja
wita w prouaku mitsurki, bardo u nas tyta rym
pukumy, i tak daku ki tyi tywoni opowiadania,
wowa, wgtok humoru, emigierne predstavieni
oprysi wgtatemiami aforyzmemi prawi, pubarano
tyi urom opymie i rzyty miewzrobim, a naurt rann
bami tyi mizakie ktowi od roku daku tyi wrociu wry
bore predstavio toio opowiadanyth, w urom rypowne surnow
cennoy wite rawnita.

Minimatam i orba pragnaca su podaje porama
 konvulsi donas, ponosimely posuai si spiacami
 tego rodzaju, pona milborny skomponemi. Pa
 bonoin ktora pami przystata, ~~konvulsi~~ ad dobra kro-
 wite mi jak bynajmiej. Nam potrzeba perspe,
 do ktorego jak caly Europy, tak, nase orze
 mytli wstawaj si jako do gwiazda ruszli sympa-
 tyzmych, nase, rzeka ktorego pozdy rownie moze
 byc, rajemy wrobie, wrozy ktory i francji naj-
 sztyry przypuszczem, discursus, prok, conceptus, i do
 ktore tam sa rawnie najrabawniejne i najorygo-
 nelniejne. Nam potrzeba perspektiwa braku, pers-
 pectiwa obywateli, francuzow spofogrefozawych wroba-
 stownis, i po francuzku raryj nie po polsku. Wa-
 wotoby si ~~nie~~ tylko wylac si i by do wroba
 podaje i nam przystai.

Co pami pisze o Suetonii i Thozuekine praktyce

o deszczu i d. dobrej psze, papawce, ale mi doży
 żywe ani blynnu. Wyl pami ma pusty, piro
 wrobnie myt powasig i ocemijeg powasne
 myz to dobre, ale brak d'wawoici, respiracji,
 downij, p'iti, a p'itii mi nini tego d'pogras
 co p'itii tego p'azgi nini nini. Chemy
 nini d'brz w'itki, ale i d'koraji p'z nini i
 suai w'iz d'rij sa kulizami. Jeli pami nini
 ma d'itii brukowego, p'itii nini pami teka b'udno
 i stodni, to d'arumii pami cheratobz nas rapz
 powas nini mytami i cyfowaniem faktora
w'p'lywowegh. W'itobz to nandajzem ale nini
prozidancem. W'itobz tego kuba nini nureptow
 u n'az'w'it'izgh, sta tego k'orrespondencji d'opane
 w'itobz ktore nini moring, mozz b'p' m'k'oz'it'om
 w'it'it'ow'izgh. T'itobz nini dawat potograsia
 w'itobz w'itobz W'iz n'ow'and'iz p'ego o b'ow'it'iz p'it' n'and'ow'it'om.

Chodzi o gust, o smak, o wonie, o smród.

Wiem procy mrawizji co pnie, a wrony tego
 co pnie nam przystata, a to mrawizji nasz danta
 by pnie do perfekcji jakoy kadyzney, mrawizji idemine
 mi tak mrawizji jak si rdaji.

J. Silecki





N.
Wincenty H. SMAGŁOWSKI /1/

50

s. 949 - 952

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1911

Szanowny Wspiotrodakiu!

Oddawcą obecnego jest Pan Jłowickowski, Absolutus Humanista Gymnazjum Stanisławowskiego, z bardzo zasady mi znany strony, ale cierpiący na głosowe organa, — zdaje się, że — na niedostateczne rozwinięcie się związki językowej — można mu, w zawodzie profesury do jakiej ma chęci — mogącą być na przeszkodzie. — Ja, mając racie Serce Wasze, i jedną dla Liwoniów cierpiących Uciążność, a nadto, sam będąc obowiązany Wam, za tyle Taskawą pomieć o mnie w Saryżu, czuję się do powinności, jak poleceńia Szanownej pamięci Waszej taki obecnego Oddawcę, tak i do sztoronia Wam, Szanowny Wspiotrodakiu! moich serdecznych pozdewienia wyrazów

Wincenty. N. Szwagrowski

Stanisławów 27/877

~~950~~

~~951~~

34

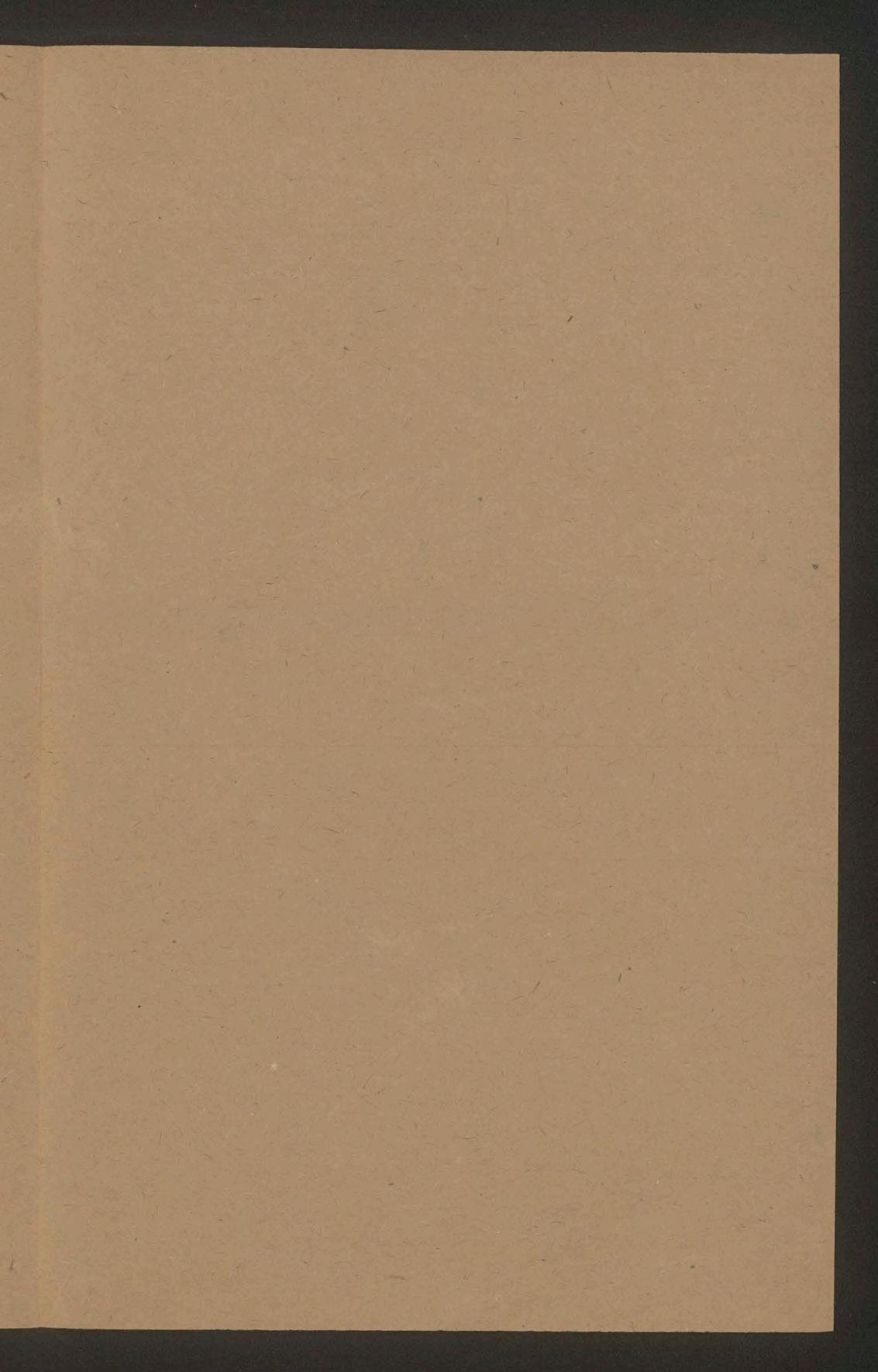
Wielmożny Jmci Pan

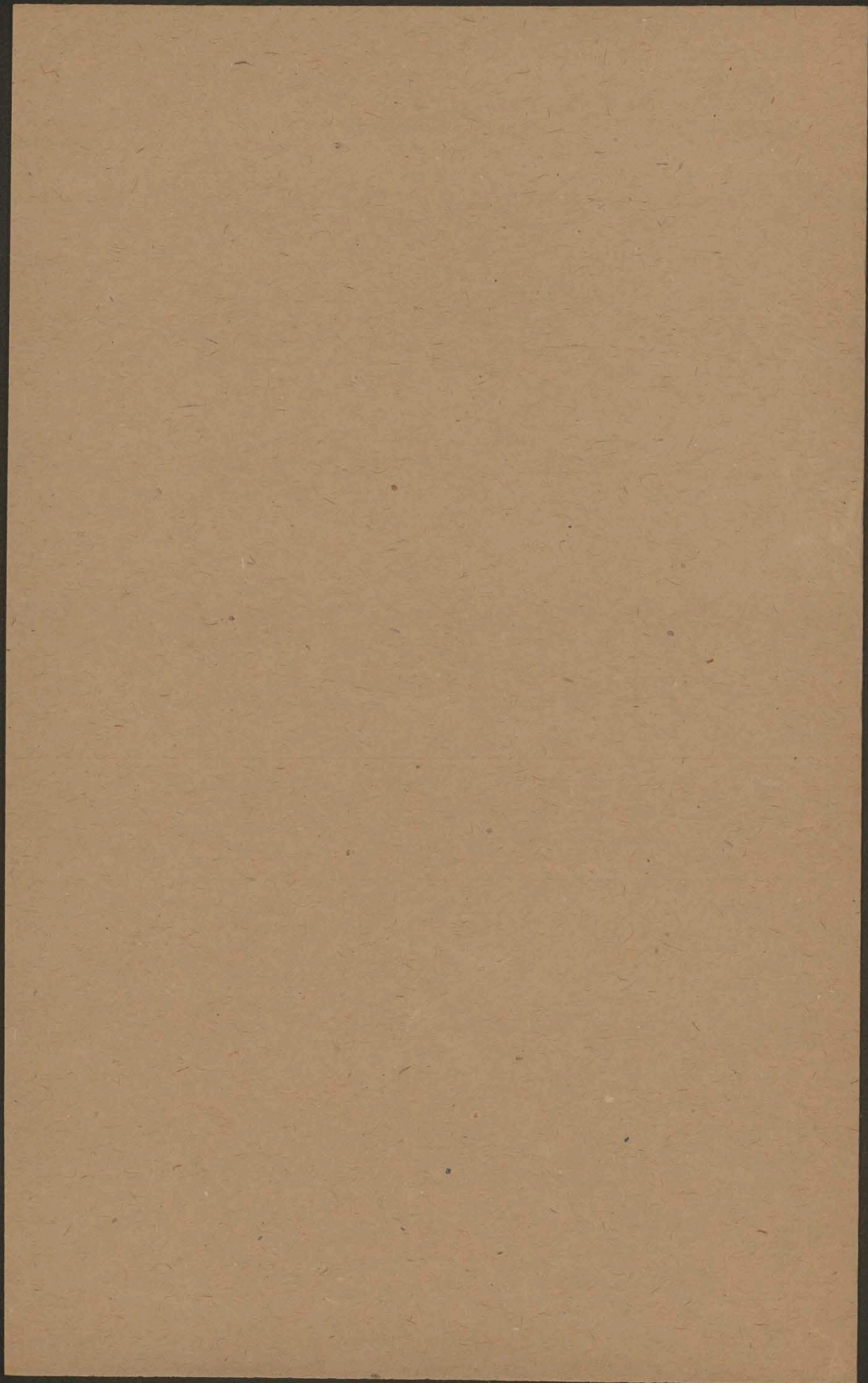
Jadewsz Kulirski

Doktor Medycyny i Chirurgii Wielmożny
Jmci Pan i Dobrodziej

proszę bontec

we Lwowie.





51

Maurycy STRASZEWSKI

/1/

s. 953 - 956

12

171

171

171

Wielmożny Panie Dobr!

Nie wiem doprawdy jak mam powiedzieć Pa-
nui Wielmożnemu Panu Dobr. że Państwo
wyliki tego który elsis' odebratem.
Pamięci tego i rygorowości dla mnie, na
którego czasem nie zastężyłom sobie, ~~nie~~
naprowadza mnie na myśl, że istnieje
nie raz między ludźmi jakas' dziwna
nie sympatyjuna, która ich zbliża i Te-
czy od pierwszego poznania jakoby dob-
rych i dobrych znajomych. Ale to też był
między nami Teżmi No jeszcze za nim
poznaliśmy się tym Teżmi Niem to
wspólności zasad i dążeń do której z
Włocnem przysnać się pożytuje sobie
za prawdziwą chlube.

Pomocną za pytajesz mię Wielm Pan, gdzie,
 bym wolał aby Nytyka mego dzieła była
 umieszczoną osmielam się prosić
 Go aby zdecydował ze swej strony oswadczyć
 się za "Gazeta Polska" która jest ju-
 mem bardzo powaźnem i wiele
 czytanc'm. Choć są tysiące Tusnowego
 przysewiania Panickiego to sądzę że niey
 Tusowcem byłoby umieszczenie Ny-
 tyki w jednym z pism literackich
 Lwowskich np. w "Pracu literackiem".
 gdyż o ile mem w sączym z pism lita-
 rackich Lwowskich dotąd Nytyki mego
 dzieła nie było. Wiecej od wszelkich
 Nytyk uciessyły mię słowa Pana
 które przeczytałem w liście, usnanie
 ze strony tak kompetentney to niey
 wątpliwa nadgroda jesta autorowi
 za jego pracę i poświęcenie
 Wierzę mi, że Pan bardzo ze Pan Keller
 w liście do mnie pisarym przyradził się

9/55 36

bardzo rygorystycznie o wartości mojej przeszłości
i ~~o~~ nie muszę nie wdawać się w jej
nowej przedmowy "Gazety Nar." co ~~nie~~
~~dotyczy~~ rozpatrywają się w naszym me data
postachu głosami moich nieprzyjaciół
którym nie chodzi o nasz ale tylko o sporną
mreżanie mojej osoby, które im prosto
zawadza. Mogłymy Panu podać różne
cełowe szczegóły o swoim Państwie uszyciu,
jeżeli w Państwie aby mnie overmai wobec
młodszych paraliżować moje czynności itd.
ale wolę samidzieć gdyż medek być nie
~~chcę~~ być sąsiad w osobistej sprawie moim
borem byłym potrafił być lestronnym.
Toteż pojmem Pan jak drogą wobec tego
ja musi być dla mnie szlachetności ludzi szac-
nych i francuskie rozumy, która ludz-
ka mnie otuła, iż szlachetności widocznie
ja mojej musi być stroną a sprawa moja
dobrą. Ponieważ uprassam Pana o "Gazeta"
we dla mnie i nadal względy, ja zaś z
mojej strony mogę do szlachetności o naprzeciwym

Ala tego osoby sacrum arupomem tēu
 Tase sardorne juchromie nie

M. Straszewski.

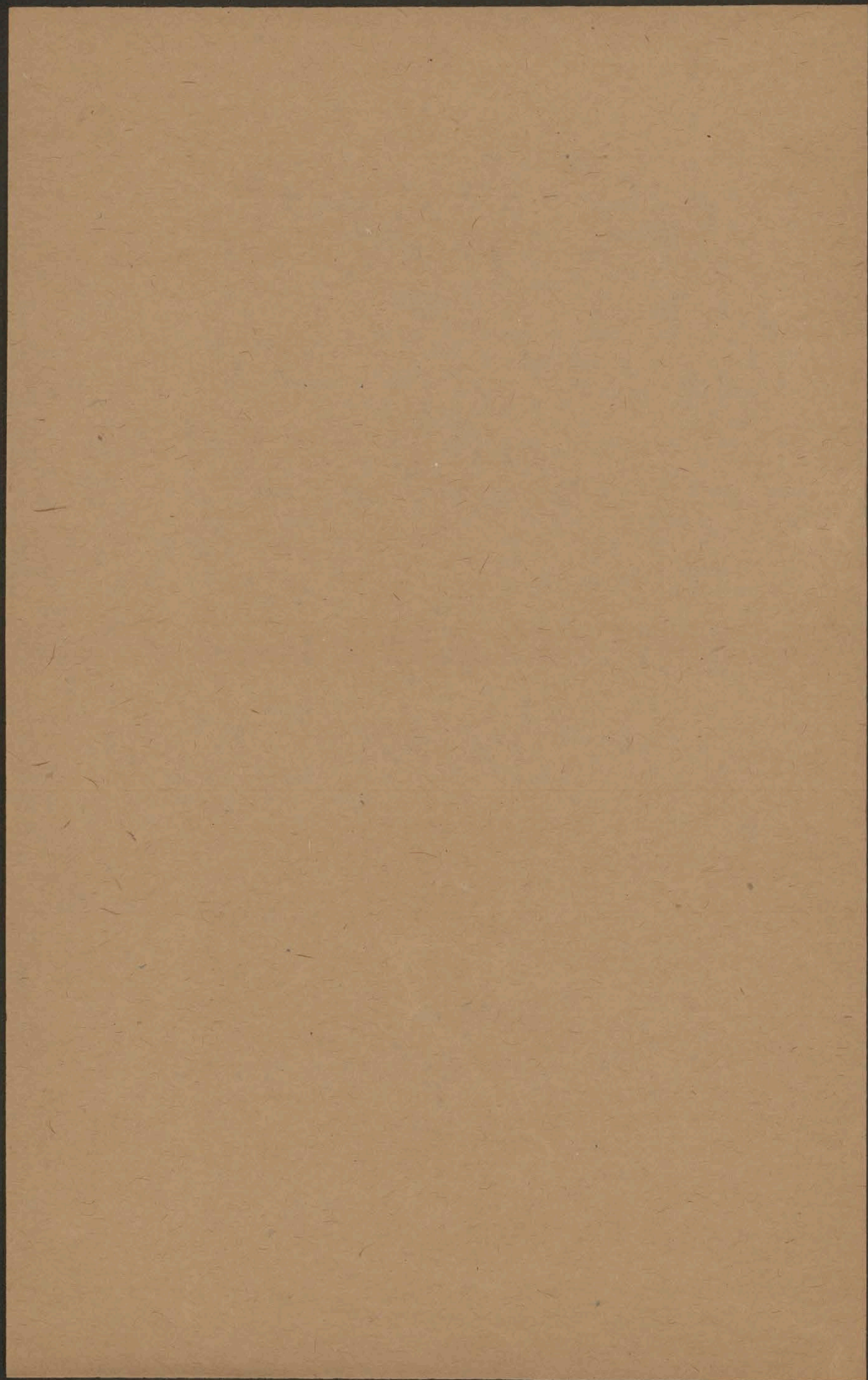
P.S. L'ultima prujem novia pucytalem
 rozprawy pt. "Herra i Kiebra" zgadsam
 sie z mią na rozjętke pranie. Pchy w tym
 Pierumna macy tyto u nas pracem Dow.
 Tomowai rozprawa ta formna byi nalesyie
 pubmiesowaz umiesowę prneto jej ocena
 w jednym z wyblsrych numerow "Pre"
 gladu Nytgurnego. Pragne bonnem bar.
 also aby jismo to ^{clacilo} ~~to~~ filozofii stalo
 sie ne um Nicem tyth aprni; Lega
 Pierumna Pstony Psem wyobrazasa.

Prudon.

Ulica Straszewskiego № 575.

Ha sra nownego brata Pans Diego; Ala Pana
 Cillera Tase juchromie i wstony.





Józef Eugeniusz SUPINSKI /1/
=====

s. 957 - 960

25

VN

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1950 - 1951

987
37
Lwów 28 listopada 878

Wielmożny Panie Konzyliarz

Odnosząc się do Pana Konzyliarza nie
z prośbą, o protekcję dla mojego Klienta
p. Demianowskiego, bowiem nie pochte-
biam sobie aby aby protekcya moja
mogła być waring, osmielam się jedyna-
kierze na opinię jaką Pan Dobrość ma
o mnie, pokrótce dać zapewnienie że
miesiąc p. Demianowski zastępuje
na proponowaną prośbę, raz jako
osobnik nieszkodliwy i nieszkodowa-
nej kondyty, powtórnie jako dobry Polak.

Dowodem nieszkodliwości jego jest
recepta wrońska starba przy Mag.
Stronie i to przy biore targowym, gdzie się

Wyższe spróbował do nadzoru, i gdzie nie-
 wykazując rozliczne popelnione defraudacje.
 Obejście się jego z stronami jest zgodne. Po
 zadowolaniu partji i na dobre starby, stowem
 ma nadki takt zniwalałajcy do postuszcistwa
 gnieznie w obejciu i porucie powstru nie
 dopuszczajcy porzyskowania się po rygn.
 Kark o przewrpaniam, jak to dygniz imi
 Wroscie kwalifikacya jego przemawia o a tem.

Co do strony politycznej - na jakiej teri zapew-
 ne w autonomicznej dyktatorji bawryi nalezy
 znany jest p. d. z cacia roku 1860 do 864
 gdy był wachwistnem przy komandzie planu
 Wroscie - amoina oto zapytan - Ktory się
 zapinowali niez nasza, byli z nim w bliskich
 stosunkach - przywodzi jakie swiadectwo
 potowras z narazieniem się na fortecy,
 a to nie za pioniższe jeno o gorzej patry-
 otyzmu były niwar wielkiej doniosłości,

Pan Ziemiakowski, który 1863 był z nim
w ciętych stosunkach umieścił go przy
Majistracie - przy odrodzonym - nie mógł już,
a może i zapomniał na swój obywatel.

Trochę pisar o jego czynach dla sprawy
naszej: było ich wiele był ich cięż oady!

Uwieram pewno za obowiązek narodowej wstąpił
ności podać rękę, odwoławemu który się
nam poświęcił był, a je poświęcił, dowiedzieli
; to je go a komandy do linii odwołano
i nie robiono oficera, podano go wiele
młodych i takich kapralom 1866 oficera
mi samianowano za „zu viel Ungenug
mit Zivil“ mit dem „offizier Lu wafarme“

Demianowski bedar kontrolerem petni
od Stat starby Inspektora, co w podanie uwi-
doznit, mar je przydatny!

D. ma matką Jolentę, siostrę i siostrę
starą, oparaliżowaną, na swójemu utrzymaniu

D. w starbie miejsciości wyrebuując sta-
bilizacji, dobiega 40 lat s. wieku w którym
niektóre starby starzej rozporząd nie może
Przewat lata starby rządowej, do której może
się być łatwo dostać, gdyż nie nadzieja ero-
biona mi przez p. Ziemiałkowski

Do całego serca, gorąco polecam go
od siebie i ojca Pana Kowalskiego a pro-
bę o zarządanie adwokatów jego Pułkownika
tak magistratualny, jakoteż wojskowej, a
jeżeli tak, na sumienie i odpowiedzialności
możę o głośnie poprosić na radę, a radę
ie tak rada, radę sekcje u której present
Gna 10 głosów, jeżeli będzie dobre poinform-
mowanie, za nim głosować powinna

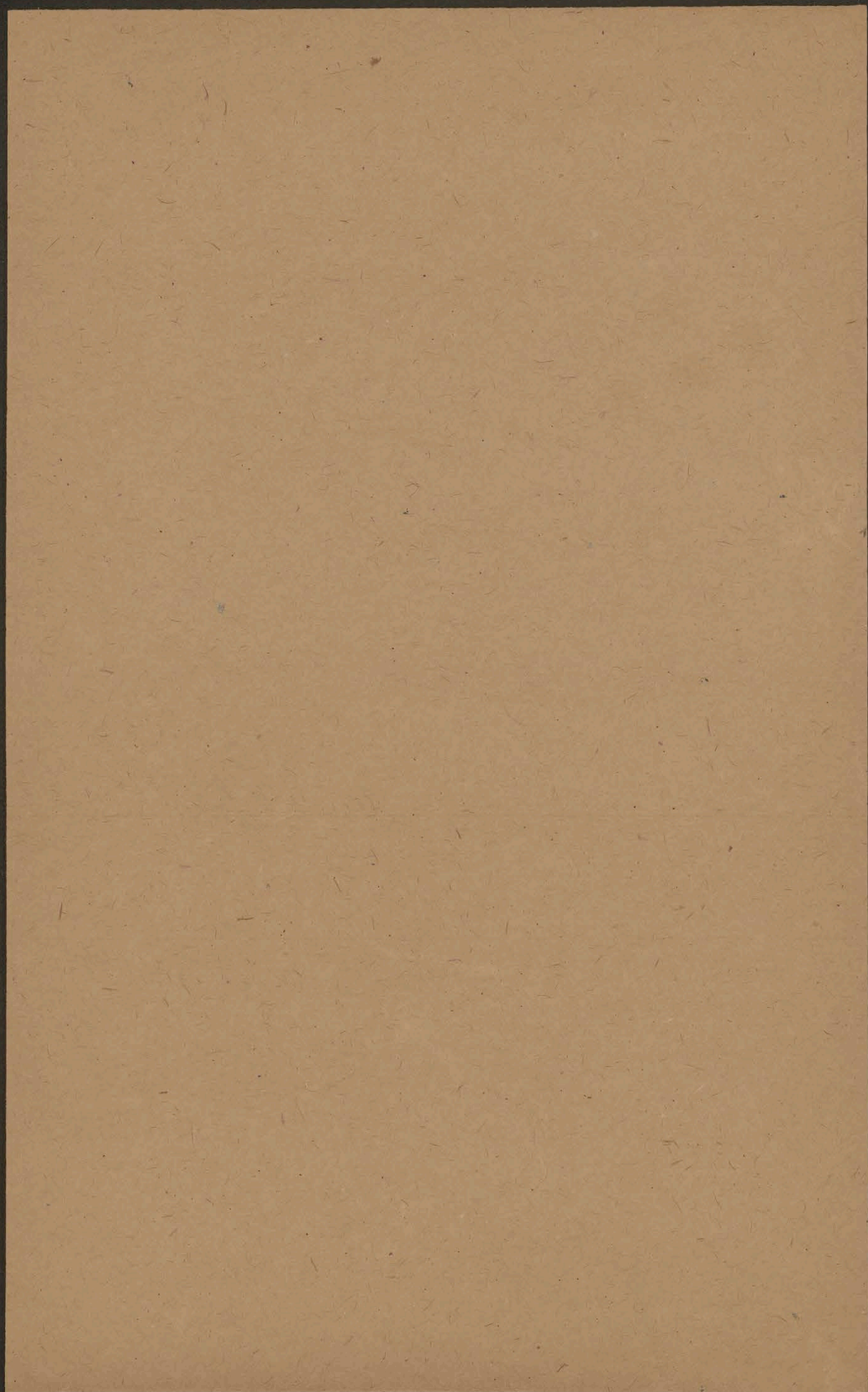
Z najżywszym powierzeniem
Wielmożnego Pana Kowalskiego

zajmiony Hugo

Josef Pułkownik

Pułowicki





s. 961 - 964

ks. Walenty Świerżowicz założył pierwszy
szkolny parafialny u 1845 r. u Polanie
(1.09.2006 r. - Publiczna Szkoła
Złota - Podstawowa)

88

RECEIVED
MAY 10 1904

100 - 1000

Wielernemu Janie Konsyliarzu!

U nas w Polanie mieszkający Bogusław, Szu-
 chiewicz, wieśniak, narzucając sobie samemu
 prawo i potakiemnie, o to przedsię wzięciu
 się gębie; nas też ciemnie mają na potakiem
 a go kłopotliwie do nas, im się narzuca
 nie mają, gdyż to jest nie w naszym, nie kar-
 dze w naszym narzucając sobie prawo
 u siebie, o to jakiego jest obywatela. Co
 się dzieje u siebie, to w naszym kraju wieś
 ma inny kraj, sierotom i dzieciom mają
 inny kraj, jednak w tym wszystkim
 nie ma się, od nas Wielernemu wieś
 ludowi nam pod samymi bezkarnymi
 granicami w naszym, lud nasz, w naszym
 ty, narzucając sobie prawo w naszym kraju

jak wogry, a kłobichy wrywaja do uchrucnia
 głow. erowonych kłobich. Na ludnie sa remessie
 delano sie smajacy a to. Staloz, no pcon smogony
 nie odactiali. Kier bytko bytem w tem miejscu,
 chociar to nielery do mojej parafii chiac ju.
 anow to cholic, uradnicy przyniesli mi
 przywilejze krolew polskich do pocrucenia
 siowaja to jak jakis swiutesci nie kande.
 ma chca je pichanowac w obcowie nely to nie
 uszkudano. Bedow monerynie w Polanice i
 Menedman w fundatarni i pelerynkam
 przy cholewoch nie nosza, zapewnie kles
 nabyt jakis od wogry pocruciaczy i w to
 sie ubral, wrywanie bedow w Polanice
 puceli w ruzeraj uchodri, jest to dewidie
 ze sie, cywilizacyja podnosi, ale ludno nie
 amocnie, to nam saklet. ludowch bratkuje.
 Jak siowa Jan Bog puceli jerron. ryca
 i W. Panstow acia nas amowac w gesech

w łaciń odwiecznie, to pojedynczymi nie par. Dni
w gory Kie Woznem, a W. Sen. Lep. sic i g. l. b. sic
p. e. l. b. e. n. e. n. i. e. w. n. u. z. e. r. a. j. a. c. h. o. b. y. e. r. a. j. a. c. h. i. f. i. n. g.
e. n. e. j. p. e. s. t. a. u. i. o. l. u. d. e. u. e. r. z. y. n. i. i. s. i. n. i. e. n. e. p. e. r. e.
e. r. e. n. a. K. e. r. z. y. s. i. e. I. t. o. n. e. u. e. l. k. i. A. l. l. i. e. d. e. n. n. e. i. e. a.
m. i. e. j. b. u. e. s. i. p. r. z. y. n. i. e. s. i. e.

Le. s. r. e. o. s. i. e. s. o. b. i. n. p. e. r. z. y. b. i. e. j. e. n. o. m. i. s. i. e. i. p. s. o.
s. e. b. n. o. s. e. n. e. d. e. r. z. y. t. a. p. r. e. s. t. a. t. u. s. u. y. p. a. r. n. o. j.
g. l. o. b. s. t. o. z. y. n. e. c. e. n. t. k. e. i. u. s. t. o. n. e. u. e. w. o. n. i. e. k. i. t. e.
r. y. m. s. i. i. p. r. o. s. t. o.

Wielomiennego Pana

najmilszymu i tużo

Swierrowi

z. l. e. w. d. t.

Pelena Dnia 27^o Listopada 1875.

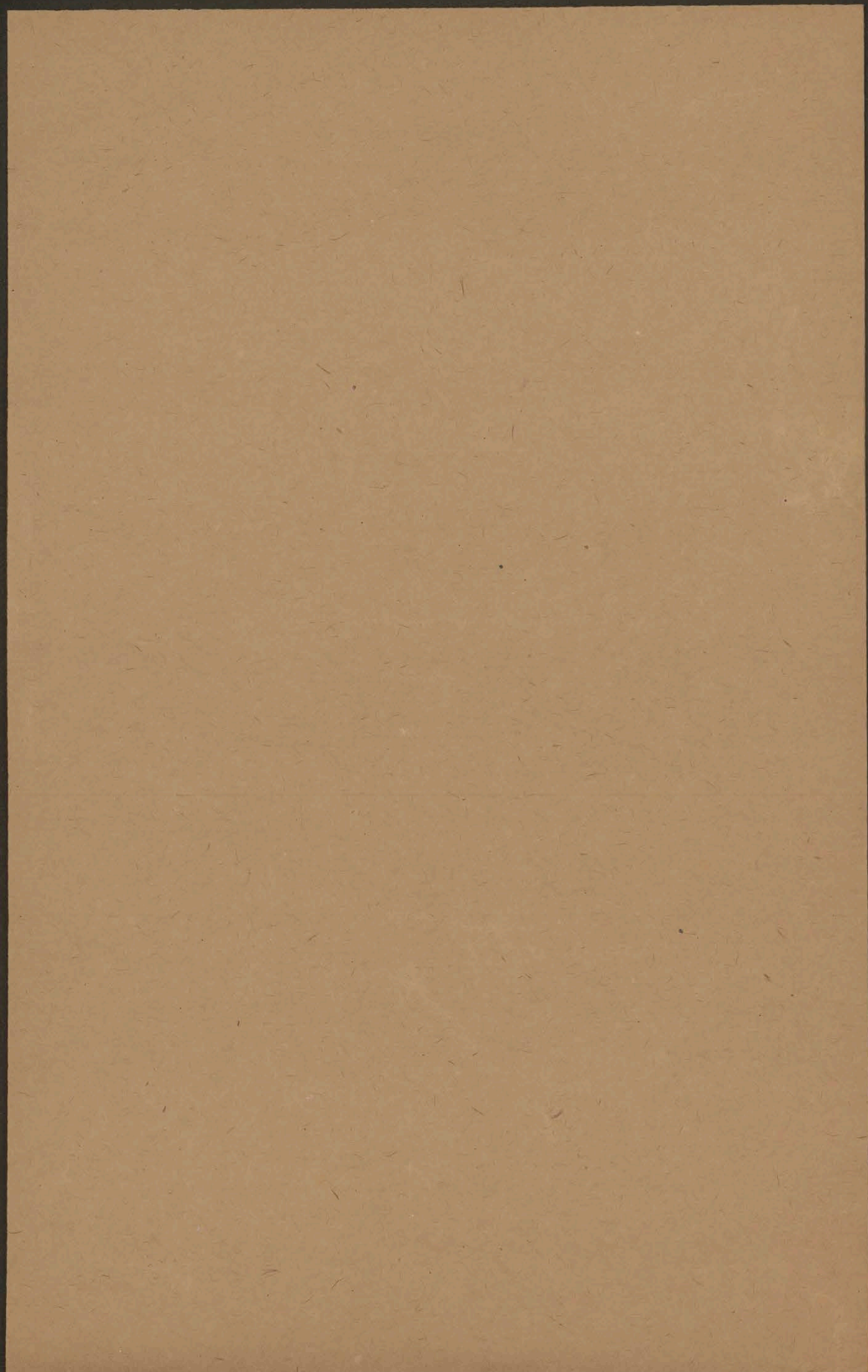
964

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]





Josef

54

J. TOKARZEWICZ - HODI

/1/

s. 965 - 968

FORN SERVICE - NORTH

800 - 500 .

965
41

Parýi dnia 19 Marca 1877.

Szanowny Panie,

Udaję się do Pana jako literat z obszerną pracą w czasopiśmie warszawskim, bez odwoływania się do wypowiedzi z przerwami dziennicy, która w dalszym ciągu nie jednakoż zapewne została władcy. I w imię tej to powściągliwej znajomości przy Panu o wyświadczenie mi usługi.

Mam tu w Paryżu kolegę i przyjaciela też i koleżankę, Teofilę Potrowską, która posiada niewielki magazyn kwiatów pod firmą Teofilę Błotną, Rue de la Chaussée d'Antin, 49. Zamierza on w okolicach czasach wprowadzić z Kresowianinami i z innymi opuszczać kraj bez żadnej, najprawdopodobniej, fortalności. Dąży jej wypadnie do Paryża na Łwów, Kraków, Wiedeń i Moskwę. Oczekiwać więc jest zwrężyć, że w takich warunkach wypadła nad nią wstąpić opiekę materialną przysługującą mu wstąpić do zagranicy tej futuści. Teofilę Potrowską nie ma wstąpić znajomości we Łwowie, ja także. Stąd to urosta myśl zgłoszenia jej za pośrednictwem Paulistów do Taki Matki Szanownego Pana.

Jeż na gromadzie i odpozywać w domu Pańskim moim z pewnym liście redaktora najzwyklej uasch nieznana, o ten wstąpić, i o ten pisać dłużej nie miałbym zamiaru. Ten chodzi tu jeszcze o ofiarę nadatkową. Panna Zofia, opuszczając Kresowianinów w końcu bieżącego miesiąca lub na początku przyszłego, tyle tylko mieć przy sobie będzie pieniędzy, by się do Łwowa dostać. Kwoty zaś od 150 do 200 franców, to jest minimum niezbędne na drogę ze Łwowa do Paryża, brat jej Teofilę wystąpi stąd zamierza do Łwowa wstąpić.

Prosi zapytaj Szanownego Pana, czy w chwili obecnej dany Póź Redaktor Pański zdrowie i siły taką, ażeby się bez większej wstąpi i kłopotów dla siebie przyjąć mogli w dot. swój na dzień, na dwa, tygodni,

aiścieńci się zgodzili na odebranie z tego zsumowanej kwoty od 150 do 200 fr., aiścieńci podrywający wykarali Rodziny w Kwalonie, u której marci d'ivacia odpoczączy atogła i narodzi aiścieńci-ty dali wszelkie informacje niezbędne do obci uśoby, pierwoty raz na wroki i oby swiat boży samotni ty wychylać?

Odpowiedzi od Stawuney Pasa oczekiwane będącay z wielką niecierpliwością - acz jej treści zawiera u pewny prawni jekichyng, bądź pod adresem Teofila Błod Rue de la Charrierie d'Antin 49, bądź pod adresem podpitaucy Rue de Buffon, 25.

Łacna dla całej Rodziny Sz. Pasa wywar najszobry cici, 2010js W. Pasa dostrzeżia Su-
gg zyczenia i przyczenia

J. Tokarski - Hodi

969
42

kw-

ie

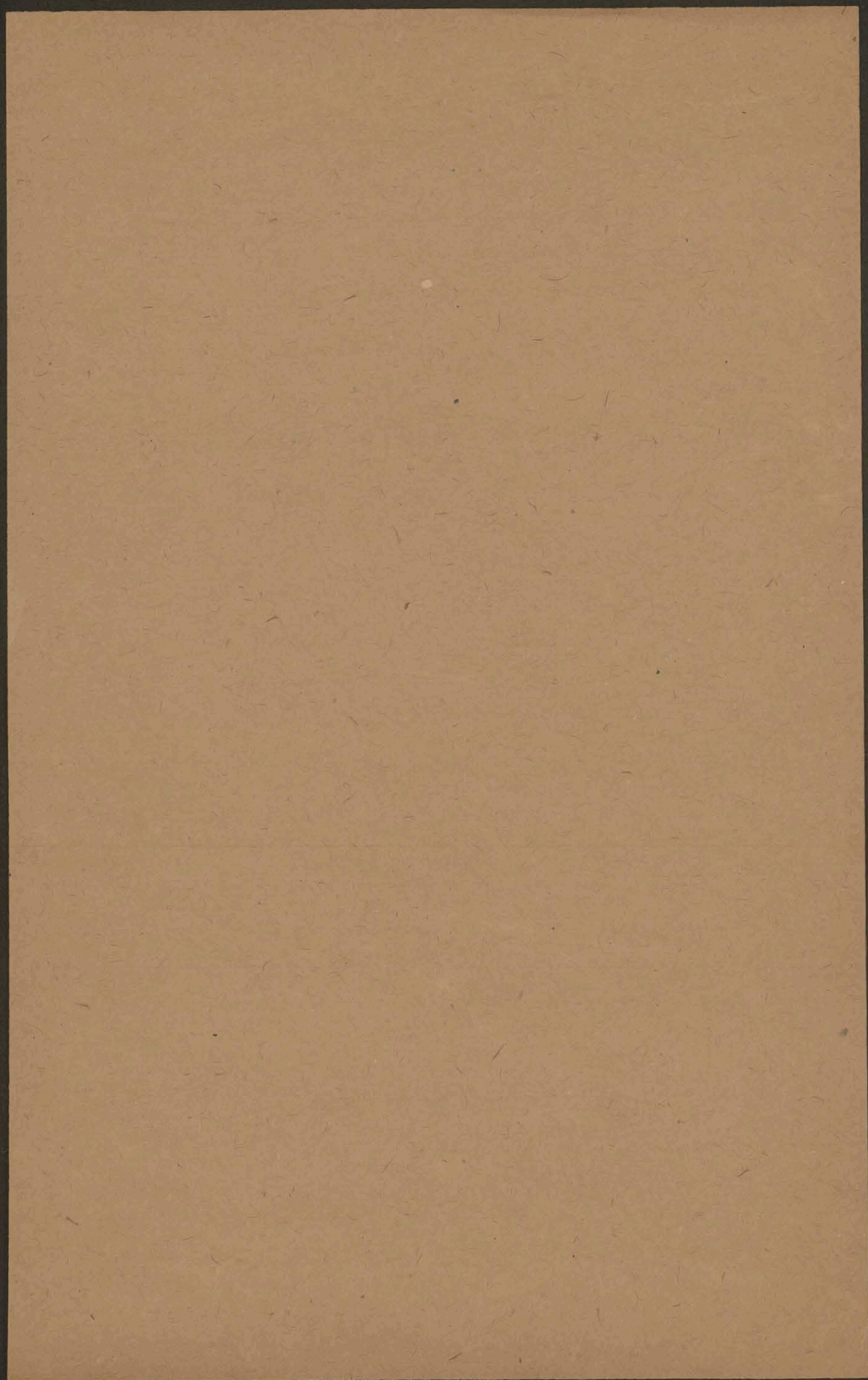
4

oe,

li

968





55

E. TONNER ?

/1/

s. 969 - 972

22

VIA

REGISTERED

STB - 808 .a

Kochani i عزیزگودای برادرهای عزیز!

Prześlę wam już najwędrowniej z tych waszych
powodów przyjaźni i Tarkawońców, którymś takim
iś przyznali do tego, aby się pobyt mój w Lwowie
do czegoś przydał. - Natem iś bardzo niepowodze-
nia i więc szczerliwym bardzo, kłemu iś nie ps-
kipit. O ile uważać mogę, nie napiszę takimi dobrać to
kwaśno wrzenie.

Katuję iś tak krótko mogłem zabawić, oraz
iś w Krakowie na Dworcu z innym iś niegotko-
tem anim d'pres. Smolki telegramu nie odebrał
tak iś nie mogłem inawiej, jak wyjechać. Luty d'
Luzyckiego, iśi odebrał, nieestety z jónas do-
nioty mi, iś telegramy nie wczas wogrono
wysyłki rewinty. Katuję, bo we Lwowie bitem już
zdecydowany racjonalnie iś do rady Wawry.

Serce miem, to proszę, abyście niektórych
 panom chcieli odwiedzić ukłony oraz
 i żal, że po mnie najlepszej woli nie mo-
 gten być u nich, aby jmi dacie uwzględ-
 nie; do sierby ich należą w szczególności br.
 Leszek Dorkowski i p. Simon, którego zwrócić
 szczególną uwagę w irbie kenderowej.

Ciepło was serdecznie, z tą gorącością ukłony
 najserdeczniej Pań i oraz pozdrawiamie pows-
 tennie Basi Kochanicy, którego wam bog
 zachowaj, jak dotąd, przy zdrowiu.

Pamiętajcie o matce i o was.

Oddany wam zawsze w serce

W Pańce do. Marca 1882, Em. Touss.

Wszelkim panom i panom w Lemningum
 ukłony. Serce moim, proszę mi przysłać gazetę
 z wiadomością o oddzieleniu decydują w Lemningum.

957
44

ing

r

-

-

itz

rs

ee

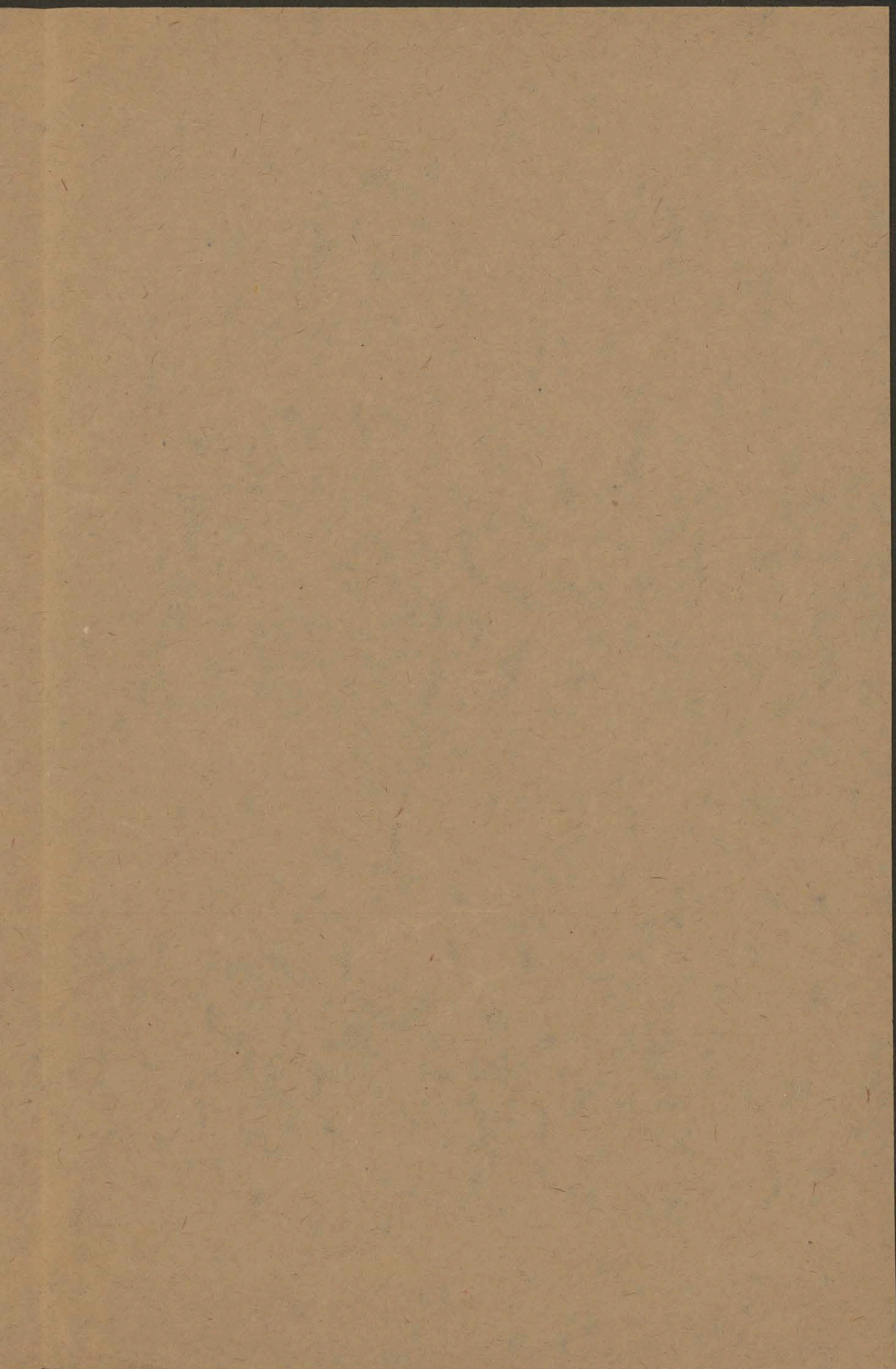
ritz

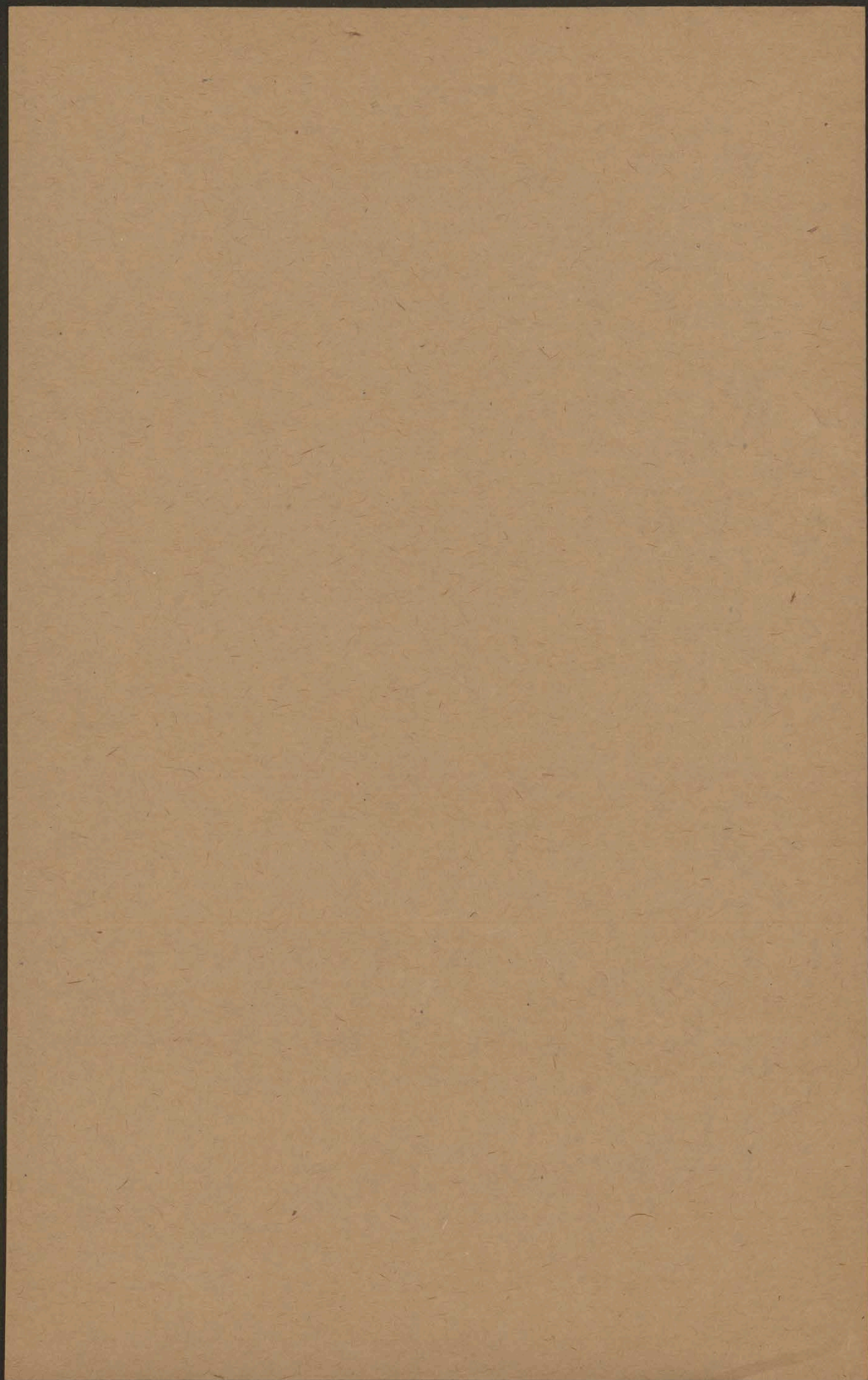
Faint, illegible handwriting in the upper section of the page.

Faint, illegible handwriting in the middle section of the page.

Faint, illegible handwriting in the lower-middle section of the page.

Faint, illegible handwriting in the bottom section of the page.





Felicja WASILEWSKA

/1/

s. 973 - 974

30

171

AMERICAN BIBLE SOCIETY

1878 - 1879

Łanowny Panie
Dobrodzieju!

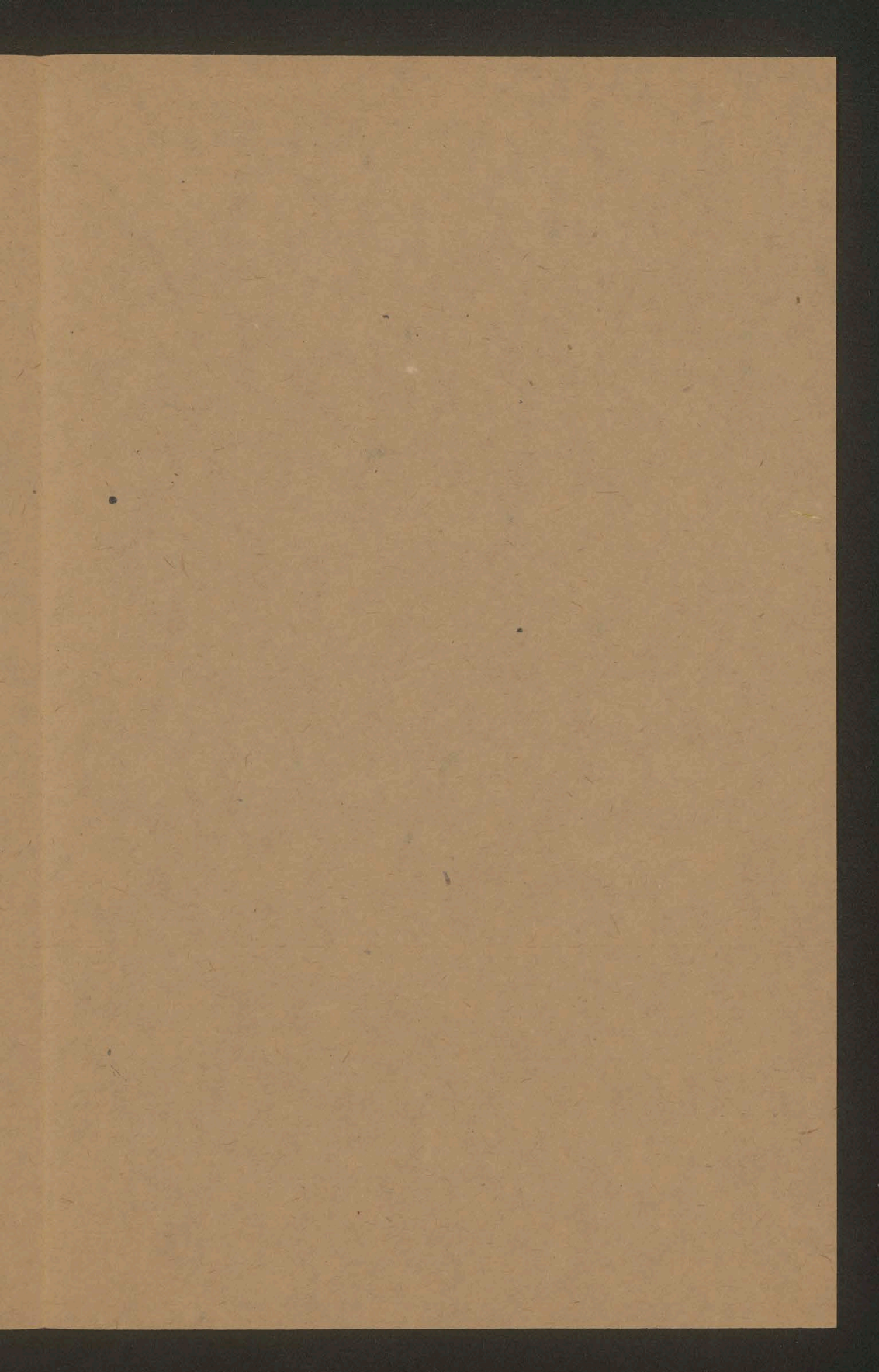
Moja krewna Morawcowska kłóci
się Panem był Tarkawem już dwa razy
radzić, cieżkie chore, bry i toż
i bardzo proszę, aby Pan raczył ją ścis
odwiedzić; lekarska kłóci się Panem
zapisał już wyjechał; nie wie czy
ma powrócić, a czyje się bardzo
chore. Polecam jej prosić Tarcę
i Soboci Pana; do Tarcem wyjechał
wysobkiego nacunku; poważ mi

Łąg

Lełija Wasilewska

18 grudnia 1872

11/10





58

ks. WAWRZYNIN

/1/

s. 981 - 984

88

1881
MAY 10 1881

1881 - 1882

Treny: Septily dnia 3/7 878.

981
46

Chęć przy- Kochany a miedzi. Między. Pamię
Sukces.

Nie ma podobnie w świecie bynajmniej
tego, którego na chwila był mialym od przy
nie podobnie od braci i kuzynów i innych. Podobnie
mali braci i innych i kuzynów i innych. Podobnie
niechcąc się uwzględnić od innych i innych i innych. Od
ubrawny uczynionych od innych i innych i innych.
nych. To to jest prosta - miedzi do świata - widać
prosta od przy i innych i innych i innych
chwila i innych i innych i innych. Podobnie od innych i innych
miedzi i innych i innych i innych. Podobnie od innych i innych
jed podobnie. Podobnie i innych i innych i innych. Podobnie
nie do serca. abym miedzi i innych i innych. Podobnie
Czyż to dla przy i innych i innych. To miedzi i innych i innych
stom przy i innych i innych i innych. Podobnie od innych i innych
Luz, miedzi i innych i innych i innych. Podobnie od innych i innych
braci do Adama. Podobnie i innych i innych i innych. Podobnie

mowy jst. Cui Altissimi v. latorum v. blinget
 strau hach rissen. mymoy a mymoy do was wata.
 mceuwitwa. Telli mi jst mceuwit. pmychly hie en
 Tachauie do jeyz pmychly aly suwity. lator skuanwita
 i tade jeyz. jeyz rudyng myjt mceuwit odibwita
 W Tceuwitui pmychly ad 4 lator a pmychly
 wpmuram go. ellty to lator a do mui tam wityng
 re cuti dus chudri po pmychly apmychly mceuwit
 a Tceuwitui i ich dicyum. Mure ich mo mceuwit
 wcewly do mui. ul mceuwitui mceuwit pmychly mui
 mceuwit mceuwit pmychly mceuwitui Tceuwitui
 Schudu. ut pmychly serie. re i te hie daly mceuwit
 mceuwit mceuwit mceuwit mceuwit mceuwit mceuwit
 i mceuwitui pmychly. „pmychly hie daly i mceuwitui
 mceuwitui mceuwitui mceuwitui mceuwitui mceuwitui
 Mure lator

Cui hie mceuwit jst. Telli mceuwit. Telli mceuwitui pmychly
 mceuwitui mceuwitui mceuwitui mceuwitui mceuwitui
 mceuwitui. De hie mceuwit pmychly. Cui pmychly
 i pmychly Germanii pmychly mceuwitui. Telli mceuwit
 pmychly mceuwit. Telli pmychly mceuwitui hie daly

Tronnyje gnuist do wie - Kuracjom jied do de-
ryje - przykt namoz Förelse Rätling wroctawskij
orjaku mygnawie wbiern la wytkny fannuzy.

Alim in bytke niepudaka i tuzi ubranij jiel.

Wiermyka i biem uclian p publicawie, no uctro
minizjedru i jipej ^{bier} biemie imuzi wygotawie
i kowulawie.

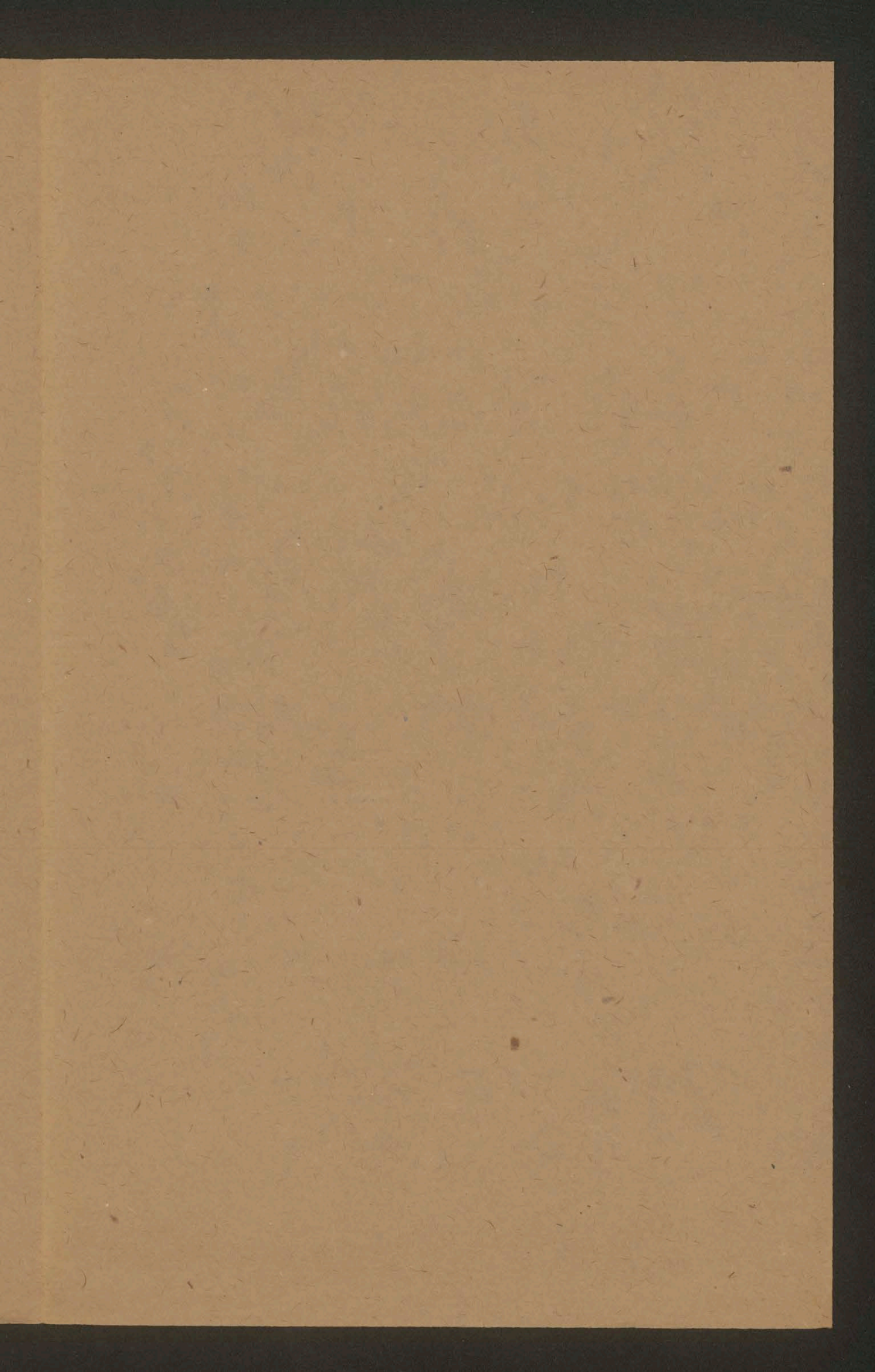
Na procsyje Dnaja Cate - zuznowit uno dwois potalun
driekaw i prubawie. Lez gelysiny apudawie i
kithu kicij bytke a kumiraw asydelawie chwili-
ubawimilidny uclian ubranij i materij i ubran
wronawie. Driekaw wermawie na niane uclian
ale to do wonyry iuzi mytla kuzidaw a Spik-
mildidny ubadawie na pricawie Eiranyolije
i bawie ai to kudzabliaw kudzijawie poudawie.

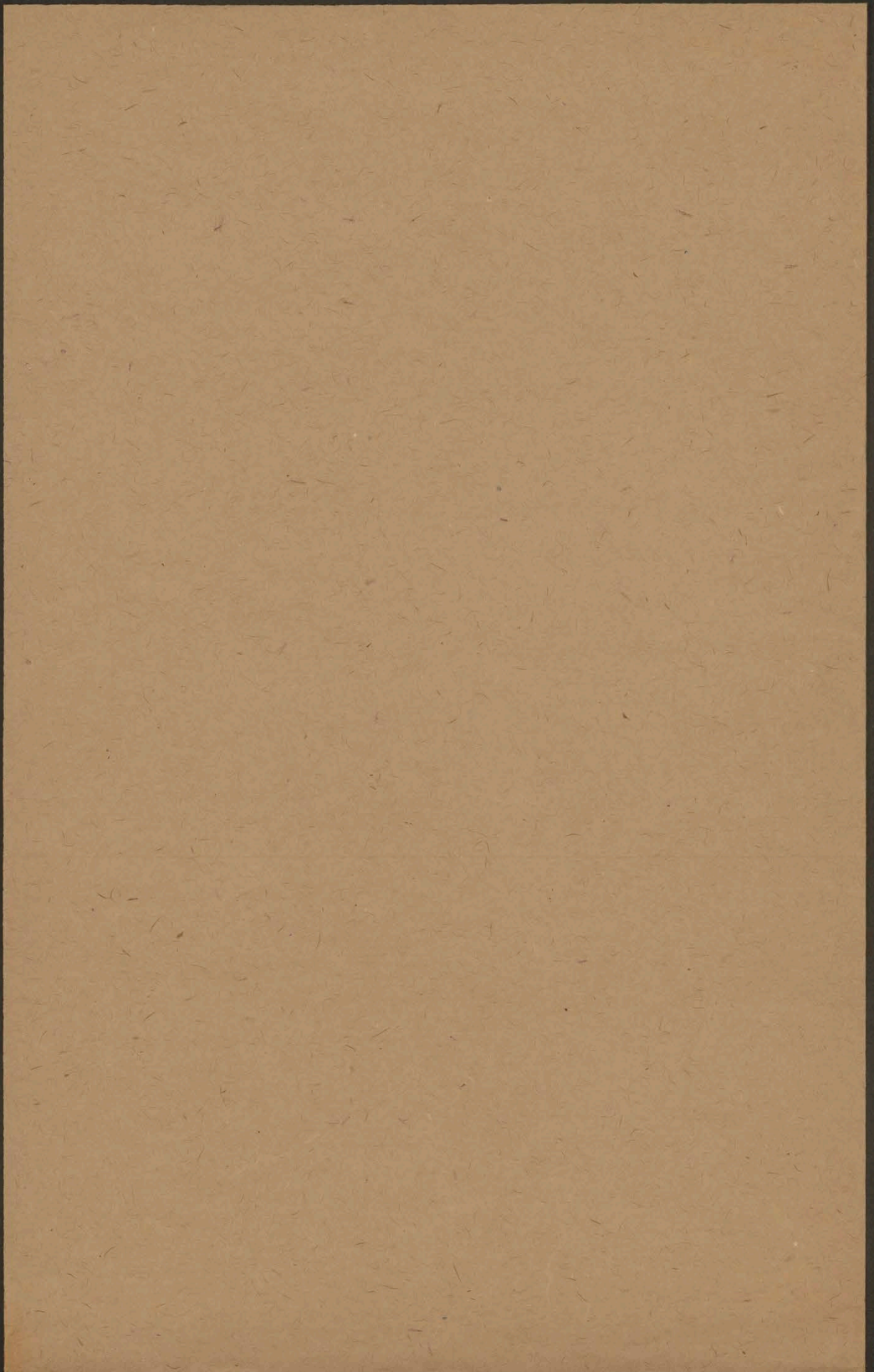
Uclianawie kuzielu jenne iuzi puzidawie iuzi myz-
prow kuzielu jipej mawie kuzientawidlu kuzie
mi kuzie kudzijawie Ventura puzidawie.

Kuzidawie na hem iuzi kuzidawie kuzie kuzidawie
kuzidawie

Polocawie puzie kuzidawie kuzidawie kuzidawie kuzidawie
nu seria puzie kuzidawie kuzidawie kuzidawie kuzidawie
kuzidawie a wawie i puzie kuzidawie kuzidawie kuzidawie
kuzidawie kuzidawie kuzidawie kuzidawie kuzidawie
i kuzidawie a kuzidawie kuzidawie kuzidawie
kuzidawie kuzidawie kuzidawie kuzidawie kuzidawie

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the
 matter of the application for a license to sell and dispense with the medicinal wine of the
 State of New York. In answer to the same I beg to inform you that the same has been
 referred to the Board of Health, and they will report thereon at their next meeting.
 I am, Sir, very respectfully,
 Your obedient servant,
 J. C. Thompson, Secretary of the Board of Health.





Lucyna WILCZYŃSKA /2/
=====

list 1 s. 975 - 978
klepsydra S.Goszczyńskiego " 979 - 980

1910

1910

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Niedług oczekania Pańskiego, teraz dopiero mogę
dać pewną wiadomość co do dnia urodzenia się
s. p. Seweryna Gołotyńskiego: oto urodził się
dnia 13^{go} Listopada 1802^{go} roku w miasteczku
Klincach, musi to być data prawdziwa gdyż
rodzony brat wyjął ją z papierów familijnych
stosów co do tego Brata s. p. Seweryna. Uważa się
jeszcze do P. Dobrodzieja jako Kolegi i przyjaciela
Seweryna. moim Pan bratem Tarkaw dopomóż
mi w tem. Wiem dotądnie że Księżka Swoboda
P. P. Biernackiego i Barłobrewicza wydatła już
po śmierci s. p. Seweryna. Szezę jaemaków udaje
mi się że brat rodzony jest najpiętszym teraz
właścicielem prac i utworów Seweryna - w jego

ręką imieniem prosię Pana Dobrodzieja
 upomnieć się u Wydawców, aby według
 sumienia Swego raptacili na dowolne
 wydanie prac Kłóre właściciela mają
 lombardzieje P. Faustyn Goszczyński
 ciężko żyje cała praca na Kawalek chleba
 a dzisiaj jest już bardzo wielkownym bo p. Kł.
 nim starcem i jeszcze obarczonym rodziną
 również bez środków do życia. Spetnia Pan
 Dobrodziej suszosierny uczynił jeżeli może
 wykonać cokolwiek dla tej biednej rodziny.
 D. Gubrynowicz do Kłórego się udawałem o to,
 że poręka gorliwie się rąbatem - lecz
 w końcu nawet nie odprisał na listy
 Kłóre Mu przestaram. Tem Faustyn
 procesów prowadzić nie może, gdyż zupełnie
 żadnych fundusów na to nie posiada
 więc tylko to co Mu uczyni Wydawcy
 ofiarować przyniosie. Proszę Pana bardzo
 serdecznie Pana że o tem ambarasuje
 ale to jest rzecz sumienia

wolaję z głębokim szacunkiem
 Szymon Wilczyński

978





SEWERYN GOSZCZYŃSKI

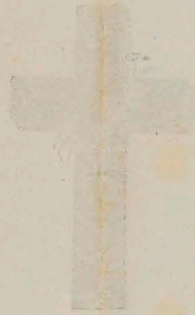
obywatel, żołnierz, wieszcz narodu,

zmarł d. 25. Lutego 1876. o godzinie w pół do 9. rano w 73 roku
życia, zaopatrzony śś. Sakramentami.

Pogrzeb odbędzie się w Niedziele, dnia 27go b. m. o godzinie 3ciej po południu
z domu pod l. 54 przy ulicy halickiej, na cmentarz Łyczakowski, na który to obrzęd
żałobny wielbiciele zmarłego zapraszają, wszystkich, którym drogą jest sława narodu.

Lwów dnia 25. Lutego 1876.





SEWERYN-GOSZCZYŃSKI

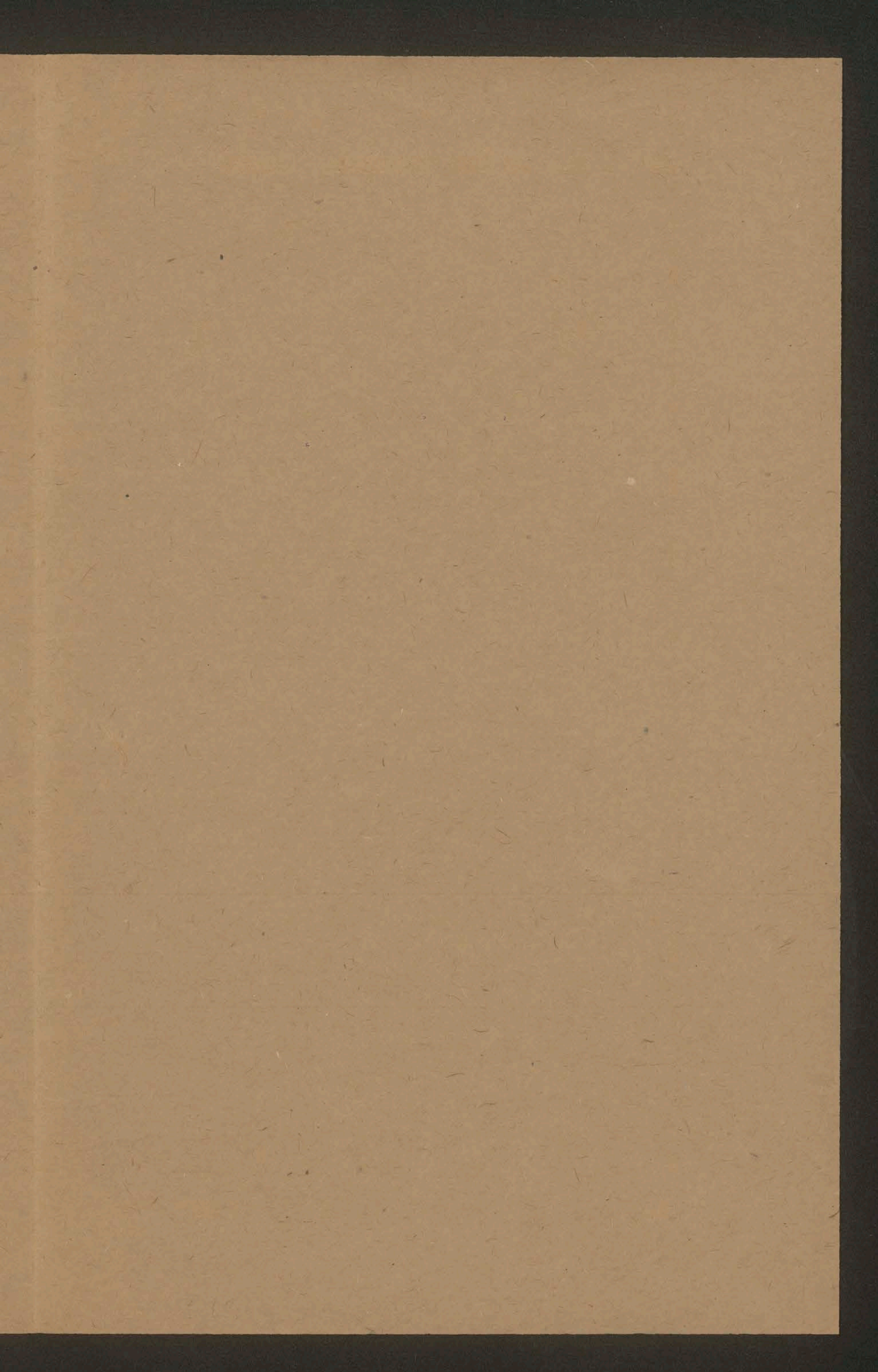
obywatel, żołnierz, właściciel narodny

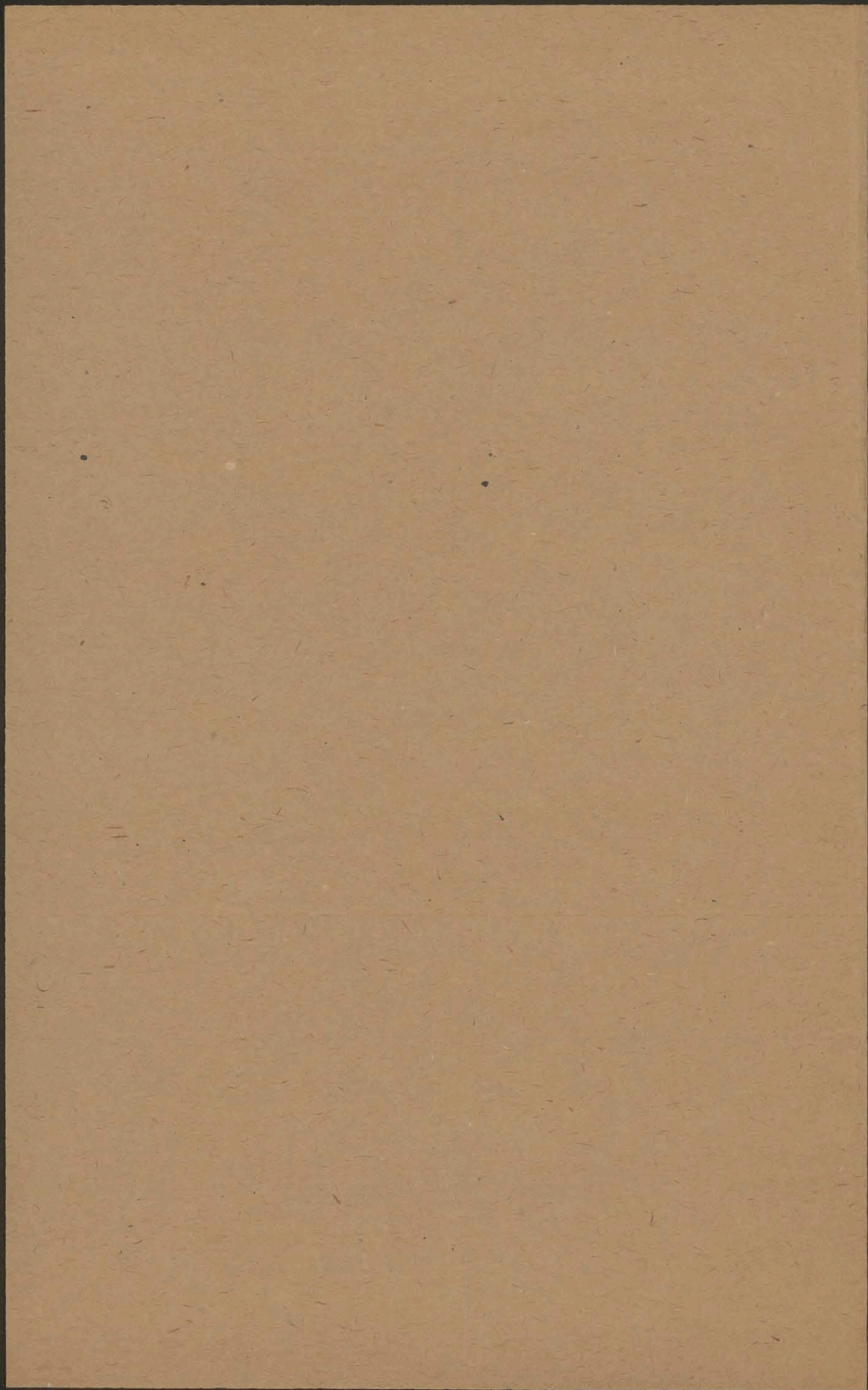
W dniu 25 Lutego 1870 roku w Warszawie
Księstwo Warszawskie

Przeto obywatel w Wiedzielskiej ulicy 3760 w m. o katedrze jest go powołania
z domu pod 1 54 przy ulicy Wiedzielskiej w Warszawie, który to obywatel
zajmujący w Wiedzielskiej ulicy 3760 w m. o katedrze, który jest właścicielem

Ludzie dnia 25 Lutego 1870







Tomasz WINNICKI

3
76/

59

listy 3 s. 985 - 1008
~~" wątpliwe 2 " 1009 - 1014~~
klepsydra 1 " 1015 - 1018

do N.N.

ORDER WINDICVI

23

8001 - 880	3	Alaska
1001 - 1014	2	" " " " " "
1015 - 1018	1	Alaska

Berehny d. 29. Oskowca 1874.

985

51

Lacny Druzgi i Kochany Konecyljarsm!

Otrawimistim namu wobec Was Kochany Dacie - milerocimiu
druzgim, jak tam przele zalicie amnie? uicwianu - ale pro-
szę - przebaczcie Taskawie, bo przyrzec, tego milerocimiu - nadziej
bicie i Ktopolan x obawialam nuyt, i zapie wygi bajazy de.
Chaclym przele najizwyczajny przagnat - nie chcioty gpolojna
i mysl swobodniejny - by panidwa i najbliwsi! Sla nuiie
postawu i mysl' osobami - tudas mi obo, i tak z dnia na
dzieci maronie byllo sie wlece nie tu zycie.

La panuie rycecia - hlowij dawadem, nadestana mi krot-
zeczka - pracy Wawij racnej i cennej najwrodzniej dzis kuzp, jako
za upomniech Sla nuiie Druzgi narzawne.

Jak tam zdrowie Wawie i francuzki i racnej Rodziny? tade-
bylmy tu widzieci obem wcale - jak najzwyklej. Ale lazis dajcie
mi Wawajce! Ma' Druzgi Konecyljarsm! przyznam swie
pivily i pawlarram i najzwyklej i najzwyklej obawiazuj
Was - obzycie i w tym roku przyje' racytli goziny stronny
u nas w Skorodnem. Ufam, ze miadnowicie mi w tym wyzpie
i wrac z Rodziny was racycie kawila' kromu w gory tu
nasze - chci' mielby wesoie - ale poczinec swojstwie, a w nich
ciche i spokojne ustrowie - do wyprawy tlu: adyhamin zdo-
siadoty is przyrzeciu' nuyt Sla Was i wyj. Duzgi przagnat.
Skladam is ciny tu nuyt, ze samoluzny mielstwie - a
w nuytlo ruzjedzicie tam postawem, byllo Wawaj dajcie' rade
w tym roku wazpedie - i gotybi wnyj, a spolecie notady
tak is przyje' ta, wreszcie - jako Osobliwsi - mada Konecyljarsm
i proszalko dzilcie - a oboje sp. kunn i Duzki swojone jix.

Wiciej, nie tam nie przybyło - iha sama cissa i spobaj' jahi
wrobu ceatym niezmienic. Natomiast, pacissujaj
objaw ponizky ludem zaufania do dworu, i zgoda dworu
z kiejcem, a wialka z izjami; jis nie pojedywem jidka, to
wzrostu ale cata quina stoji jis poniej stuanie - i rugijs-
nyj igdawkos prawoh i branicnyj aj ad zimnicowa.

Dawlowam naj jomre, ze supelni ufani jalo pawilaj' bely
w mowoci' Mas lula' miz' Drog' Kaury' harnus, i proum,
zakawa muni Tashawri - uwiadomii' kizdy mam ~~aj~~ kiz
pawidaj' oha nas tu chwili' oacchi'wai'. alym u kauras
by gotai' na Manu przyjsii' jalo spragnionyz' spai'.

Ustanie mii' rowny - arawy; dwoe' ety' namozys' w'ej.
Kajpiew, ze zdrawicem - wciagaj' zyjemy wieczadai' kiz
ja jol' i' cata radatua mija; do klopota' wize' stoz' jis
wzrostaj' dadowai'. by inny' ni' mialat, ale i' imie
pawidaj' w'ej - jalo to spradowu' Ostrawa na kizpaj',
i kizp' tea Tadam, Ostraw - i' d' Lyzly. Klicie' zai' w'jalim
stowomiu ja za angakowany' kizpim z Oclowem, oboz
zdej' w'ej, ze wadymu' stozione' porozumie' na te kizpim
poprednis' porpadnie' cathowic - abo w'adallu' w'izy
pizimie, dery' muni to wize' najobolimij' i' otalacimie
nizka. Chistawa' spudai' Odran' w'izy' oddaj' w'ej
prawa' jaha' mi' przydaj' w'atly - ale' w'oz', naci' pauowic
blizy' braktawai' oha' oddaj' w'ej - mizy' by' sumicimie
awizy' przypruwai' mizim, a w'alonie' pokarato' w'ej
ze' braktawai' - by' w'izai' narazie' i' proutec' do
kizpaj' - bo w'akizpaj' za' dawno' w'atly' mizy' w'atly'.
Tymczasem' zawied' w'ej' padmizy' mii', bo za' dawno' w'atly' w'atly' w'ej.

kupieci niczego - adali ei wyprawiali listami i spole, to uwierzeli
 ze ten sygn na rzecz (i w porozumieniu) Pradziwego Kupieci Ostria
 a gdy ei okazalo ze Pradziwo nic o tem nicowia - poddano im
 nadzieja ze sygn ten odeprada Ostria za matom addeparacem
 byle bylo. nieliczawai wpry. Wiec nieliczawai, a przyto
 Kupieci na 150,000 fl. prosem um dawano saraz 5000 fl. addeparacem
 ale rozesumiel ei im wnosnata propozycy, a co do wniyne,
 ze ja addeparacem swe prawa za sygn, i porozumieniem Pradzi
 win na 150,000 fl. i wprytem uznawanie nieliczawai warumlan
 wtem Kupieci cabem Kadymu by 12000 fl. Przewin by byla
 yj ratow, rekurz o zwalczai byja, maon nadzieja ze sygn dawano
 nieliczawai, to byto by to wiecej ani eta nieprawie do swem
 gody cata ta sprawa przeprawadana, radala wciyza dni 10.
 by. addeparacem uni na 10. dni przy bytawaj, kawiedawicenie i
 na 10 dni zytanawo edyeta przy pisma. Potawicawo wiec
 nieliczawie i nieliczawidawie w najwiejszym stopniu, gody by
 zai nieliczawo paepinaj to bytawo w marionoi wyzylawai ei by
 ze do bytawaj by nieliczawidawaj. Adaje nieliczaw, ze w Marzawian
 co byto w porozumieniem obaj biawia, ale chiatlygi juncy
 napisai otem i postai Agatawawi by sprawu by caly podiat
 juncy bytawaj - byto to bawicawo mozo miie i wplyw na de
 cyz, eta w obru rekurzem bytawaj ratow. Ale padobawie
 awapicawicawo byj jic ei ad bytawidawo usoz, abawidawo
 nieliczawo bytawaj ei do byj jic awicawaj.

Swi to nieliczawo nieliczawo ei widnie - ale co jic jic, bomba mozo
 wai byto - dopoki nieliczawidawaj - a maon nadzieja w byj ze
 danu jic jic jic radaj.

Co tam Agatawo bytawaj porubia? razubal ei - i
 awi w sprawie sobie o miie, an wactawaj go

Lakie naniowii w gory, nu wyprawymy - a pewno z weselem
 myjlo, wracat by do sypki swyjs. Ok, naniowii ty ko-
 chany Kausyljarnu razem do Sboradu, a i'la ni'go ni'go
 ni, tam jemu pamienowenie i kark spobajny, a gory
 razem b'wimny - to razem was nam r'j'ki - a i'la mnie,
 wesolo i' szes, szisic bo wpassid was.

Tyca radzi, wazis' p'edno, naparok, wyrtai kunka.
 Prasse, Was bylko miy Kausyljarnu Drazgi - razem
 ucetowai wmem smidowii r'zarki kausyljarnu
 i' Sici - najwrodzinyj, polycine Prasy, oraz ucetowai
 aduini Kochany Sawa j'ofa najwrodzinyj j'of Was
 si'cha i' f'at'ji ocku'j'je na t'aschaw, przychylun
 adprawim, na proicy swe
 przyjal Was i' Sicy
 Winioko.

Agalau pozdrawiam serdecznie - a ostanowai go'by j'emu
 o wyjad w gory - niwie teri sa ci naklani.

Jaacy, Druzgi i Koscjony Konnyj Gwarci!

Je Hussary, miedzi bycie mozy wazny do mnie - gdy
i krasz - pomsino porporekemia uawel - m'lytem u
Was, czy's to g'wobto, ker byllo prawdina m'isswian
rozpowskemia do wolnie krasu i ch'iciami sweni, po-
sbamie mnie mozy upreznionego krasu sta mnie to-
wawylwa Wawez. Nie upreznioniam us - so ufam
u porobowanie Wawu sta mnie; a krasupitum Was u bym
wawylwa sta teg, bo mi cal skaconej spocobuoi jakz mia-
tem - by poropitum killek gachni m'lyty u domu Wawez - i to
mi usy'to na mych. Ale, u sy adw'elato to m'icucitoto "po-
w'adaja, wiec oby byj dat byllo zdmwie i spocobu kachu
sta mnie, lo m'ypiorz, sy d'adawana mie za awdzeni: mie
sta awdny i'w'arusan - sta d'adawany, i oby Wawu j'is m'ic-
byto zamato - to zabiorz i Koscjony i d'adawany Wawylwaw, i
a m'icpocobuie sy j'is w'arusan pomsu, ze Wawu m'icd'oi k'ic-
gdy k'ic gromady Was naj'edz - i gdy na k'adaciny Wawu sta
by bez m'icwry. Jamim lo j'edny awdapi - p'ubacnie
prony w'iny d'ic'ijne, a k'icaz, m'ic'ijnem ch'ic'itym Wawu ad'ic
sprawy u porobowani m'lyty u "Tucholcami" byllo, czy
mie k'ic'ic'ity byty u Wawylwaw i m'ic'ic'ity m'lyty - i czy
sy lo w'awyllo prawda Wawu na u? S'edem.

J'edz: d'ic'ic'ity awdapi porobowani mi p'rac Was k'adaciny,
awdapi u p'omijci m'ic, ze j'is ob'ic'ic'ity na k'ic'ic'ity
na u me wry, abyto to na w'ic'ic'ity - g'ic'ic'ity w'awyllo

czy góralska - ganiącowa owca perwe Skowudna: z kąd te owce
gani? ^{odpowiedzieli mi} nabo: „z Tucholczyzny”, to mi się po-
stawiło owo wstępną myślą, czy sprawa wstępną:

Nazwy „Tucholcy”, „Tucholczyzna” = tucholczyzna, baci mni-
chyba powstają od jakiejś „miejscowości”, bo plemienia „Tuchol-
ców”, czyli ludów pod tą nazwą, nie przypominam sobie - a
wzrostu, ni w jakim są istnieli? Jeszcze przede od miejscowości
nazwa „Tucholców” wywodzi się z jakiegoś, to zdaje mi się, pier-
wotnie tej nazwy używają w oświadczeniach, wyprawach, by go mówić
od: „Tuchla” i „Tucholka” dwóch wsi w Strzyżowie k. Łowicza,
w obolży, Skoleps i Smotza. „Tuchla” i „Tucholka” od dawna
dawna Synia z kądowli owie górci, doborawcy to gra-
ty, i długi wędrownicy, i dla zakupna bydła z dalszych namy
stawa / jak mnie w lewo utwierdził Adwokat (Jaworski) przybyłszy,
na łęczy górci naci na łęczy do Skoleps lub Smotza, i dla
tego - baci: a się wstępną, spytali ^{w odpowiedzi} górci i pod Łowicz, czy
imiej obolży - jakas jia przybyłszy tam wypry, że owce te z „Tuchol-
czyzny” gani. Adwokat (Jaworski), (znanu nam - opamięt wstępną
go i we wstępnym - o jak powiada, podobnie ma już dla górci
słyni jęzika i myśli) - powiada, że przypuszczam, wybitniejszą
wiedmasianami - abo:

a Te dwa dwa zajmował się ludem Skowudna, jakas tam wstępną:
wstępną - między jedny i w wstępną nie spytali się z nazwą „Tuchol-
ców” była dawna była lub wstępną, perwe, lud w Skowudna i Ob-
olży, czy:

b natomiast, że baci jenoze na uniwersytecie, dla poznania obolży
i obolży ludu pod Kamparia, był i w Strzyżowie, był i we
wstępną „Tuchla”; „Tucholka” - oraz, wstępną, wstępną lud
wstępną nazwy „Tucholcy” i wstępną baci w wstępną czy odpo-
wiedzieli na zapytanie np: z kąd wy? czy z Tucholczyzny?
odpowiada „z Tucholczyzny”, i dodaje nazwisko wstępną

pańskich - góje w „Tucholcu” zaliczają się wiec byłem mianem
Tuchli i Tufli - ale cała okolica Skowyc i Smowca już to
nadmianianą już - czyli kille ma się wiec imiał, w kilekroć ten
sam gatunek awne hodują - a owie te zawię się i znowe są w
iminyj szkolcach pod nazwą „Tucholskie” - owy.

2 = Sud obotie z „Tucholszczyzny” adzwina się nietylko obywatela-
mi - ale i strojami ad lwa z obotiny Lubowisk - a wyprawy, wiec
Skowadnia i Swetyni jince Polany. Nadto, Wójcane we wi - u nas
tak zwany, na „Tucholszczyźnie” zawię „Kniakiami” gły w
Skowadnem nazwy się widy, nie wzywano i nie wzywają Wójcawie.


2 = Strój Tufolców niemniej różny ad ubiorów jakoby wzywano lud obot-
liny Skowadnego, a głównie już adzwana się ^{też} używają tam Ko-
ziechów Wrotki - bez rękawów, i kwiety Tucholec prawie wiec to-
bę barczera - lub z iminyj strojem, w Skowadnem zaś ani twierdzą
a ni toż podobny nie wzywają. Okazuje się tam tak i tu chodzą
leż - Tufolce nosi przytem spandie, ^{sukienka biała} zwane „Chotorskie” obotie
wiecej - i „chodawki” czy „Wypicie” umocawiają na nogach wpył bar-
dziejże ic awie wywaha co Koestli parowca Chotorski wpył
spandie, w Skowadnem i Polaniu, zaś przeciwnie noszą spandie
z płutka z iminy, i takm a tkozi obotwoją omwota, inna by przywoso-
wują, bawdro wami chodaki. Noszą i Tucholec spandie płucianm
ale szrotkie bawdro - i wyprawają w tym stroju już by wżądnię.

A co najbardziej rozródziła Tucholców, by mimikacją robotie
Tufli i Tufli - to, Spłatawie włośan, i nożna widnie chotora
z Warkowami dżugimi do wpat płecan, a zapłakani latki parowdnie
nad wrotam, wśawy obotie już by gnywka mata, - powyż iroder gżamy
nordyktane na pat - i splecion ^{we} dwa warkowce (o nadaje rowik pewny,
cały już by dżukowi - jakoby się led był obotie na żut ala wydaje.
Kobidy noszą tam na głowie wywolic szrotko już by bivet i natam
nawigrują chuski - owy w Skowadnem i Polaniu ni ruszają. F
Ale, ludno mi już spawięta dzwuytaw wnypliny, wży mi
nie jednor, si i te wyprawony do adzwinięcia i żuty ad dżugij.

F nowa zaimwie Tufolcówi parowrasky żugij wstawane - a
w Skowadnem opreaj omwici ani chotora awie baly ni ruszają stroju
na nogi i na nos - prawie.

Zgad wie i napadawie orzo nasz ukonany Pol zalizaj by
 mąjt wy zalizaj, Skowadnician i Polanin do „Tucholain“?
 Andro mi doice, zstawa, gęz niemam tej zracawnej pracy
 gęz pod ręką - a postawia by mi te kawałki nowi, do jainij-
 nej pogafta - gęz bym wasam, kawał bwałi nurej mansowani
 nurej mytli: J dla tego, mi powozę: Szwarc lub nie, narwe
 laj dla Skowadnician i Polanin, jiki dol Pol, nicubojam
 abli; i obudita si wypliwoni we mnie w tym wypliwu.
 Bo propusiciny wozeci, i te lubo mierzajcy wsi: Chodaj, Sko-
 rowas, Rosochate, Polana - D. stausowajcy jaskaj, jurej casosi -
 wie jada, nicorucunijcy jiki tej narwy i najelarni wie
 licia niepamietajcy by wywali tyce - ~~ty~~ lub by natepawo
 ię Tugobani - to, mi podobnem stoję si nic zausawiję jiki
 rocinicy - pomiję chodaj lętko ludem Skorodny a Polany,
 a narwe Skorodny a Rosochate. Polanie mąjt ię i uwaziję
 za wi lepuzę ad Skowadnician - podobni, lub, Rosochate nie
 chęci by propud gęzpy ga zaidu lważy ze Skorodny mierz-
 haniami. Jekunę pewna nicelę narwe w Skorodny do
 Rosochate - i Skowadnician mawiz o wie „to mudragale“ to
 „koso wara“ Rosochacie. - Jekunę narwe adgęsuoi mierz-
 powozna u do uspozobien i charaktom pomiję Skowadnician
 cani a Rosochatini i Polanini, wjura Szadzi, szkaduoi w
 obolo szeki i w obolo domu i choj wjura do pracy u Huzij
 anijci upierowj. Odręciniję ię narwe jedni ad drugij
 i u do stoję - a gęwnie polanin; i wysad twaroy wnię
^{wyj. Szadzi chababim}
 do wjura uklytci anijci u Skowadnician dajraci mierzow.
 Gęzpy narwe propusit, i Pol, opart ię u Skowadnician
 swec, i mierzajcy obli Skorodny do Tucholain
 ię lważy - no dawadaj języlajcy, to, tu jiz znajdu-
 juncy rocinicy a la ten wjura ię stoję w poroznam
 u do poroznamoi, charaktom, obzrazom i ubiorani z
 „Tucholain“ obliwaj wyj niowitua ię ad Skowadnician.

Gajlon wreszcie przypuszczam, że Pol w brwinieciem swem opisał naj-
 lein dawadri, że wreszadliem - z ubożego miernikajy stobli Skowadun
 brali powołał byda Tucholwycyema kryji Tucholky przed witekanj,
 to miropadacnem odawatoły iij mi-aly w kulni tej kauserwaly-
 wycem - jakim iek wojpa kad gołki - a zwyczajni Rusini, by z ij za-
 trawit piowinickel pachodeni, niezapewat koadaj w czełst gładnyj
 charakteru, ołyrosaj, kadyji - ubioraj? itp. A wstanie Skow-
 diance i wojpa lud, Stobli Skowadun - jakto jsi miowitien wy-
 ij stue - iuc tyłes potrowycem ale supitnie adrepcym zwaji iij
 kiji rozpim ad Tuzgation. A nakoniec, na różnosc puzpaka-
 mia - naprawadka muci jowra mył ita, że aile zamawazji
 możyem z prociwdni prowa Tuzgationyema - to w budownicim
 tej chadup jaktoż Cerkwi supitna adrepcioi jakby uwytatnia
 iij paucydy jedny, a drugi gnycy, mionkacian padgóra - obdo
 mył tu gładnie misisiany, bo oile nietyłes w Skowadunem
 ale na wrocholim patie padgóra Besciwa zwajdajemy Cerkwi
 awyjaklowy, obliczanie wicy do Koziołan Taciickij, to
 prociwdnie z Obolij Skobly. Sownora kryji w cety Tu-
 cholwycyem, najstannu budowy Cerkwi ~~staj~~ awyjaklowy
 kryto Biscanbychij - i by iij kryweja do dui - a pawlaworam,
 ni jako nowy - ale adwidacian im tyłes monej. Co zai do
 budości inuyc z miannowic damian miernikahy, to tuho i wbył
 zwajdajemy różnic - ale monej wybitny, bo wreszcie u miernika-
 cian gje narył w zobje prawic jidcu, ten sam system budowa-
 nia damian miernikahy i inuyc miedunici przycy - jai up.
 Dnu miernikahy mizy adwajicly ale pod jidwym dachem ze stej-
 miz ita byda, awic i tady - oraz skodola i chawel na wyrosty kryti
 nocygna gospodawa; - z isly miernikahy wychud do siciu - a nielidcy
 kryti w nielidcy iska ta padritona na miernicaw i Kocowcy, lez
 jidi Kocowca Bdrilna to podawijy stannu siciu kryti na puznicu
 isly w kad da Kocowcy. Siciu prwiditane awyple jowra w poprowd
 a tuc prwidit albo ita koady - a w ximie ita awic z jagnisłami
 kub cikat duiy - nad tym zai gnydy ita kur. Jely wiskie, obua
 mata o kithu nastu drownył drypach, piec chlebowy & puid byn palo-
 wisko zwyt (kryti kuzym) z aldozup dym rozwaradzi iij po cety iłbie
 & z wyjakliem kryte Cerkwi nowu budowanyc) albo ad oraciu sepcicajy
 kryti cizimie pozaj ku Mochwie.

i prowa Drzewi składowe, wyszedł się do ścian - a z ścian prowa rowo-
 ny w dachu, przywrócić do siebie w których powołani są, rozpleć się
 wybudzi na parietum. Jeśli zaś bafia się, "Chasy bracie"
 czyli, nie karne" to u bogobojny i ranoj postępowy jest
 wsię gospodarowy - łoz, i w takim, "Chasy bracie" Kamini zaledwo
 wyprawiony łozna na rewnatki powoty by pod dach - ad ogniska
 głównego czyli Kuchni, a w takim razie Kamini ten ma kształt
~~starego~~ kapa jak up  w irku nad paleniskiem. "Kapa"
 od tej kotłowni z takim Kamini (☐) z którego dym wychodzi i przed
 na ścian i pod dach się awosi - a wysoko na się na parietum swa
 kinani w dachu - to przy pomocy łozniaru, drzewie lub gonty czyś
 ozem dach pokryty. Pod irku na rewnatki "przyepa" wysoka
 a w niektórych oblatkach jak up. ułoto Kaminiowy, Kupawa, tu
 bawego czyli Białogrodu dom mieszkalny by cześć budynek
 ma mieszkanie przewodniczący - mający gliny czerwony / jaha
 w tych oblatkach obficie się znajdują i po przepalaniu w piecu chle
 bany - korobiona w wadze - ydają farby czerwony / łoz
 na spojoniach dylów okładających ścian, oraz ramiy w oknach i
 od drzwi ad znawczy, jidły - białe gliny lub wapnem.
 Na całym takim budyńku dach nie pamierni wysali, z Okapem
 szwachim, pod którym w razie potrzeby robia zagrody ~~na~~
^{na} proce lub inne potrzeby - w tem zaś pod takim Okapem
 słuchny - rozpleć sprząć. Łoz pomimo, że jest w oblatkach
 skoradca bez im Tufolowym oblatone czyli padobne
 znajdujący kładzie chab, to jak już nadmieniam system
 ten sam prawie wzgł. w górach przypły inie uas prokazyń
 lub dawaki" mianowi z Kuchny gawrej mianym - bez w ka-
 dym razie, dawatały by mi, że oblatki słuchny, czyli Tufol-
 rowyma, niekiedy wpiwem zakuwionu były awiżi oblatke
 Łukawic - i bawaj czy Łukawickie słuchny, a gawrej wia
 skoradca. Rozmowa Polana obdore nam i dui, nie pamierny
 by się tixy do osad "Wotostowy" słoni jak nam bickony
 prokazyń, powlaty łozna w tem pod Karpaim - i nie

niekto z nich jest up "Krolik" "Tyraza" do dni maja
na eme: "Krolik Wotocki" "Tyraza Wotocki" a Skoro
dne wlasnie na krol samych panu prawaly powstalo jak
wiele innych wz. w tej samej wlotery.

Oh! pomyslta maja dni "picunia" znawu! jiu unie
najefans - panu i ja musze i wtece w dzej, to znaw
ni dni killeu. Bywajcie zdawu mi na dni nuj Kaurz Gurnu
dzej - wiew ja do ty' barymny - a more i to nawie i
dawian.

D. 17. XII. 75.

Kato i j jak przewidywalem. Dni killeu wlotery i j po go-
racz Skoradniaichu: j po zakulawistach. Wroistam z wroist
tej poud wotocaj - a zbez skwypisacmi kwizami, ze ar mila,
ak coi notie - uicel skwypis krawi say, bary i wotocaj to
skwypu niekto. Lepchnowu z glawy cigone krawi - co to
spai orasem nicdaj w zpokaj - dorostam i chwiti: ty z
Wam nuj Loderu Kaurz Gurnu pagawony jenu otych
Tufalcz Skoradniaichu - ale, coraz z wistoz uicawiaz
zakawian i j nad tem - say Pol nuj Skoradnia do ty nary
zahwaj? ajik zahwaj to chyla poud jati bnd.

Maicidem Skoradnia byt nicdaj, tak wile p. Terlechi
a wotanie ad p. Terlechiu j synu ko elnie nierya) poudacm,
dtego i dteio maicidmny o Skoradnia. wlotery - ale papant
on unie bykto w tem, ze Skoradniaicy Polanie mi nale
u do Tufalczow ak chyla do ozad Wotockich j i wzie
kzidmni bywie klowi mi wotocaj: Skupozianu Smolich
Nasiona, precime, Hlebshi, Dydykawa, Policie, Uchyni
gorne itp. oraz Lubawiska, a j i z crehuji certniowu
zawawaj i sprawdzit ko wzie te mi rawnie porniej pu
wotaty anisti innych stowe ruzijci gorate - i na odmanu
prawca. Wio Berehy gorne" byt ko sotlyci - czyt wotni
ad pawowypny - i Kuzariami bykstawali Wotocaj wotocaj - a
zbez panu i mians "Kuzar" w killeu roudy ludu by wsi

poruczałoby się do rui - a nawet i przyjeżdżę tam kwiartu mieć
mają, ad nichu. Wtedy czas, był w Berehach górnych
i całą tę sprawę kwiartu zbadai radkym.


Co do Polany rai, i Terlecki objaśnił mi, że niedługo
jaj do Osad Wołoskiej raiwici raiwicy był i "akriato",
kui kwiartu, i ukrył się do osady, i mianowicie
polany były pierwotnie Szwedzi, a mianowicie Szwedzi
i tę osadę podwójnie - i dawał jako by i był radkym
Szwedzi rad "Gosnerian", "Pomorian" i kilku innych fami-
lii chłopów w Polani ukrywał się. Nadto, białe wchodzą
mianowicie wam, że Skorodniańców do Lemkain liwa, i
p Terlecki podwójnie to. Lecz narawa Lemkain powstawa
ad narawa "Lem" "kwiartu", "kwiartu". Czy jidraż narawa
"Lemki" może mieć jakie znaczenie w powstaniu narawa
kwiartu? mianowicie mi - jak to bawian chyba kwiartu
poruczałoby raiwa lub urzędnika się to "Lemkajacych" i
urządzących narawa "Lem". Typ Lemkain, mianowicie
prawie w całej raiwi "Lemki" pod wielkim Bessinien,
ale, w posadach tych Lemkain i osady były wsi w których
nie urzędnik, tylko narawa - jak również i wsi w których
mianowicie nie "Lem" ale "Lem", a to bawian, mianowicie
i mi i narawa Lemkain, pod wylewem Skorodniańcy
mogła i przyjąć - to "grupie" tej "Lemkain, mianowicie
jany był różne charaktery co do Skorodniańcy, kwiartu, ukry-
kain i Skorodniańcy, i trudno by poznać i i mianowicie nie
i z poruczeniem, i ten a nie inny sposób temu raiwad
to podjęcie. Nalkenice, Lemkain, z raiwian raiwicy mianowicie
mianowicie Osady rai Wołoskiej mianowicie nam. Mianowicie Skorodniań-
cain, Polan i d. do osad Wołoskiej Dujici raiwicy był
mianowicie.

Charakterystycznym i raiwian raiwicy jest powstanie
mianowicie narawa i raiwian, i to jidraż i i raiwian raiwicy,
i raiwian raiwicy, i to, i raiwian raiwicy, a nawet jidraż raiwicy

Składający widzi - niechylus wyrażenia się charakterem ale dley
rajami, stojąc i oddzielny jakby był skansen - a to by
dalece, że w rozpoznanym i bliżej w byz obrotach, wstawionym
związaniach wsi lub ubiorem, a ruszając nawet i maniere
nie omylił prawić o wsi tej, że z by' lub omij' wsi
wizualny lub profanizy

Nieraz upr. wsi: Telsinica Sanna i Telsinica Ossarowa,
przez górę wsi byłby granicami wsi z Ossarowem, Telsinicz,
Horow, ale - Koniam przynajmniej, "górze Złotko" oddziela,
lecz Solina granicą z Sanną, Telsinicz i Ossarowem, wsi z temi
granicą Horodok - ale o kindy' z byz wsi inny jakby był
lubu znaczeniowy. Różnica wyrażenia się jednak tu Horodok,
ależ to wsi obok Telsinicy Sannaj, i Solinicy oraz dotyka
Chrewy, a gdy - Telsinicy ^{Solinicy} tuż robi' na nas miło ora-
ciami wsi powiódzawszy, w której' podobnie, tygodniow
persona nawet rezydentów, to Horodowanie precyzjone budzą
wrażenie - mimo woli, uprzedzenia się nam zasa cyganika,
orazem dylecy ogona, w ruszając podobny gestykulacji, napa-
stliwici uprzedzenia się podobnie, zakłamanie, przynaj-
mniej - gdy i skłamanie do Kradziwy i Wokan; Otrękanie
Kopy' jest im jakby wrodzoną przynajmniej z tego, Sądzi
Horodowanie by - wsi tu wyrażenie, mają, jakby odraz
awaryj z pazurów, karków, i - wystręgiem się, i - nawet,
i - miotaj mi się zwanego tyronie' par chłop, Telsinicy
wyrażat się o chłopach z Horodok: - "to cyhanu" "to nie
dobry' lud" - "to cyhanikaja dawa" lub "cyhanikaja
natura" "Horodokan". Orazem się to dzieje! Wzic
tu wianicjone, zaledwo na przesłoni 1/4 milii \square znaj-
dujący - a więc jakby najbawiej z sobą zblizone, a
tak raime - bo tyle Horodowanie wyrażają się powiódzaw-
snośc, i charakterem niezabły, to znowu i co do

uspożobimna ludu w Tschinicy Samoj: Ożwarawij a
 Soliniki, znajdujący również wielkie wzniesie - i spj:
 w Samoj więcej gminy i pracy, ale ochoty do polowania
 rybactwa, przeciwny tym wytykuł, że nawet
 własnym rybackim posługują się do Towianin zwirowy-
 ało są zwaniem: "Kapiami" - jest to przynajmniej z Dnaja
 rodzaj palky żelaznej myśliwskiej, są znane do Tapania
 ryby wyłabiają sobie z pszczoł lub trawki wężowate jakiejś
 mispodyktem myśliwie indyj. W Ożwarawij zaś, wzięty lud
 prawoty - w polowaniu i rybactwie nie było zamieszany,
 Solinorawie zaś - między pracą, ale i przeciwnym rozumie
 się o papudnich - a przeciwnie tu odradają przynajmniej
 gławami, i chęć do zarobkowania oraz dowiedzenia
 Horadorawie zaś - nie odnawiają miernie chęć odstawienia
 opnia, cel wyznaczenia - do pijanictwa.
 ale: to do ukierunku anachronizmu wzniesie:
 W Tschinicy Samoj i Ożwarawij są Chłopi jak i kobiety
 ukierują się sukutnie, okyła, padolami i w Solinie,
 Horadorawie zaś nic celują tym przynajmniej; W Samoj
 noszą (rodzaj płaszcza - apł zawieszony wyciągnięty)
 "Crapichy" a zawię kłowie; "Crapoch" jest to kłowie
 po kolana obryte z peleryny, na plecach i jak i w
 Horadorawie noszą z zachowaniem szeregami, które na
 karkach są naszyte i de skanowia jakby rodzaj kłowie
 szewi, peleryny obryte frędzla z wstęgi mierny
 ramnej z białą, - spodnie płuciane na białą lub
 chodakach, kamizelki kolor zawię "lejbiki" na karkach
 zapinane z kieszonkami, a na głowie Kapelusze zwykłej
 formy - tj z rądem prostym, szeregami, przepasane
 pasem ze skóry lakierowanej lub wężowej - Crapichy
 zaś zawierają, byłko na ramionach a pod szyją sprinają

na gwieź lub sprządy - metalone. ~~Horowos~~ w
 Owarowoy' zai' telesimiy matu wrywaja "Crapichais"
 ale nowa, sukmanchi ^{Siorak} ^{zwaie} ~~line~~ po Kolana obrywane
 smatkiem zielonem - na plecach zai' radowi' Kapistka-
 na - niatego, zwyistym okworem jak by w usta.
 Kapistka ten jedwab niestwiy do nabrywania g'ary
 w czasie stoly lub zimna, bo jich nawet za maty
 ale slawowi jakby ozdoby, - a tury du schawey upi-
 g'oy ^{chlap} ^{miarka} sol, chleb lub sp. misie do domu
 przyprawach wiecy ^{wrywaj} ~~miarka~~ ^{miarka} - spadnie zai' p'bu-
 cionne w bukach - Kapelune Samianu - lub p'lowne
 w'edzika opasane. T'odobnie we wrystkim ubioraj-
 eji Solimianu, a na kamiont Horadwanu, nowa
 Crapichy radowi' z owarcami grandkami upelerykai,
 zawiadaj' labowz r'awnie przy zaniy a padnyja
 spinaja, upellia Kolokolium dronimym. "Lepit"
 i takieja sukna jak Crapicha owierzanym kwetkiem
 obryty - spadnie p'luiciume a uspode rozionie i podty
 przy bandowizwane chadali wrenykanu lub owarym
 melnianym smutkim, Kapelune zai' jak g'rale we-
 g'ieroy - tj. z r'adem zarytym g'z'obos z maty g'artha
 iay up.  Madruimian zai' s' Honardu, g'ra-
 j'ie nie wrywaj' zupelnie p'lanoy dyf' Crapichais,
 ale nowa k'lyto Sukmanchi zokolana, spadnie p'luiciume
 w bukach - na k'nyu g'lawy Kapelun Samianu.
 J'ie du cozniaz widziemy w byz Wilku wywiedony
 woi minchanciu - a to minnowtli przywadi na mysl
 i z'abudicic' dyf' woi nic'k'lyto j'ednocznie i p'rowtchi
 minchanciu z niej'akoz unyga du przyj'ay.
 Ale - j'ie woi m'ary Serie na oory - wiec n'adzi - D'obru
 woc. Nam myj' Kaucyffkanu Kaucyffkanu - j'utro d'ay' l'oty g'ryp-
 ki.

Osobę nieprawdy, zachowajtem na odwrotnej stronie bo
zauważam pisani znawca Ksi dopiera ty: 22 XII 74:

Al- i na co? Wam byc na bargratem? i sta rozp przypiali
ci sp. Krakowscy wroni Alwerny Solowi, i Skoradus zali-
cylt au do Tufoloin - a proce to Wam uwaszyci bezpocz
ko wyplaminy myd grysnotoin? A Sprawie Pol wypracowie
napisat i wyspowiadat na stronie 128. Kintka pt. „Rzek
oba na północne Sloki Wampak i przylegli im Wrairy”
„Orni I.”:

„Mianka i wsi Woloshie w ziem' Sausduj' i napodgóru Wampak”
i wyplaminy 58 wsi - a wlyd' kirkii: Liskawitka, Skoradus,
Peschake Polana i t. Jiwie oni chcieli ad Was? i od
Pota?! - Abo korcaedum byc bargraminy Wampasclai,
ale co? koshy? „i abym dui” niepostat - ko bym znawca
Poy mi kidy przybrat ty do bargrania. Wlyc przelawoin
ziem Was umyzyt byc - niuzaj byc ko kosh' dwardem, iem
nad spulnit Wang, dyspozycy, wlyc razie.

Al- co do Pota - kom! geym ty rozwyplat a dyl Prelebyd
ty - to mi i siyubow wlaso do mytli - zi ty, pomylit
bo i wide wsi znajduj zachowany do wlyd' grup np:
Stuposiany zachoyt do „Kuchakow i Oruchoinow” i znawce
do wsi Woloshie, podobnie „Kulakii, Zabravania i ty
„Niyukty” do Woloshie i do odda Wojkai. „Smorow” do Wojkai
sichiky - gey Smorowanie do Tufoloin samy ty ty -
Tufoloin zat wyplora nalykne wie:

- Orawa, Bohar, Orawowy, Tyrawie, Wozidwa, Korostin
- Skole, Hrebennow, Hotar, Kames, Ptawie, Tucholka
- Holawestko, Bykain, Grabawie, Tuchka, Opowca, Libo
- hora, Sawowine, Tarnawka, Stawsko, Woloshianka,
- Chaszowanie, Jelechowate, Rozianka wyjssu, Roriana
- mizra . . . i ty.

Ala i jenoze co' - i jenoze co durs bym stea baryrat-
ski jidnaz maie dwi - chypa by nam byso zamato lo
mi bylko napiszcie steu styf' zawrepie bridy - a
dauz sy nam wexuaki - chaidy i druga laka poruzj pi-
saminy swy. Minuzj sy jidnaz uspokoi' w zapetki
swym postnegawrepu - istnie, bierz "na kist"

Od nazwy "Kwielak" i "Oxuchania" tworzyt nam
Pol "Kwielakoin" i "Oxuchoincin" - a lubo parimda:
"Caly rad, ktory od zrodet Samu osiadl bym od pockon
"myz Oxuchoincinami zwany od wierzechnygo stopy, ktory
"sy Oxuchania nazyma" i D. So dla rezyi. Olym sa-
myu radie moim, ze na kofit jid na kille usaz
ze "i sy nazymano goralami Sawochimi alboheri Lemkani
od przystawka "Lem" - a przyjmujaj nazwy "Oxuchoin-
cin" - wiekze sy zgnali na nazwy Lemkoin - ale
parimda, ze nalezato by sy postarai o historye sta na-
rade "Lemkoin, Nemkoin i Lickoin" gory w niedkoiny
wsiad rad Ostawa sy w obokly Radowcy wcywaj
"Nem" i "Tcz". Albo wu sty nie wlasna nazwa
"Gorale Sawoccy z mizkiego Beshidu" awidi Kwielakoi
i Oxuchoincin? - i sta. Oraz Oxuchoincin, kiwy wlasnie
Oxuchania w nie wile niepkawasiad znajj by nazwy
ale znajj i mawiz: "Ozapal" albo "Ozapicha" sy
ten styj wierzechni Malawicowy, goraleci pfarowcy z pabe-
ryady obmyly Jscudelami. Wrezie, eby mawiz
nazad "Oxuchoincin" "Kwielakoin" - jidni w niedkoiny
wsiad zawiad steu sam styj "Kwielak" a w inicyz Oxuchania
a w inicyz Ozapal i znowne Ozapicha - to ludno
by mi godni sy bytu na nazwy byz ludni "Oxuchoin-

^F Rozmiz myke jid ze pfarowcy ten zawiad gzie "Kwielak", Kwielakoin carly
Sukmady z Kapiracim w niedkoiny wsiad.

cani" - a nawet chęć "Czechajcani" - tej narowy
 tego dui' pi' poruczeń obwodzie grotki w Sausilim
 i nie. Dyktos Sausilim' zicim niezapobiegam się zimą
 tego dui' beliz w Sausilim'wai się w Sausilim' luku.

Niewiem również kłwie "Hoboweczko" zabiega
 nam ukazywać Sol do Sausilim? mamy 2. Hobo-
 wecka, jiduo zdył w Sausilim' Sausilim' Sausilim, ad
 Sausilim' 3. i ad Sausilim' waji się, i 4. nich arkefe-
 a w Sausilim' rami do Sausilim' kirygi się niezmie
 la wils - ale do wai Wolochij - baro w Sausilim' był
 oblatnił "i znowy się" - Hoboweczko obwodzie niewię
 jakto osada, "sławny Zagonskiej" - i kilka nasim
 rodzin jiduo ukazywał się do dui', i do Sausilim'
 brudni niewiem niewiem się ad inny zdył Sausilim'
 wsi i obwodzie - najwięcej zaś jiduo Sausilim'.

"Hoboweczki" np. Mikolaj Hoboweczki z Hoboweczk
 Jwan, Wasył i t. d. rusini, w Sausilim' znowy ukazywał
 a mnie po kilka tygodni "a zarobek do Sausilim'
 Sausilim'.

Alle dui' - dui' - dui' - Sausilim' bo się Sausilim' znowy ukazywał
 i Sausilim' w Sausilim' jiduo jiduo w Sausilim' Sausilim'
 "homo simplex, servus dei" niewiem do Sausilim'
 Sausilim' i Sausilim'.

Barf' adobratem w Sausilim' Sausilim' Sausilim' Sausilim',
 że ad mi Sausilim' obywatel się Sausilim'. A to Sausilim'
 naz, i Drogę Sausilim' Sausilim' Sausilim' pisał do mnie
 z Sausilim' - poszedł ten Sausilim' Sausilim', bo nie Sausilim'

paucos nicobagging - ale tyfles uiriat ie oxoliri tyfles
pire a e wriij auajourzel nicowpanina!

Bojij Kynef - chirkly nas sabawzi jeon uzim
swen! - Doj ko Boie - ale chajia deyo drijij - poru
nie!

Sali! Misim biki pisalam ko sorzylko. Mij
Wam uiej Drugi Karzyljam bndai dawadem
zi mijjedobakni myslatan a Was - a myslatan
i myslat oblas rawne - oexko, Kardatimiu prawi.
i jich kaz Duzo mi obharuytam by pisuminy
ko tyfles dawadem jiz rozewane ko myje tu
ryje - Od jakro mam jufai so Krakowa - atn
ryjija - i jich nicobhiez mndujnij adpus'wai
na Zehyram, ko duka sy bndai wlec. Ori roci
Sali so ze miie "wlowy wj"

Karzyljamijai pruztam uiej Drugi; Lany
Karzyljam i osid'adomi pruz, Karzyljam -
kecu wj, Karzyljam Pan Jarefari
adomiu ryorena wrelkizy dobra i po
mystrai wrelkiz a nadeuzyfko drowian
oby Boj obagobawii Wam raxyt wryzllini,
ai Wj Karzyljam Karzyljam i Pan Jozif obgii
Chwacki Kolicizyfa snatichi salii - a co doj Boie
i paprasiti miie patem w Kuray! a gubito by
iz ko gubito - obokici - i adfawai polambin
by poruiny Peid Wam jiz rajliwiny rozid'ari.
Boj 2 Wami - catyji Was i silka Karzyljam
twore i "waraw" trawps

1004

Pravoměrnyj skaznyj dobravynjki poloznyj vsak zapiski
akty. Pava joiepa vicham, takyž zcažy
svca, a pava popyem gje in zcažyž z
Agalavem porovněu gje adavim, uavčhajim svca.

Janb.

Drogi i kochany Konradzian!

Pragnęłam wiedzieć się z Kani będąc w Łowiczu - ale tam
 Słobolany i śpiący byłam, że trudno namyślić sobie być tam
 a Was pod czas awaryi i nie mogąc się widzieć już z Kani
 porostawiliśmy tylko arkusz dopisówony pomsiarów antropologe-
 cznych - który Szwajcarz przewiłem by Wam doręczyć. Szwaj-
 car ma w Niemczech - gdzie było piękno w Kojach i jeniec
 o Pańce umiatac do zastawienia mi i podziwianiu.

Wtedy dniaś jednego był we Łowiczu tenże kolekcjoner i po-
 mianiony o wyzłach. Nieważnym zaś choć Wam dowiedzi
 o przebiegu uciekających: Wobec niestrachu się z Ocu-
 chawskim i Tactem - przegrodzi mi dać go na P. Malinowskiej,
 która zaś był a omni P. Wrański i stał mi dowiedzi Wam
 życie nawiązała na P. Malinowskiej Szwajcarskiej, by On jako
 społecznicy tu z Tactem i dobrze znamy i Szwajcar
 by stał Kandydatem Malinowskiej - katechum i kome by
 jemu był na pewno. Z Tactem niawt już P. Wrański, a
 choć nie obywateli - to jednak komec niawt papacie polski
 wyława. Dougi prolecyi kawnie obficie ujęli - ale Kani
 Białoskiej nie omni bawim tu krewy i parawanie
 willei u nich, mało, abyście napisali lub byli w K.
 Białoskiej, by jako wypana dać go, um
 Malinowskiej - a dać miwa prace petromsawichu na
 P. Wrański wyławionu. Wreszcie zapowiad mi, że
 ma już kilka wazie głośno zapowiad i kome miał
 kilka petromsawichu do głośnawania - a głośno le da na

p. Krasna, ni co do bystranosti, to teni niwot mi je
 o wyborze p. Krasna jini go s Henrym Jankeo takem prosit
 by wybor ten papant usilnie jaf zaimnie i praca, imoz (zawij
 skany) je byt proponany, lez on ei boi je to bicia kandydat
 bawo podprawy nowi, ale przywot p. Krasniem, ze sie
 baki o wiecej pracownicy, da potworniczo do zlozowania
 w p. Krasnem.

Okej sa ady kaja nowy. Mowim alboz tyznie to przed
 Miliana Siciami? Muz zapewna o sprawie tej nie panie
 usticim mowu, pokonala jednal koniunkcie trafii do Lator-
 skinyz w Warikowy krolego ady ni ei kerywie, oraz do
 Korwina i Jordana - oraz Jordana. Z Latorkim ni an znam,
 z Korwinem teni, jekem koby an baki a p. Krasniem od dawna
 z mlozym Korwinem ale i nicina na wize wiboz nasadki, sei
 z Latorkim tego baki mowu - ale jowu uwazala ni wista-
 ktemem - gwy jaf powada, u nas krebta Tupaie gwy ktonia-
 cian ei i proteluz. Z Jordana bdy osobnie kadekawa - ale
 naki p. Krasniem - abymy wy napisali wprad sa do Latorzy
 jaf baki Korwina a naki, Jordana jales do wize palimulom,
 a sie to baki ktonem najwizej sta wize i w ambize wiminy.

Kandydatem jek to P. Lwowski, potawiany praca krasniem,
 jek to osobitoi dobra an poeta - bdy, ze kopy ad wite
 i wizej panno ~~wprad~~ kandydatem. Obawim woby: prady charakter
 bdy woby ei mi bdy papardem wipiti i zapetiji ei ni
 wizej - ale i D tem ni prasadem go, gwy bdyj z prasadem
 ni znamy ei - w ktonem jednal z wizej jek obawim
 populwinyz a baki ^{z ktonem} ogotnie sympaly. Okej doie jek
 ni berypiurez jaf kandydatem sa p. Krasna - niwotem ja
 w tej sprawie z p. Latorkim - ni wizej aboli kajak jaf
 prasadem wipiti kandydatem wizej, chudem dowidim ei, sie

mijli ubiegaj iis opozueliso - nie wiem jednak, czy napisali już
 brai na tego - i precyzyjnie jak myli by go wybrano postum.
 Rozważałem um jednak by się miał uważać od wyboru - ale
 precyzyjnie by się dał wybrać i starać o wybór - z innymi rzeczami pozin-
 dowa i te myli miły iis um więcej podobnie.

Pozno na powrót wim kairac umiemy sieban
 Has krajany krajanyjarmu Loderem krajanyj

Wa. Jony.

Krajanyj sieban i caly, wim - a globus pi'sim
 i niwota z p krajanyj wim bade dsi'm odrobny krajanyj.

J. Mary do krajanyj krajanyj.

~~1008~~



T O M A S Z W I N N I C K I

półkownik wojsk polskich z r. 1863.

urodzony w r. 1828.

po krótkiej a ciężkiej słabości przeniósł się w dniu 25. kwietnia 1883. do wieczności.

W nieutulonym żalu pozostała żona wraz z dziećmi zapraszają krewnych i przyjaciół na smutny obchód pogrzebowy który się odbędzie w Sobotę dnia 28. kwietnia przed południem z Berech do Jasienia.

1016

W. D. M. A. S. A. W. L. I. N. I. C. K. I.

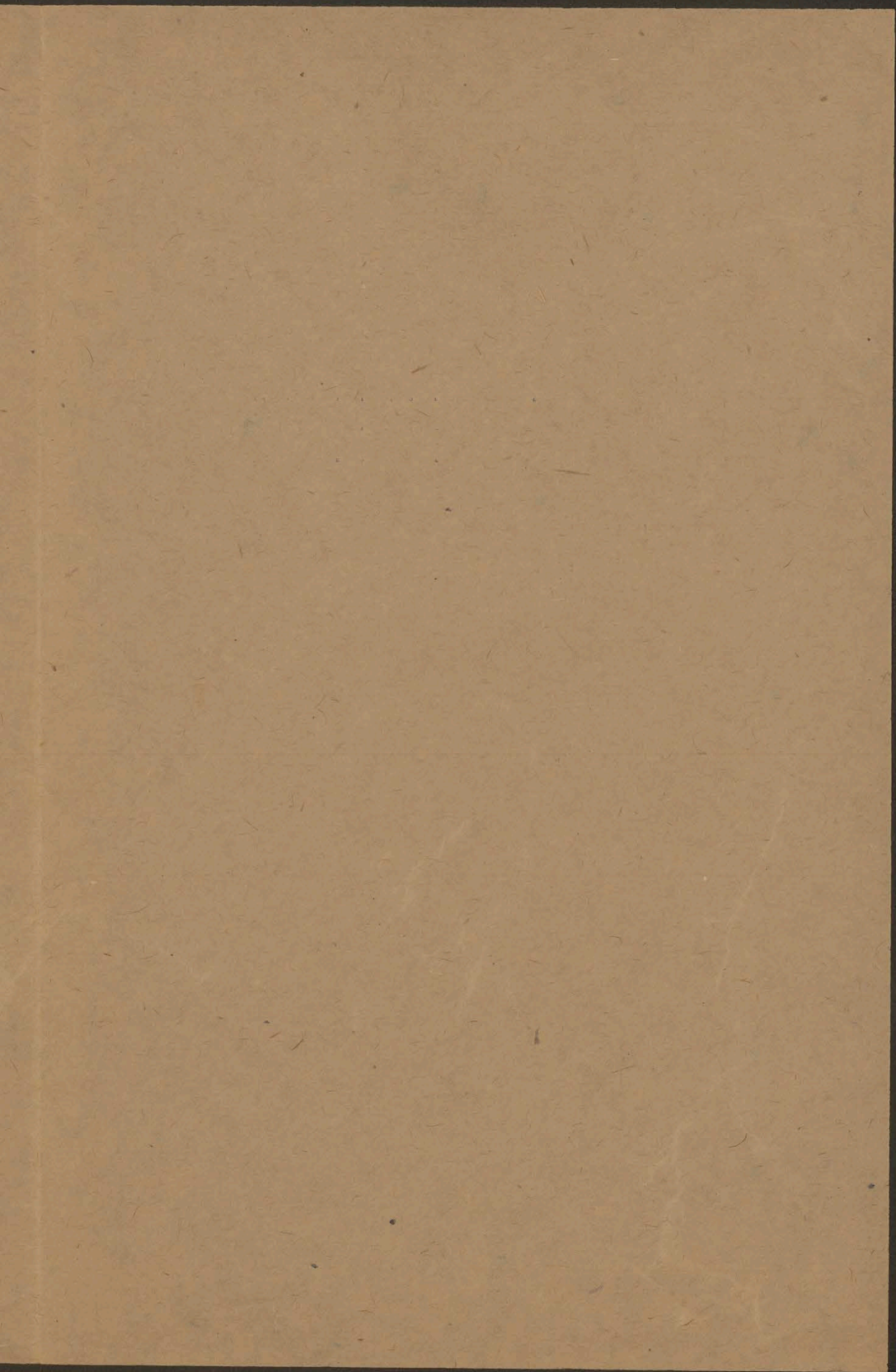
1891 - 1892

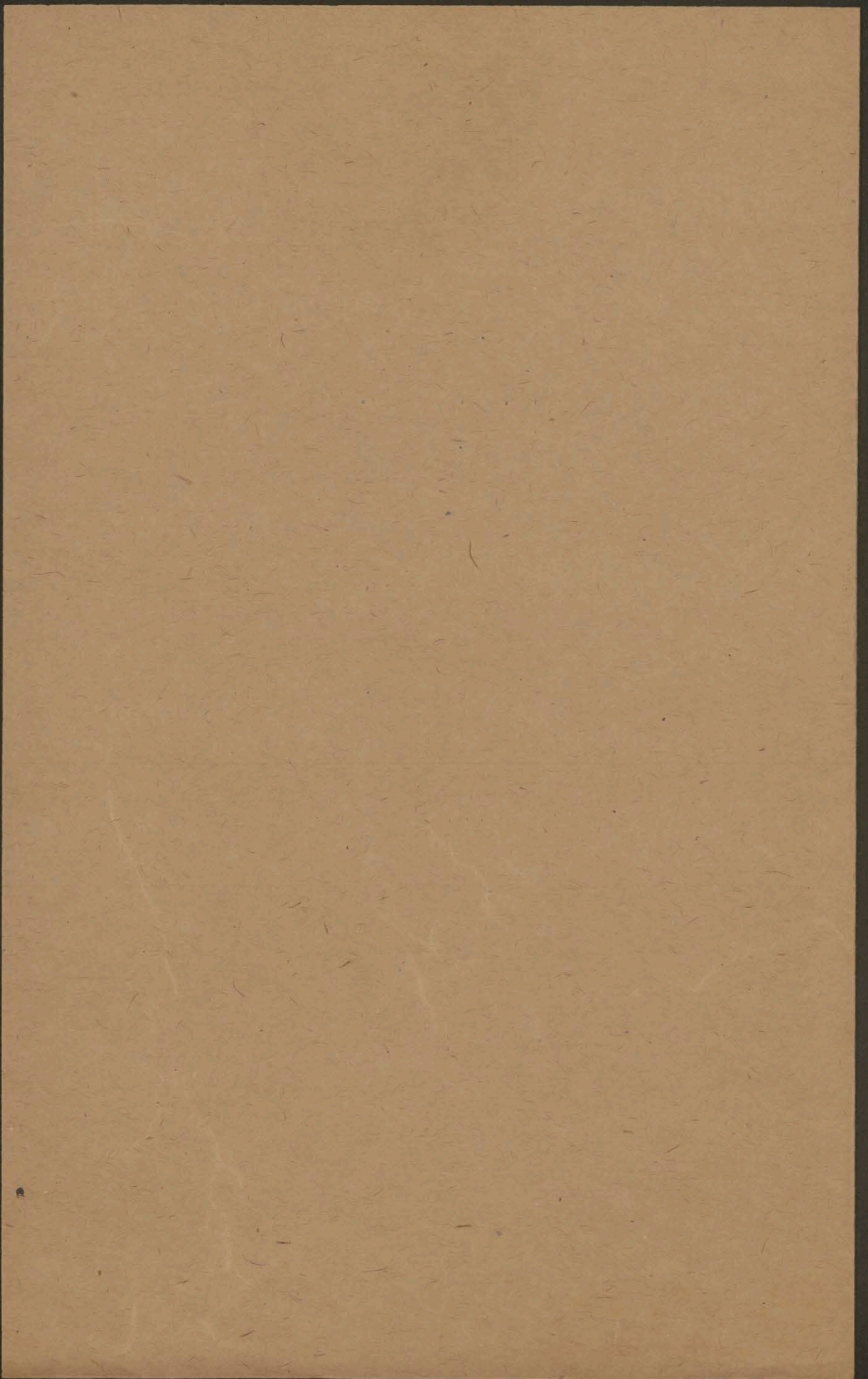
1893 - 1894

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1017
64

1018





60

Bronisław WOŁOWSKI

/1/

s. 1019 - 1024

03

XIV

INSTITUTIONAL WRITINGS

1807 - 1801. 2

Przem. D. 26 Grudnia 1878 r.

1019

65

Szanowny Panie Konsyliarzu!

Brat mój odesłał mi z Wiednia, ostatni list do niego wystoso-
wany. Rozumiem, ale powiem otwarcie, że w treści tylko gorycz
w nim zawarta, a dajacą, że tylko domacrye! Drogie moje
niebezpieczeństwo. Przekrywasz, pod tym względem jestem widem, bo
powzięciem był już dawno odprawy. Dla czego jednak Szanowny
Konsyliarz który jesteś cnotliwym tak słabych uczuć i
zaparcia nie samego siebie, nie przypuszczasz? — Kartegizatem
a raczej zasturym, na wspomnienie starszego Brata z tam-
tych listy tego nie odprawy, ale nie zasturym, ani nie zastu-
guf, na krywdziele moje podejrzewie, a ten mój jest nie na
grozby!

Wtedy dwa lata temu Ruch Literacki zaczął upadać i wtedy czer-
godny nasz przyjaciel p. Giller napisał do mnie kilka słów
pocieszających, odpowiedziałem prosiatliwie, że mi sumienie
zakazywało, że tego nie robić nie mogę — że Messenger także tam
jest w kłopotach i sądzę że współdziałatele kraj mój i
razem obowiązek uratowania tego niytecznego pióra
spłato się więcej i wtedy po raz wtóry odebrałem od p. Giller
drugi list, wywołający mnie w dwie sprawy, abym koszt 1.200
flor. jakkolwiek bądź sposobem wydołał i że jeżeli to summa
Ruch Literacki, wiele widzę to am by występować uratować. Listy
te p. Giller posiada i przedstawi je przed oery czergodnego
Konsyliarza mojej kradzieży.

Jeżeli ten wtedy po Galicyi, za upoważnieniem Konsyliarza
abrac' fundusze dla Messagera, ponieważ to stać Rasy był, i
wtedy, gotowi nie było.

Poruszony do głębi sercem p. Gillera i chęć chęci z ofiarą własnego bezpieczeństwa spełnić obowiązki solidarności narodowej i braterskiej, przeważnie moją podróżą po okolicy do której otrzymanem był rekomendacja i przybytem umysłem do Luowa. W datam 4/3 do cni- gożnego p. Kłockiego z prośbą o zwrotanie Komitetu na nadzwyczajne posiedzenie i przedstawieniem mu, do czego go nie trzeba było przekony- wać potrzeby ratowania Ruchu Literackiego.

Wyjąwszy dwóch członków Komitetu wzięły prawie wyjątki- aż niemożności przyjechać na posiedzenie, raczej byłoby wzięte uprzed- nie wiadom i gdybym nie był szczerzy w moim postanowieniu ratowania Ruchu, byłbym był mógł wytknąć naery 'ty Tatwa przed p. Gilleraem że zrobić nie wie mogę bez zezwolenia Komitetu, i bez jego zezwolenia zrezygnować nie bym był zrobić nie mógł, byłbym był mógł odpowiedzieć: „przeważnie moją podróżą, naraztem 4/3 „na kosztu podróży i kobytu kilkorożowego w hotelu, chęć chęć „sprawdzać Komitet, dla pewności rozwiastem sam zaproszenie „Komitet 4/3 nie zebrał, cożem ja temu wiedem - musimy najszczerzych „chęci nie zrobić nie mogę. et.”

Tak mogłem być zrobić i na tem 4/3 ograniczyć - czyż tak jednak postąpiłem. Pomyślcie o tem udacie, ale w obronie własnej, pod zarzutami które brauony Kontybiata przeważnie wstawa i namawiany jestem przypomnieć fakta: Tak 4/3 rzeczy wiady:

Gdy robiacym się posiedzenie nie przyjdzie do skutku - po- średkiem poproszono do Kardego z członków Komitetu, przedsta- witem sprawę Ruchu Literackiego i zarządzeniem przychylenia 4/3 na prośbę do mego arwotku, to jest dawia głosu na udzielenie Ruchowi Literackiemu pożyczki w kwotę 2.000 franków - których w Kasie nie było i które ja dopiero wiadom zebrał za pomocą wdzictów podprzywanych na verrager de Vienne.

Kilku członków ostry same na prośbie mi dał - do naszego wreszcie Kometa Męjskiego który napisał że na posiedzenie przyjechać nie może bo był wtedy chory w Dubry, postaniewa umysłowego postąpiam z prośbą o przygotowanie

swego głosu. Przesłał go. Kacny nasz p. Merkuryta w Darowku, mu-
 siał w ostatniej chwili, w dzień posiedzenia Komitetu wyjechać
 na likwidację jaskini asseharacji. Dowiedziałem się o tem w osta-
 tniej chwili. Żeby zapewnić dokładność mojemu omówieniu, aby
 subord. musie o 2000 florenów, wyśląłem 29 p. Darowku telegram
 do sądowej urz. i jeśli się nie uję, wypracowawszy że ten po-
 ciąg na godzinę taką przybędzie, że jeszcze stamtąd odpowiem
 mu sam przysię na posiedzenie Komitetu z głosem p. Da-
 rowskiego - a dla uniknięcia wszelkiej wątpliwości i z obawy
 żeby głos nie był utraconym, przedogowałem w moim telegramie
 odpowiedź i za telegram odwrotny zapłaćtem. Na stacji
 w sądowej urz. gdzie sądowny stancje p. Darowki miał zatrzymać
 i popchnąć w bok na wres, nanechali stacji przysię go moim
 telegramem, na który jeśli mogłoby być tego spóźnienie przy-
 chytną odebrałbym odpowiedź.

Fewi to intencjami twórcami, stworzonym wojenij omówieniem
 umiarkości i kwota fl. 2.000 zamierzając zostata dla Ruchku
literackiego w charakterze pożyczki.

Co mogłem gotówki oddaćtem zaraz - potem w miarę jak fun-
 dusze do Kasy Komitetu wpływały, nie pobierał ich menagerie
biennale, choi ich potrzebował, ale pobierał je Ruch Literacki
 który tym sposobem na czas jakiś uratowanemu zostata. Wypa-
 cila tym sposobem Kasa Ruchowi jeżeli mu się powie, wierawdzi
 1700 czy 1800 florenów.

Maugerode Beane który dzieki mojej mejardice po kraju, musiał
 nabierać rozgłosu i poprawiać swoje interesy, straciwszy samemu
 w chwili dla siebie najwazniejszej, razem napowrót chylił się
 do upadłości i podaręcenia swego dla starszego brata w pracy,
 mówię tu o Ruchu, o wato sam utratę swego życia nie przypa-
 ciał. W każdym razie to uputrozenie mu Kasi że by tak wyrazić w chwili
 rozwoju, spowodowało wyprzedzenie, z którego po dziś dzień by, pewnie się
 podniósł.

Alakauodi są udręty nie wstywały tak szybko i tak regularnie, jak to było potrzebnem. Pod naciskiem takiej potrzeby stała się myśl zaciągnięcia pożyczki w Kasie Towarzystwa Kasy Zakochowej w kwocie fl. 500 — z tej kwoty pożyczonej, na moje imię, jako mój dług osobisty, i na mojem poręczeniu Ruch Literacki wziął potowę, a ja drugą potowę.

Oto jest historia naszego stowarzyszenia i mojego długu. Zaśmiałem go nie dla siebie, nie dla swojej korzyści, ani dla swojej azygaty, ale zaciągnięciem go z pobudek szlachetnych solidarności braterskiej.

Wszystkie nieprzewidzianej Alakauodi przysięgło, które pogotowały stan finansowy mego wydawnictwa i przedstawiały mi warte możliwości płacenia rat. Nikt więcej ode mnie uad tem nie boleje.

Walcę, robię nadludzkie wysiłenia, co moment zdaje mi się do boku do mego i co moment jakas' przeszkoda nowa przychodzi i wywraca moje plany, a czasem nawet i budowę jej prawie gotową. Nie zrażam się jednak niczem — pracuję tak jak mnie nitk, żeby wszystko uratować i wieść silnie, że mi się to uda, że bezpośrednio do Kasie się odrodzi i że robotnikami swych się wywarze, nawet nie z obowiązkami zapłacenia tego co orecywiście pożyczę, ale wywarze się nawet z tego co pożyczyć drugiemu obiecał.

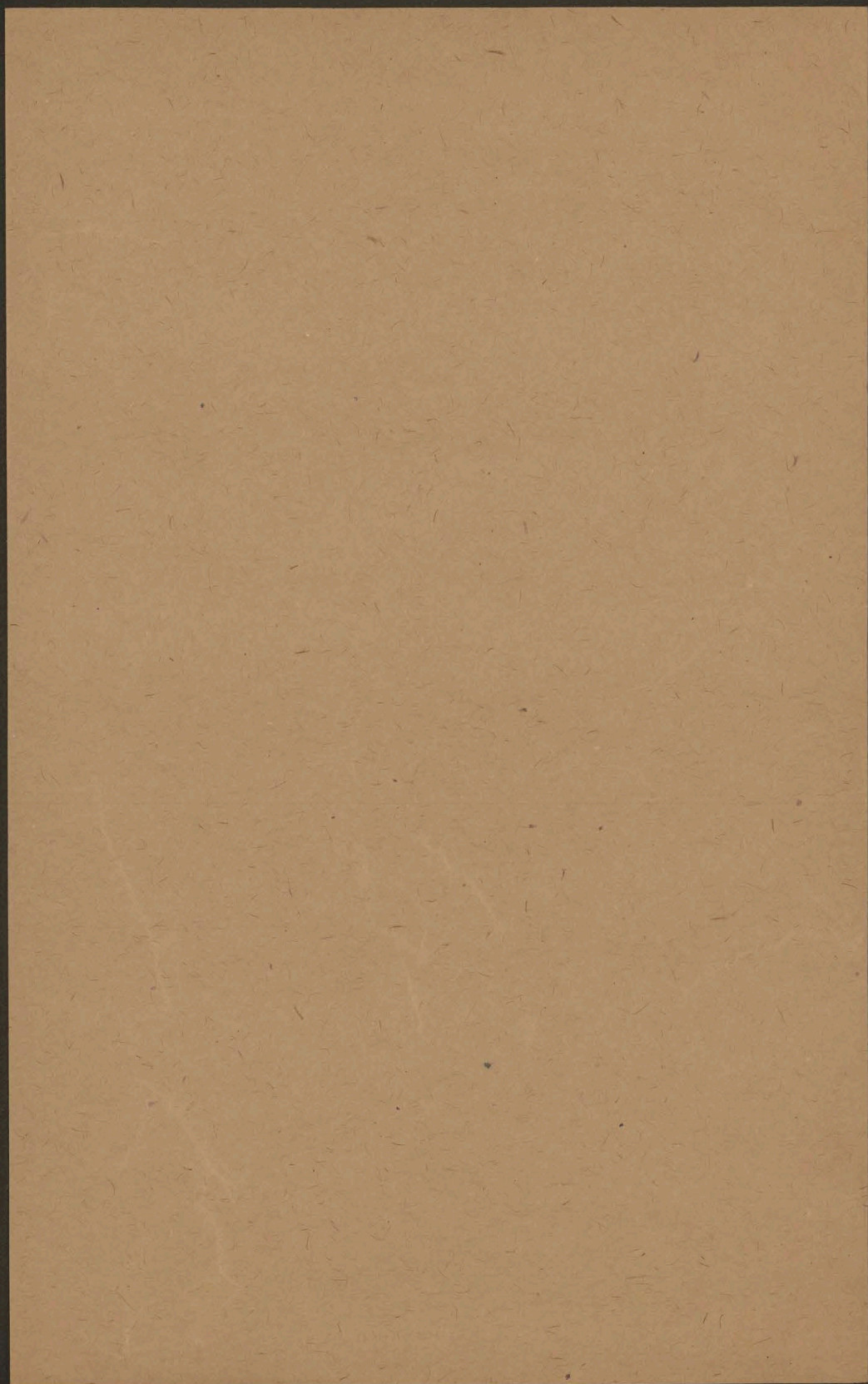
Ole oary tranowry kontylerów przest do mnie zdają się zbytnie przydać Wilkeset florenów, to mi się wtedy na ofrankowanie listu nie było, a podnas potyła w Paryżu — przez wienęcy 6, więcej było dni w których objadu nie jadłem, jak tych w które jadłem. Bóg widział ilem ja przecieriał — i kilka nawet słuszków miśdem między Rodakami z Emigracyi, którzy mogą potwierdzić jak było źle.

Oto moja zbrodnia. Postem w tej chwili biedny. Nie płacę bo nie mam z czego. Ale zapłacę, postę to powstrzymać wszystkim, bo ręk nie opuszczać, energii nie stracić i mieć silny wale zwyciężenia. Wszystko co napiszcie jest najszlachetniejszą prawdą. Kto może wręczyć na miłe rzucić ka miśdem! Miśde się zdaje, że dług mój zaciągnięty był na cel tak użyteczny i tak dobry, że Justyna i Alakauodi Kłopotowa Krajowa, może może dla mnie jakis' wzgląd i dać mi termin dłużny do zapłacenia. Spodziewam się być we Lwowie w styczniu i wtorek się na wzięciu o spłatę długu uowem i ratami. Prosta? z Nowożanem prawdziwym (Przewodnym Wotowstą)

P. S. Upraszam najuprzejmiej
o pokaramie tego listu p.
Philichowi. Odwlekatem z pi-
saniem, bo mi się zdawało że
jeszcze w pierwszych dniach listo-
pada będę we Lwowie - i naiej-
los rozradit - Ale ja wrócił.
Drocz się uratuj'e, naprawi-
katagodi - Kapitał i procenta
popracz. Młody jestem, wiary i
energii nie stracitem - do pracy
wiecej mam ochoty jak kiedykolwiek
bada - więc rze nie jest
subaj nie do poprawienia.
Pozd.

1024





62

Ignacy ODROWĄZ WYSOCKI /5/
=====

/ ZACZEK /

s. 1027 - 1042

53

1951

1950

1951 - 1950

8-8.1877

Paryż 8^o Sierpnia 1877
14. B^o des Enrollés.1029
68

Szanowny i drogi Doktorze Tadeuszu,

Niewiem od czego zacząć pominurowanie, jak
zformułować burmem cinnicie się pod pióro zycze-
nia na uroczysty dzień Wawiego św. Patrona,
który jest zarazem ^{dnieniem} uroczystości naszą narodową;
a ogólniki bawiem nie brokai, ale, jakkolwiek komu
wyrażają szereg prawde, kto ma rację, szersze u-
zucia, - młotem się wydoją, choćby dla tego się u-
z. niemi dosyć obrząskato. A któż, od Was
Kochany Doktorze, więcej ich partyzry w dniu
Wawych imienin? Ztem wszystkie powieścić
coś prawie wypadła. A nie są prawtorny dosamo...
no, co i uerusia się nie umienity, i na ich wyra-
żenie nauyehstów niemyślano?

Tandem, winnając Wam rzęzić, a
ile było moigto, doerkomych imienin i zycząc
Wam wszystkiego conciepture, wlym ota-
kniem radzie zycząc takie-bysie się uer prze-
sie oremili, bo, jak mi Bóg wity, jest to akł
i ludzki i przyjemny i, gdy niewiećni się potom-
stwu

to porzeczny słowotwórczy i dla ludzkości. A więc
dalej, Doktorze, do ziemiarstwa! a w tej młotek ekspedycyji, nie rozkwieci wbyłej D. Josefa, który
takie z otługu się tego w obce spoleczeństwa
dotąd myślał.

Ac o Turcy, nieprawdaż że żuchy! O co ona
czy wiara i spodem z nią idąc, spakujotym! Moskale
prawyżekali sobie spacer do Stambutu. L. 110
ludzi, którzy się nad tą wojną zastanawiali,
i ja gęsnym wzdriem że lubo nie stata wielka
taktuwańca, lecz nie mniej Turcy byda pobieli, że
żeli się zaimieni nie ujnie zachodnia Europa.
Stu, bez Europy która zdala s. ... w spodem
ze strachu, Osmanliay, sermi podcinajca nogi
pudnocnoma olbrzymowi, takie narwie się
bardzo szerzili wzmęzili go w dodatku nie skajca
jovere w Dmucija, co wydaje mi się, wżera wcale
prawda podobna. Ale, nadzwyczaj smutno po-
myślać, że w szeregu, zwyciężonej Moskwy moie
jedna dziesiąta krwi narzej przelawa krew
nie winna za cudzą robie sprawę... Bagetyki,
pora bym przelaniem polkiij krwi, spodniowie
si moine zfoicij było, że Moskwa zatknie

agrucokomany, że jej Niemcy nie przyglądają
 francuzi, że Austro-Węgry niechcą i potrzebują
 skrzyżować i chwili, aby przez Kolbą raz na
 zawsze się zabezpieczyli od groźnego im od tam-
 tych wroga... Ale gdzie tam! Lepiej kończymy
 dwóch cesarzy niemieckich nie pomysłnego wywro-
 ziji wkie nie możemy. Jeżeli bowiem Austryjanie
 dają się wyzgnąć do wojny z Rosją, co byłoby
 śmiertelnym błędem, to zachowa dotychczasową
 neutralność nawet wówczas, kiedy armija mos-
 kiowska zgwali serbicy, neutralności. Daj Boże,
 by za te piersiada i Austryja nie przypłaciła kie-
 dyś bardzo drogo!

Nie możemy sobie wyobrazić, do jak okropnego
 stopnia upadłemu dani Francuzi. (Mówią o
 tych których ^{lub} ~~znani~~ ^{których} o piśmie erykują
 w dziełkach). - Wiele pań się na Turków, zmy-
 eizawa ich obierają, Moskalem dającą ho-
 ca od tamtych odciągają... A wrytko to, albo
 przez caudron że skandali było między, państw-
 enia, wyprawożni, których tu oddawno już
 nie było, nie maży i more już nie będzie; lub
 też w nadziei przytkania sobie praktyki możliw-
 ściej przetrwa Niemcom. To oszakoni przy naj-
 smiej

Wielki szacunek, ponieważ nie widać w nim. Wła-
ściwie to nie jest, a raczej to jest. Właściwie to nie jest,
a raczej to jest. Właściwie to nie jest, a raczej to jest.
Właściwie to nie jest, a raczej to jest. Właściwie to nie jest,
a raczej to jest. Właściwie to nie jest, a raczej to jest.
Właściwie to nie jest, a raczej to jest. Właściwie to nie jest,
a raczej to jest. Właściwie to nie jest, a raczej to jest.

propaganda jest idiotyzmem: ciżalij Markwa,
szobita przez Turków, osmielitaly się na jejai
bogie wojur nieuisty Pismarkowos. A potem,
Francyea dziujirajest duiem zrem; oloj, wvy-
ciziem, upokorzeni moralnie, zmijuowani finomw.
wo Markwa, nura si opraci na zrem idnem,
na zrem majaem wartoi, wplyw, znoem
nie w swiecie; nie moga wije poistwiei przy-
jari mieniekij za beritny rajur z Fran-
cye.

A mój? Jesteś prawdziwy. Wiem, że mój
braga da miadozenia, jak nie korystone z pomocy
obuili powierza za sobą, spóźniemy raport narodo-
wego smienia, a z nim niemożemy uylany, który
kraj do obabecniej prowadzi zguby. Lej, czy w
dalniejszej kraju uptrawcyi mowa o zrem pomys-
lee? czyż nie wiadoczność, za bada porużeniem,
Prucy zajęli Kongreowie; i skłumili wry
stka jeiny podmurzem, a potem nowe przesła-
dawomiu, zimy, zgota-obabecnia narra ragta-
da. Wybori zatem zdajety że nie trudno.

Lej, drugi Rome Fideur, uważać
od nas obajki warty Cozigodnej Wzri Tutinickij,
ainiadez braktwie podrownienie Jozefowi, a
zani przym ademie najzrenerse uisimicnie
wry, z wyrazami szczeni i przysjari ad mój
baly.

Star niezmienimy z przysjari,

Kurak B

Paryż 14^o Marca 1846. 1033 70

Drugi Doktorze Teodorze, Niepotrafiłem, ni-
 dley, dostarczyć ci do kamertonu Rudzu, gdyż dwie moje bez-
 graniżny się zneutralizują w swoim zamieszczeniu. Winogę ku
 broni onych, czy raczej szał? Łączy się jedno i drugie. O ile
 z kilku numerów tego gazeta prima zbadacie moją jego du-
 szej, zaleję mi się że, jeżeli na kartach siennal stroniei czytacie
 można przybliżyć wizerunek Bogu, o moralności (Teodzieo
 Lutinskiich), nie mniej przeto wieleką rewolucyją francuska
 która wygnaniu Boga i religiję, w wielkimsłonie jest
 przyczynowem (konspiryjna teologia), i bicia temu słoby,
 potrzebująże o to ostrożności, już przez klasom że kweryty-
 zawcaś linistoié kartoj rewolucyji, republikańskiej, demokracji
 i h. d. Lata który jestże smiejże moją, gdyby sie szyl miij,
 który, przyznając, umka wynajem nie zaimmowa jak powiedział-
 ja, rebusy obywatelom wzięwsiem. Nahaśnij rudy nie
 ma, jak przebaczyć neryje faisaie. Demoni i ród jej smierze
 raby, której, h. d. z. parawanym: przepisywanie dobrych
prozy przekazy, przepisywanie Latu dlugo, aż się przekładzie dy-
 ku matriarckiego i zapominają wielkoscio wyborowmych,
 których się wycała rzywca w upolocyniej sprawie, a które
 kamionem i uukylizacji dobrych prozy.

Natem stoję i, ota z zytacoma potrzebny wizerunku,
 za przystoić miuzę przyjmować listy z Paryżu które
 nie dorekadzają... da dniku, bo są wogóle mniej niż nie
 bżę, sem to najwarszej przyznając. Paryż, Moin
 a kolś astukm, który już jest zarawca i awadiny, a który
 wypadacaby zamierzenie w rubryce pod tytułem: De pa-
ryzja, de omni re scilicet... Mnie ty widzi że a kad
 przyjmować można: albo korespondencye polskie z m-kato-
 rycz i nie ofenii, albo wyprawki wzane s na które
 mij niebaie, albo powiastki - na które prozy trocha
 zarzekacie, lub wreszcie - De omni re scilicet A.... między
 h. i. broni Kromikawij, które bym mógł jeszcze przyjmować

(*) De omni re scilicet także był utworzony, jak głęby mu pisał z tej ko-
 zmiat. -

gdyby nie ten był mierrzysimyj, a w ruz następek da domo-
krawcy i republiki, a których pierwazca nie jest polski,
a drugu Polki z gubita, wiez ktore uwrzyparzi a i ja-
m do czasu zca smity dla siebie przychuj abawiazek, bez
czego nie lubi ponu Agatony, a karta krunny do przepro-
wienia.

Nawiacarwie, ze polityka wybronsiana Prusowi. Cies-
zkawa jestem cohyjeie wawim pisali gdyby wam byto sa-
prownie a polityce? Jakom swidze polityke, ad pierwaz-
gar wierzca niemal do uzbekimiego. Ale to ruz nie
mija; i owym je pizrecie a polskij polityce, i owym
ze maleryjei z Cezarem, ktory zdaje w zapamiatu, ze
i na parastomiu 1830. tatarij brum polka, ze jelti zty
był skutek, koczje byta dabra, pizreciwa, w ruzerze par-
dyalyezna; ze i puzstomiu 1831 zte dabrakuprowa
dzjota rezultarky - a zomuz gumie polypia? Ale znow,
kzja przyznacie ze e Agatony w taki ruzsot brum paw-
stania 1830, jak gdyby ofieser zomnie w ruz d pizd
mnie elkimia dabrakumie ruzsotnego ruzju mawade
(artaj),
ruzgo i dla niego, e Agatona, ktory temu ruzowu
z samem dabr przyspek. Puzem taka absolutnij
a firmajsi, Thomazykowie nie mija absolutny
krawcy negarye, az kad icabarwajna Kokarza
ktoria alie stronim mija ujmij miz stowu przy-
wasi; krajowi zas sakodzie mija najwgraznij.

Ze wiez pizypawie dalej na swiatu nie nomu zemiaru
stuwam bym sie z ruzek i miznagradz miz jakie adbie
nom w przywytomym numerach Prusju. Gdyby m lyp
sa stomiu, z adbonawalnym go ruzkych mizak; a wie nie
maje zaptacie, wiez z adarmo koczystoi z puzeczności
Wawrej ambicya mi nie puzwala. Ergo, Prusju mi nie
kacicie naidal przywycie; ale nie ruzozie, brum Brje, aby do
miate oznuzyc; jakis z mizj stromy moczje cygniew, nie
bynajmniej: nie lubij nie mize z adarmo - wto prawd jedyne.

Leis kom Waw od swia po swiete ruzary i dragiej dabrnie
pobocamie Wawrej, koczony Tadeusza pomizy-
C. - Wyzwoki (Zawreke)

175

Drogi i Kocijany Dobrze Jozefie,

Nabytym miarkę po odebraniu listu Warze-
go zd. 30 Marca amekian szarcem i
wymieścić, czy w administracji naszej, która
widocznie szuka przy czepku dla przycięcia
nadmiaru wydzimków, można będzie otrzy-
mać pozwolenie eforiaz do rozpakowania, us-
kocowania (bardzo się eforiaz o kimś nie ma wiec
aleko komizna) i) dozierania bogactw raz woby-
gadzin. Ami w osobie, gedyz funkcyjnie komis-
ya która szuka sposobów zmniejszenia kasy
Lau administracyjnej, a to przez wydalenie
najmniej 80 biednych wydzimków; byczwiec
nieznie ciezo jak myz pod miarkę.

Lau wzywa zatem adzwaniem dwalindy Wa-
rze, Kocijany panie Jozefie, i dwa uprawianie
mia dla p. Olyzomskiego, z prosba aby, jeili
sprzytomie na propozycy Warze co do adzwanie
mami np. Warze uprawianienia, adzwam
go niezgodzenie dla przycięcia Nam dla za-
mianu wa isnu pod rucernem naszym ismienem,
astroznowie hawiem na Wytawie niedyżenie

Pomiarz Olyzomski ma list myz nie ofrawi idziab, wmyz z pod je mi prawy they. nie kocijany, a w 6
skutkiem której miacem mieć jedne z prawej upowazman. Takem mi ofekoyge stuzzy lud
poystam. - P. Kocijano.

1836

Wprawdzie nieścisłe byłyby być miały) sporządzić książkę mi miejscami: Ignacy Adamiak - Wyszki, w języku 3 me i Mariette.

być do obadryzane. - Czekam więc na odpowiedź p. Oł., i dopieć nieś miś obecna korespondencja.

Co do Globum, napomno zaleca mi iś swo-
ge rzecy, że oznajdnie pomieszczenie w dziacie
polki mi (statygraficznym - jeżeliś nie myle).
Skarami do rozprawy niezaburzenie. Teraz
z pragnieniem mijsie na wglądzie kōkoliz-
nacie, że od 15 bieżącego kwietnia mijsie
będzie przy ulicy Mariotte N^o 3. na Pa-
tygnolles.

Przerzy wierzye mi, że łonie jad m leniśku
lub brata koleżeńskij niezamowi przewskadzity
mi przyje ad razu i zajęsi si jak uclery Ma-
we i przyjaciela Warszego p. g. wybcawę. Za-
tuję tego mijsie przedziemie, ale trudno: prne
de wyzyskaniem myślei muryz w ustaminis przy-
udźnej jak jest proscidzie, ba innej w obecny
czucie z należę bytoby mi nie podolna.

Przyje również si w donym, zależaję
ad p. Oł. razie, prwie będą wzmianę upowai z-
mienia. Niezgo iszoka nie lpbem mijsie
jak gdujsiego skomdoln, bo jak dobru^{to} wozim
bi skomdoln czegoś wart i wachai, narazie na
jego skutki.

Leżkam Was i ciałij, cho psoknie a przerzy
i przyjaznej Warsz poleccimij pomiesi.

Wawz Laurck

Możę się przydać do kłopotu i historii. Autorem go.

Pranomny, Kaczkanypanie Tadcazu,

Lourizatei smie bez pomuzis ro ostkarstnem Troajem,
Pranomny Daktorze prostorniu - czy sturnie? v tem
guzaz pamirosiemny.

Narvicidam napisem: jem uz zagmiewad za amimny
focrygnione w pieruusz majej korozpondencyj jako kiz za
micy gorkawenie dwoch nastepnych - Solenne upo-
warimimery do proprowienicia moich pismidel, gmiwaci
kiz za pismuzze nie mogsem naruk ety kly jiz dla kogu-
cie, co byto szdzum przed, to pozostaly mi duzo lep-
szem pro proprowieniu, tako ze w rezultacie musiasem
daj se do przekomania - ze pisacie nie umiem... a przeko-
mania do swuzia dem sa wozze, bez kadniej eozuzowu ar-
ziwie pencie.

Wazny mi wyduktowawania, dwoch nastepnych
listow moich wczaj na ma cakiem inowaz: przedewsz
stkiem, nie uprzydzili mi o tem, ze drukujecie
jak propolnie, ze nagromadzacie materijaty, ze uz
waczawcie umiucie z mniejsim napisimie i ostalicy-
nalician; i jezanie zais Wazze abym pilywac dwa
do kuzecz wazy sa miersice i abym podawac faits
divers, ktore, wyduktowane przez czasie, kucz wu-
je i tako jiz boi relgo mada, warkate, karaty mi przy-
puzozac, ze listy moje, jezli moja klye duktowane, to
z emierozome byda, w porze szasownij. Narvicie
wato, i stuzmie, ze dwie korespondencye zalezabe
nie zupiercały w sobie nie naytego. Prawda imiata,
ale kiz ich klicie z adasowaci umij - wicij sturatem
uz do opozymienicy obukim pismozego listu, po
mijajaze

istody
mo
le
ay
ay-
e
Pa-
istwo
ty
pa-
ca-
ae
ay
n
aym
z.
i
ay
m
ayze

Moje napisyda
XXI. jako wozany zalk gpk historozany i historozany go.

Kochanym Doktorze Józefie,

— Prima charitas ab ego. — Przedewszystkiem
 wiążę drążkę wroclawie Wom i Lauenem
 Doktorowi Tadeuszowi, za przyjazną pa-
 mięć o imię mojego patrona, i za przyjaź-
 nie, cui re lego, powinowactwa i zyczenia
 Pradki ho zaprawde, fauor dla nas, co-
 my rozstali za kordanem, odebrai od zna-
 jomych i przyjaciel z tamtego brzegu
 taki darow przyjaznej zyczliwosci. To
 też cnię go wysoko, i wolabym nie wiem
 co niz utraty onego. —

Na wroczny dzień Wawnych, Drogi
 Panie Józefie, i miem, nito mi wyrazić
 od abajga nas wzore powinowactwa, że
 chociaż przy zdrowiu i jakim-takim
 powrotem; że, gdy sie moina w Koronie,

1640

do Anwaru w Galilei boga Samionie,
lubo nie w Samionie, zycie moze i pracowni
z tak wielkim, uznaniem i pryncyplnym
przyktem dla tej prawnosci. Tymczasem
nasze zwierzajacy sie do was, jak zwierz,
w waszym zyczeniu ezultywnego zdrowia,
promylnosci we wszystkich zamiarach
i przedsiwzięciach, przelobnego dorkana
tego wyboru dorozwrotniej bawarzystki
zycia, bez ktorej obejcie sie moze ten hylka
ktu nie zarzad tego swzicia domowego,
stowem wzrelatego dobra zwierz i
we wszystkich, i prawota nocy ziomny
ajezysty ktora Was wzymta ezem jezteni
a ezem bawdy Polak byje prawnien.

Siestrom Was wzdecanie i pr wscie
wazy, polecajace sie Waszej przyjaźni,

Jagnay

Drugi Doktorze Tatumu, Mabo
mam ezam i mmi j ezawz mnicjia na paga
uzelka z Wami tak wyzeczpujaca a przyje
mny, jak do bywato w onozas, bawdy Takowey

Drugiomym w ktorej prawnosci zwierz a zwierz

niemieckie wtórowaty Tróism nieporówna-
nym metaforom, i tej ścisłej logice w oc-
nieniu ludzi i rzeczy która tylko podświadcza.
lecz nigdy smilatować nie umiastem i nie
legły umiast.

Chećnie rzeczy we Francji obraty w bief-
kalny kierunek. Ebo, kwantu góra. Gładaj Fran-
cuzom a powie, ^{prawy me} Austria w 1866 i Francuzi
w 1870 roku; prawomnie zgoda moja, przy-
czynia się do upadku Turcii, rozbioru Au-
stryi, ununopolizowaniu nowego bródzysiem-
noga i Turcu na mystyczny korazji e Mosk-
li... Groch a isonej. Bismarck napisz praisin
katego strachu; nie donaję jezetre cinytają
sij braytroy która honor narodowy, patri-
na tym czarem, takim prozelnie handel
wschodni, i, w ogólnie zhyroni Bismarckiem
Moskale nie omierabaja majoryzować wicki
ale smierwiciisiany narad który, ze strachu
a swolnegai wgrancie rzeczy podżynego, sta-
nie się lamtych popornym waralem. Kowra
itepota, co? —

Zabierzam kopię listu wysłanwanego do
p. Saint Genet, redaktora "Figaro" w rzeczy abryj-
Hiruych kalumij miakanych na Polaków. Tożbie
a miya łapsi wiytek jakis zachwieie...

Coctuje, Wier polkiisze rary i rozetki Cze-
gobnij Pami Kulinistaj. —
Waż mierny Jermuz

W najomym ubtomyj parbroniowa wacku atwatabrye
i prasypannie, mety by melokalni pumajis.

~~10421~~

Copie

2113.1876

De la lettre adressée ~~par moi~~ à M^r Louis-Jacques
de Figaro le 19. Février 1847.

1827
75

M^r le Rédacteur,

Vous écrivez dans le Figaro les accusations telle-
ment injurieuses contre la Pologne, qu'en les lisant il faut
admettre de deux choses l'une : ou V^{os} êtes payé pour quel-
qu'un pour nous calomnier outrageusement, ou bien - et
j'ai encore encore mieux cela - on nous insultent gratu-
itement, V^{os} craignez votre cause patriotique.

Permettez alors, M^r, de V^{os} dire que : dans le premier
cas V^{os} insultez une qui sont si g^r par leur, pour un
service pareil ne peut jamais être assez chèrement
payé ; et dans le second cas, V^{os} vous abusez outrageusement
pour un écrivain publiciste poltrone. Paroquin l'Al-
lemagne fait semblant de menacer la France pour
l'obliger de se joindre à elle et à la Russie dans la que-
stion d'Orient, V^{os} pouvez peut-être que flatteriez la
Russie et foulant au pieds notre malheur national
Vous aiderez à gagner son alliance qui débarrassera de
nouveau le coup Teuton...^(*) Décomptez V^{os} M^r. Le
projet de Danemark n'est malheureusement pas es-
saié pour sauver la France dans le bras de la
Russie, s'il n'était assuré d'avance que cette alliance
n'aura jamais lieu sérieusement, et que la France, après
avoir contribué par sa part à l'écrasement de la Turquie
et, conséquemment, au démembrement de l'Autriche, res-
tera plus que jamais à la merci du coup de main de l'Al-
lemagne, agrandie encore par le partage de l'empire
des Habsbourg. -

Combien mieux vaut inspirer, selon moi, cette des

(*) En 1845 l'Angleterre et la Russie ont arrêté les sau-
voirs allemands pour qu'à la question orientale n'était pas en-
core ouverte. Aujourd'hui la Russie doit faire des nouvelles
concessions à l'Allemagne pour l'avoir à ses côtés dans
cette grave question d'Orient. -

1028

journalistes parisiens qui réclament du gou-
vernement l'achèvement de l'organisation mili-
taire, ~~de~~ l'armement de la France, plutôt
que recherches la protection temporaire de la
Pologne par des moyens si peu dignes d'une puis-
sante et toujours généreuse nation.

Sur ce, M^{rs} agréez l'assurance de mes sen-
timents distingués.

Paris 14. B^{is} des Invalides. Signée (J. Odorowski - Wysocki
(ami polonais))

21. Mars 1846

Au même

(à ma lettre du 19 c^{te})

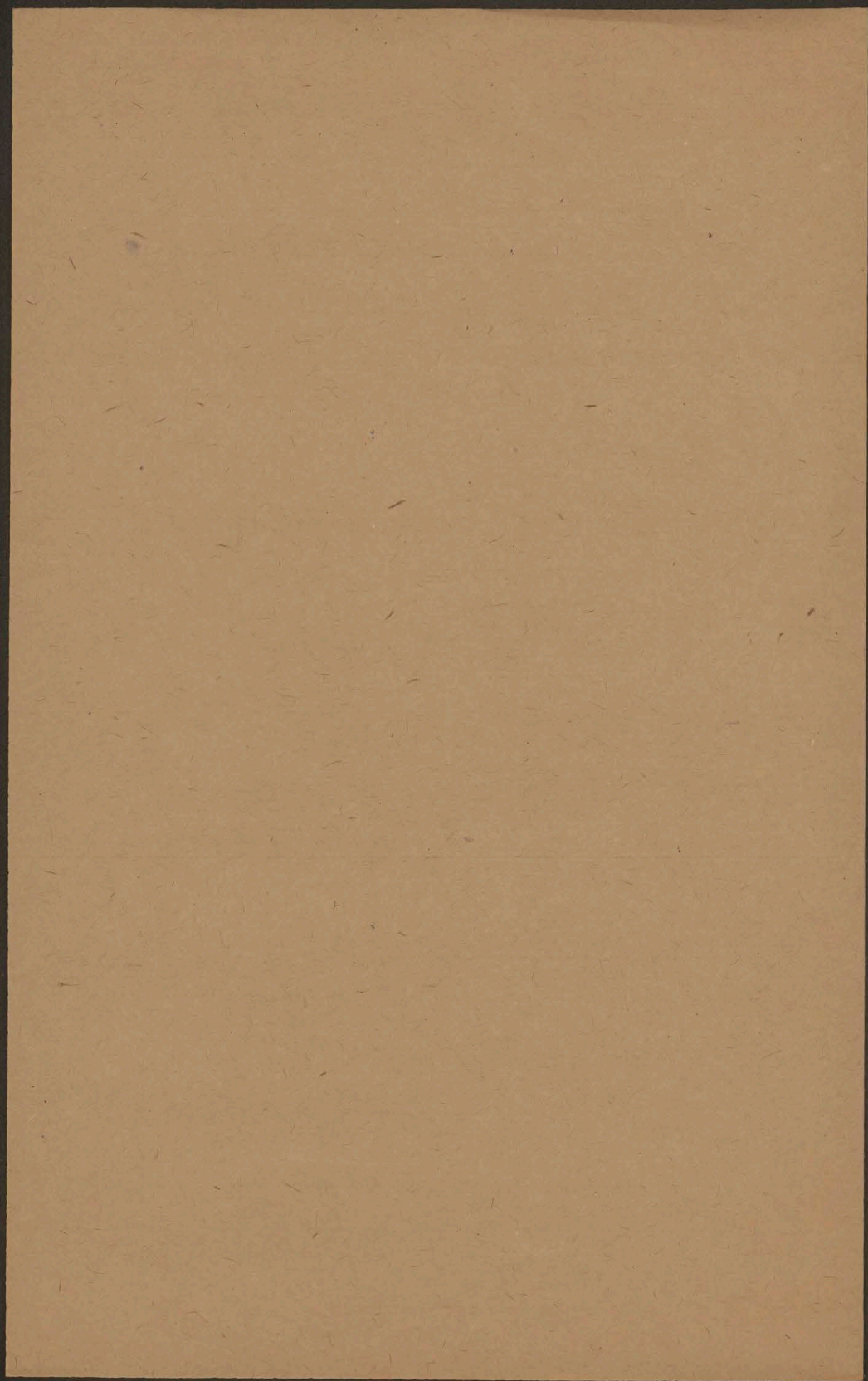
En guise de post scriptum j'ai l'hon-
neur de V^{rs} prévenir, M^{rs} le Red^{te}, que si V^{rs}
publiez encore des satetes contre les Polonais
comme celles dont il est parlé dans ma
lettre du 19 ^{Ferrière} j'en communiquerais la
copie à toutes les journeaux politiques pa-
raissant à Paris. —

Agrez etc.

Signée (J. O. Wysocki)
(ami polonais)

Paris
14. B^{is} des Invalides





63

W.K. Sawicz - ZABŁOCKI

/3/

s. 1043 - 1052

20

1700000 - Suisse . . .

1000 - 1200 .

Szanowny Panie Dobrodzieju!

bardzo mi nieprzyjemnie, że Panu, który chcesz wytknąć na wsi i szukać wyposzczenia, musisz zaprzęgnąć głowę i interesami - rzecz, od której właśnie Pan teraz chciał być być uwalony. Nie delikatnie to może z tej strony, ale - jak i gdzie - wypeloniła swoją powinność: pisać w sprawach „Ruchu”.

P. Giller odjeżdżając uosagłówniał zapisać „Ruch”, nakreślił co, fak i kiedy ma w wist drukować i że Szumskiemu i wnie polecił dozór nad wykonalnością tej woli swojej, robiąc wszak oświadczenie, że tylko Pan jedyn ma prawo zamierzenia jego i instrukcji. - Wypracował wespół z kolegą Gubrynowiczem Scharidta, już nie wiem na jakiej zasadzie i czy trafiają ku temu jakie prawa, biere „Ruch” pod swoją Kuratelę i waz arbitralnie wole swoje narzuca, kając drukować to, co temu podobna ię, wyrzuci z „Ruchu” to, co P. Giller uważa w wist karat i korzest artykułów ostro go świadczy ogłoszenia, a wryplienemu temu daję tylko tę rację, że „nie co robi i to już nie ma prawa”, drukarstwa zaś Pillera słuha go, powiarto wójep i P. Szumskiego protestu. Wszak przytem oświadczenie, że wnie obgadła zapelnie od zamierzenia w „Ruchu”, to główny rzecz (dewa) powiada, że nikogo więcej nie słuha, tylko Piller i Szumskiego, len - jakiwie wtedy prawem, kiedy P. Szumski perł za wole P. Gillera i refreua zamierzenia w „Ruchu” Scharidta, drukarstwa i dnie za tego, a nie P. Gillera i Szumskiego, wole?

Rezer pisał o to, że po pogrzebie Fredry, rodzina tegoż przestala do redakcji „Gazety Lwowskiej” wstąpić o kilka numerów z tego życia i wykar powstałych prac to sobie; później pierwsza lwowska wstąpiła wnie nieogłoszenia nie odrzucającej ię wrogę Madzielskiego nad trusoty i we wstodę było przedstawienie w teatru na nowi Korzkusie i wstania Fredry Korzkusie tego „Leanta”, przedstawienie arcy wstodęte, które wstak recenzent, nie wiem już z jakich powodów, ucajili donko wstac, wstapadła, etc. Stoż - wstakło to było w ciągu tych dni ostatnich; P. Szumski pisał biografiję Fredry, wstak wstę z tego wstakiego przy tej chwili Korzkusie i Korzkusie tej recenzji. - Wstaję ię zaś wstak

Łca bto:

ta biografia ę w piśmie przezroczenia i iżaceni ferne względami *), nie uwył ię dżinę od
 żyłorytów tegoż w piórach iórch, leń tylko, tróję jui więcej materiału, dokładniejszą. Bio-
 grafię ę oddał do druku. Nię pozpocęła ię robota, cały truver był rżarawy i sżórocy,
 wtedy Schmitowi przypało do głowy (- widoćnie miał w ten rżak cel rżgarzki-) wrytko to,
 co było w „Gazecie dń.“, całą trówę kłafactwego i kłafliwą recepcję przedstawienia „Leutky“ etc. we-
 jchazę do truketu, słowem, do baszrenu, gdzie jui był gnył ieden, dorucić drugi i to wrytko
 uarćócyj' ożfóreniati rżewi. - Na tróję przedstawienia, ię to był nie tróję, bo truket jui uwró-
 cy, powiędział ię „tak był powiędzio.“ iówe wrytci rż - to uarćóci ię“, wóet go ten uarć rż do
 drukarzi i tak Karal, rżbić tak, jak tena podobna rż, „a tróję kłaf. Gdy drukarzi rżeciwo
 tena protestowała, dla rozrżyppienia kłafki, postaćo po p. Szurackiego: ten, postaćo kłafakę
 Szuracki uarć rż do Pillera, Schmit rżi tróję czeha go w drukarzi, ale jednie do uarćókania
 tegoż - w drodze rozrżyngli ię. Kiedy p. Szuracki w drukarzi powiędział, by rżbić tylko to, co oó
 lub ja, ió kłafę, Schmit go brutalnie w płatru i z paratoleta w rżku. wpał do pani
 Szurackiej z rżytactem - „gdzie Szuracki“, a tróję odpowiędź, ię tróję go w dńu, powiędział
 kłafko - „kłafk rżyjdnie do tróję“ i rżczekal. P. Szuracki, tróję rż rozrżecił, grubijadziowoi
 dżego uszawawia rżadac' tróję wrykał - i, wtedy był najpewniejszj, ię cała sprawa ze Schmit.
 ten skóćyła ię, ię truket drukuję tak, jak Karal p. Giller, dotowrę tróję, ię Schmit był
 zóowu w drukarzi i za rżkareń jui: Pillera truket „kuch“ drukuję tak, jak podobalo
 ię Schmitowi. Dżen traktowała, ię p. Szuracki jest óbarócy i tróję Schmita i tróję Pillera i
 jżre do panta Agatowa, ańby go uwolnić do wdórowego rżak' obowięrku; co do tróję rżi-
 ja pñer drukarzię rżektem uszawawij rżepónie, bo tróję wisa, ię tróję do uarćókania tylko z p.
 Szurackim.

Ja rżównież pisała do p. Agatowa, ale ferne wóronaj, wtedy p. Schmit nie był dojdżić
 wócy, a ten tróję lñh, nie tróję jego adresu, jak Karal, postaćem do kłafka (Paul Kłaf-
 kter, - Leipzig, Königsstrasse, 25), wryk, wtedy dojdżić, nie wryk.

< Oto jest

*) Jakkolwiek wlećóci jest rżawra wlećócię i rżdżę rżedy w óbec kłafku rżawego, jest wlećka,
 pñeci ferne ókóliceróci, jak beńtę wódy, ópóto pñeróćci, óblaty rżepal kłafkówoy. kłafka
 j. p. Alexodra tak po ókóliceróci rżadżywała rżó pñerac pñerabu, rżawrępaz wryk d' rżewu go
 pñeraczkę, i rżóję do rżózwóćenia. uchwówa rżew rżó rżóję, ię jest uchwówa z rżóję gli'ny, tróję
 kłaf, z kłafkó rżó pñeróci kłafku rżawego ókóliceróci w rżepreólat kłafk' kłafk, - tak rżó rżi tróję w
 órobie kłaf. rżawówh'iego rżepewne, w kłafkówh'iniu „kłafk“ wrypisa rżó tróję, ię „dóbrę rżó-
 bil kłafkó rżedy, ię kłafk“ (artykuł o rżedy, w ódwióku), - tak rżó rżi tróję rżawówh'ie uarćóćaję
 rżewóćóci o rżyciu kłafkówh'ianara órżewo i ókóliceróci ókóliceróci jego publiceróci, tróję wrypisa ku
 tena pñerac kłafkówoy rżawrych, ale ókóliceróci „kłafkówoy rżedy“ jankby ókóliceróci, ię kłafkówh'ie
 nie jest ókóliceróci, ale ókóliceróci óy ókóliceróci ferne, ókóliceróci kłafku rżawego kłafku, - ię wrypisa to
 rżepowówa tróję wryk, óy nie ókóliceróci ókóliceróci rżó po rżedy, a wtedy ię rżó rżó, to - go pñerac.

On jest sprawą. Do czasu, Panu ię bez żadnych komentarzy, chociaż p. Dobrawski i redakcja „Gazety Narodowej” byli robili niecierpliwie wiele, zwracając np. uwagę na to, czy nie kieszonkę wreszcie „Ruchu” robioły kontrakt się wieszają i t.d.

Postawiał pan Jiles zaswycał swoje uprosiły swoje, chociaż uważał oś „Ruchem”, który ten raz kwaci p. Schmitt i drukarstwa, uważając od spraw ośceg, nie tylko proś, ale i p. Smożniego. - gdy nie wiesz kogo ta sprawa bliżej obchodzi, Panu czy p. Kpaton, lecz widzę, że „Ruch” wstaje bez kierownika, czy raczej pod zarządowaniem kieszonki - oświadczył Panu że niech gotowinikowaci i prosic’ go o jakiś krok starowoy, choćby to nawet już wkraczało do interesów Państwa przyjaciela, bo - nie wiesz do kogo z Panów pędzić dojdę moje listy.

Typografowi nie wypadać głębozi wój naczech i preto gotowic’ do wszelkiej dla Pana dostrodcija uslugi, każdy wieciój prawdziwą przyjacielskość dla siebie =

Wojciech Huga,

10 Lwów - Zabłocki

szanownemu Bratu Redaktorowi uszanowania tego wyrazu oświadczyć stonę. -

The first thing I saw when I stepped
 out of the boat was a vast expanse of
 water, stretching as far as the eye
 could see. The sky above was a pale
 blue, with a few wispy clouds scattered
 across it. The water was calm, with only
 a few small ripples on its surface.
 I felt a sense of peace and tranquility
 as I looked out over the sea. The
 horizon line was perfectly straight, and
 the sun was just beginning to set, its
 golden rays reflecting off the water.
 The air was fresh and clean, with a
 slight breeze blowing across my face.
 I took a deep breath and felt my
 worries melt away. This was exactly
 what I needed. A moment of peace
 and quiet reflection.

The water was so still, it was like a
 mirror. I could see the reflection of
 the sky and the clouds. The sun was
 low on the horizon, and the light was
 soft and golden. I felt a sense of
 awe and wonder as I looked out over
 the sea. The horizon line was perfectly
 straight, and the sun was just beginning
 to set, its golden rays reflecting off
 the water. The air was fresh and clean,
 with a slight breeze blowing across my
 face. I took a deep breath and felt my
 worries melt away. This was exactly
 what I needed. A moment of peace and
 quiet reflection.

The water was so still, it was like a
 mirror. I could see the reflection of
 the sky and the clouds. The sun was
 low on the horizon, and the light was
 soft and golden. I felt a sense of
 awe and wonder as I looked out over
 the sea. The horizon line was perfectly
 straight, and the sun was just beginning
 to set, its golden rays reflecting off
 the water. The air was fresh and clean,
 with a slight breeze blowing across my
 face. I took a deep breath and felt my
 worries melt away. This was exactly
 what I needed. A moment of peace and
 quiet reflection.

1876, 22. 30 lipca. Lwów.

Rytek, 26, III.

1047

48



Szanowny Panie Dobrowolski, -

odebrałem list od p. Gillera ze Frydrychrody; dotosi mi, że pi-
eś do kęgarci i do drukarni, Garses usowo obie za ich postę-
powanie. Łdaje mi się że cała ta rzecz już spójniła się: D.
Scharidl chciał tylko postarać „co to on”, bo to jego słabość i nie u-
czyłby był tego, gdyby p. Gubrowski był godziwym we Lwo-
wie, - przypuszczając tak sydzę, bo lekar już cicho. Ale zawsze
ten wypadek, jakkolwiek drobny, jest pewną manką na przy-
słość i sądziłbym, że, gdy będzie możność, nie należy
zapędzić i postawić „kuch” tak, by miał swój własny eksped-
ycja i administracja, niezależną od kęgarci, którzy dotychczas
mają tylko redyktę swój, kużyński interes na celu; ten wła-
sny wyszedł, jak sydzę z waska, i z tej sprawy.

„Kuch” drukuje się - ale, jak Pan widział, że. Gottschalk jest
niebald i radychy przysłować nie robi się. W ten widzę
wiele główego zeceru, który chce zawsze być „w” przy od
p. Szulcsteyn i wyszuka to, co jestu (t.j. reserowi) nie po-
doba się a zawsze ten strada się, że „nie było już mię-
ska.” Ten dewaj przypomnia mi zawsze węgierskiego optyka.

„Dobrowolska niewola” i „władze polobnie literatów” są tak
wyborcami artystycznymi, że chyba tylko porówna niech, nie

↳ zwróci

zwroci uwagi swej na „Ruch“; nie mogę utrzymać wrażeń z tego i, choć
 zdaje sobie z tego, że nie ma miejsca być może, tohuje je gdzieś i kon-
 munitację Państwa.

P. Giller ma przyjęcia 5^o czy 8^o; dotychczas zrobił wiele dla „Ruchu“,
 porządkował mu kilka wyjazdów pracowników i przedstawicieli; ja si-
 lałem do Kaszowickiego, prosiąc go o pozyskanie pióra i autoria-
 tów jego w Warszawie; wybrane Kollaboratorów zdaje się zupełnie
 być uważa osobnika, który i z wiedzy i z charakteru ma prawo
 do wzrastania. Ktoś o Kaszowickim.

Proszę J. Szwarcberg by w kwestii dowiedział się o Pańskich
 książkach i rozgłosił je tak, jak Pańskie.

Przyjmij Pańskie wybrane między innymi macierkę, z jakiego po-
 zostaje dla Państwa i Pańskich brata niecierpienie

Ich zyczenia i wdzięczność

szczęśliwie

Wojciech Gawin-Jabłoński

P.S. Nie dowiódł się nic nowego; było wyhodowane, było nieodwołanie
 od pogrzebu Fredy, na którym stał się. Jestem bez humoru, bo go-

Świątek

1049
79

trásear pletřicřnř stráž došć zračny: otravli urřie, lub vřř zřbřřřř
100 regřřřřř. Zora Otrřřřřř (řřřřřřř ř. Gillerř) urřřřřř ře wotordř.

1050

Lwów. 1876, 8¹ listopada.

1051 80

Szanowny Panie Dobrodzieju, -

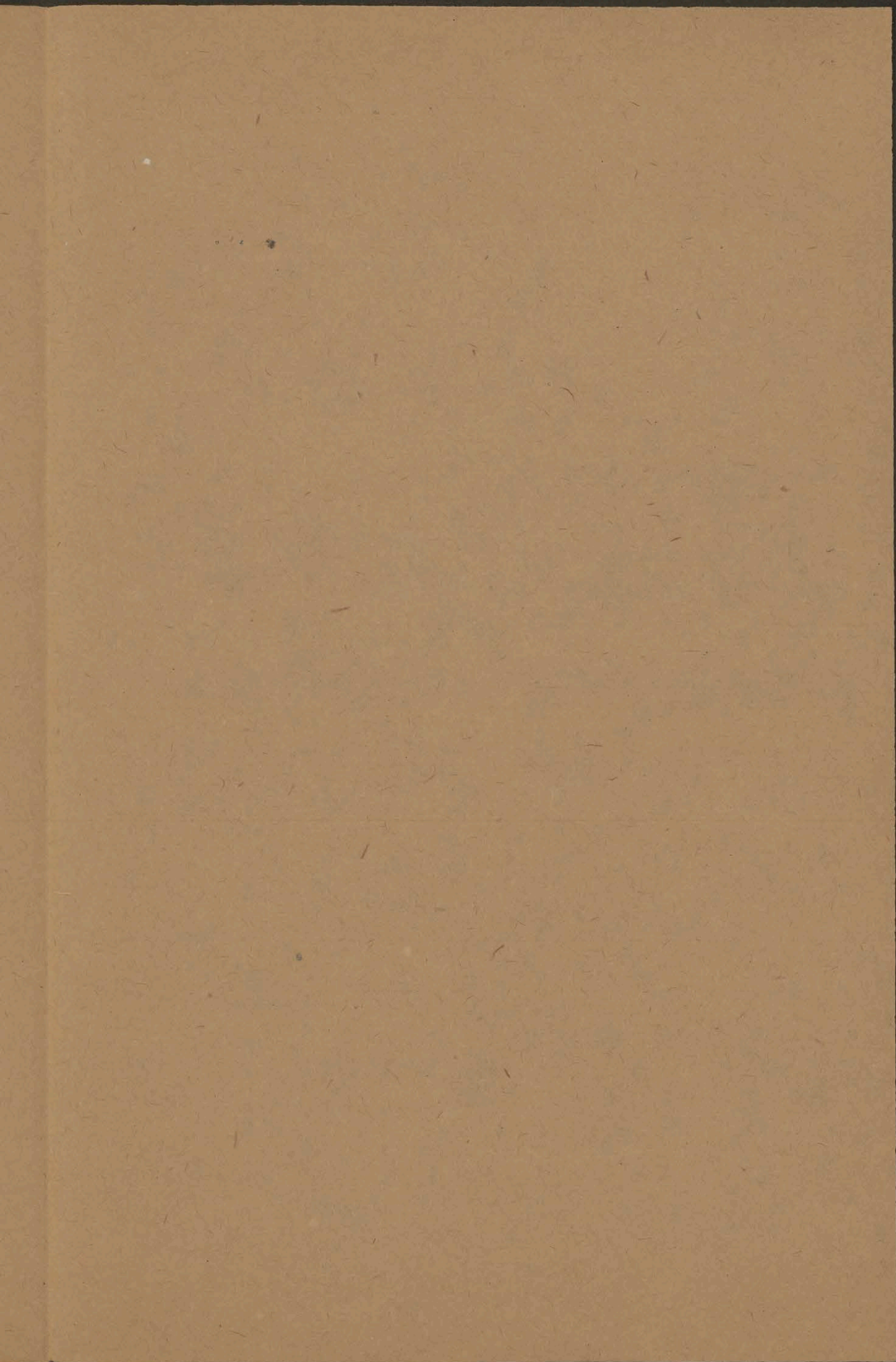
w odpowiedzi na listy Szanownych Panów Dobrodziejów
 pisał, że dowiedział, że Pan Giller już przyjechał, że trwał,
 i wyszło u ni krowie towarzaliskie napisie, wrokiem.
 Sprawę z gazetami przypisał p. Gillerowi a "brata"
 temu przypisał nie wrog, to chociaż go wysłał się i w
 "Gazecie Narodowej": w "Dzienniku"; ale oba egzemplarze
 własnie w ten sposób wysłał. Pisał "brat" z dzieła kłosa
 rany, ale ten, o którym Pan mówi, ten "brat" jest
 z dnia 18^o lipca, czyli 161. Wypisał go z Krakowa przez
 drogę polską; gdy przyjdzie, przelać ją w oświe-
 nia. Wiosną odwiedzić Państwa archywal wstąpił i w
 tej chwili odwiedzić Pa Gillerowi.

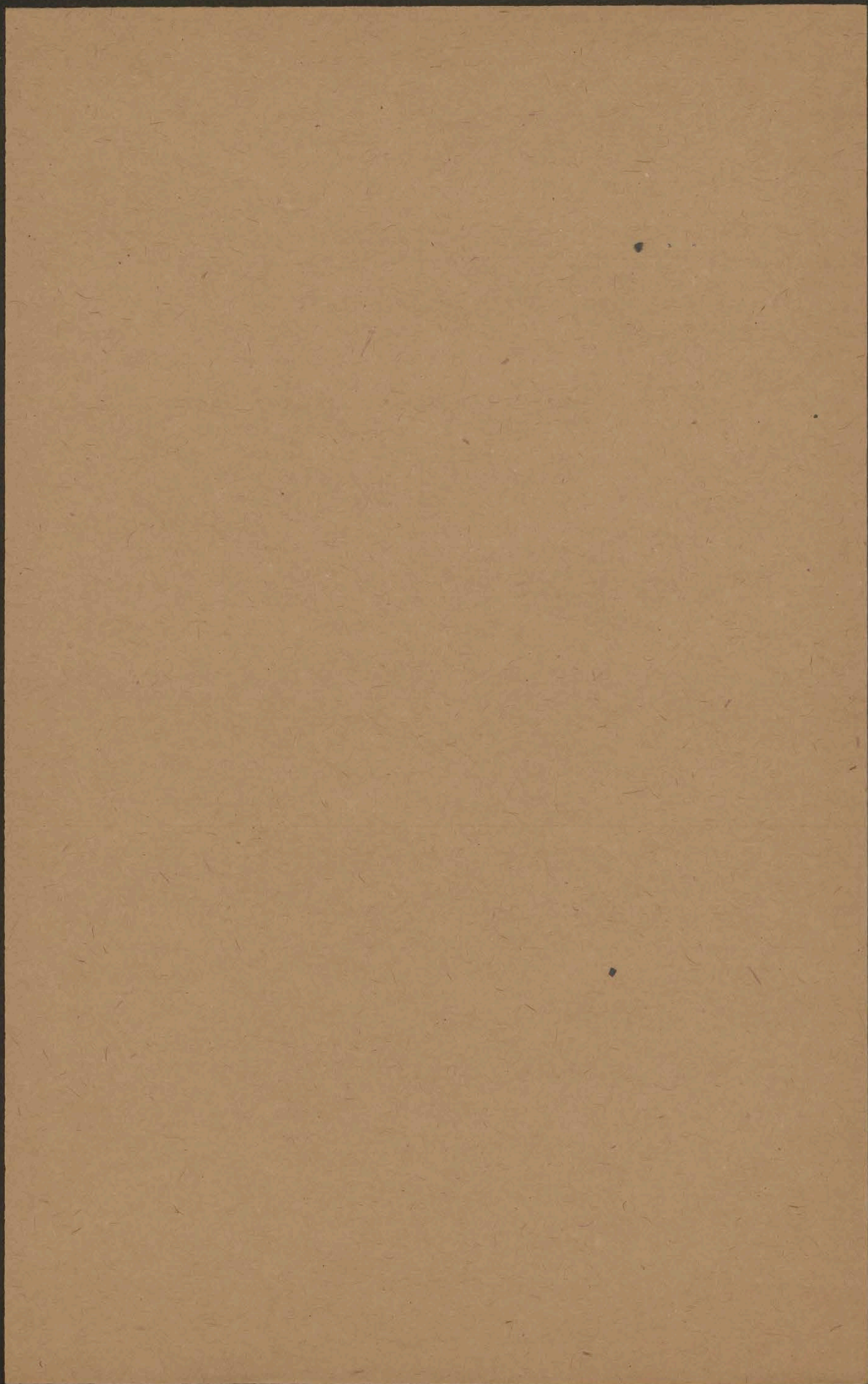
Oświadczając Szanownym Panom Dobrodziejom moją got-
 wość do usług, a prawdziwą przyjemność czynić im
 wprawy tego rodzaju i prosić.

Wierdny sługa

Wł. Jędrzejko

~~10821~~





Adolfina ZIMAIER /2/

=====
aktorka

bilet 1 s. 1053 - 1054
karteczka 1 " 1055 - 1056

1910

1910 - 1911 a. t. 1911
1911 - 1912 " f. 1912

Laskawy panie

1053

81

Do ktoru!

Pan Pana, co Soboci
Pana do ktora, oswie-
tam sie, Co prosie aby sie
popatrzowal do pani
Ankacyński, za co
bede panu Doktorowi

Carlo Rodriguez.

1054

Adolfina Zimaier

~~1055~~

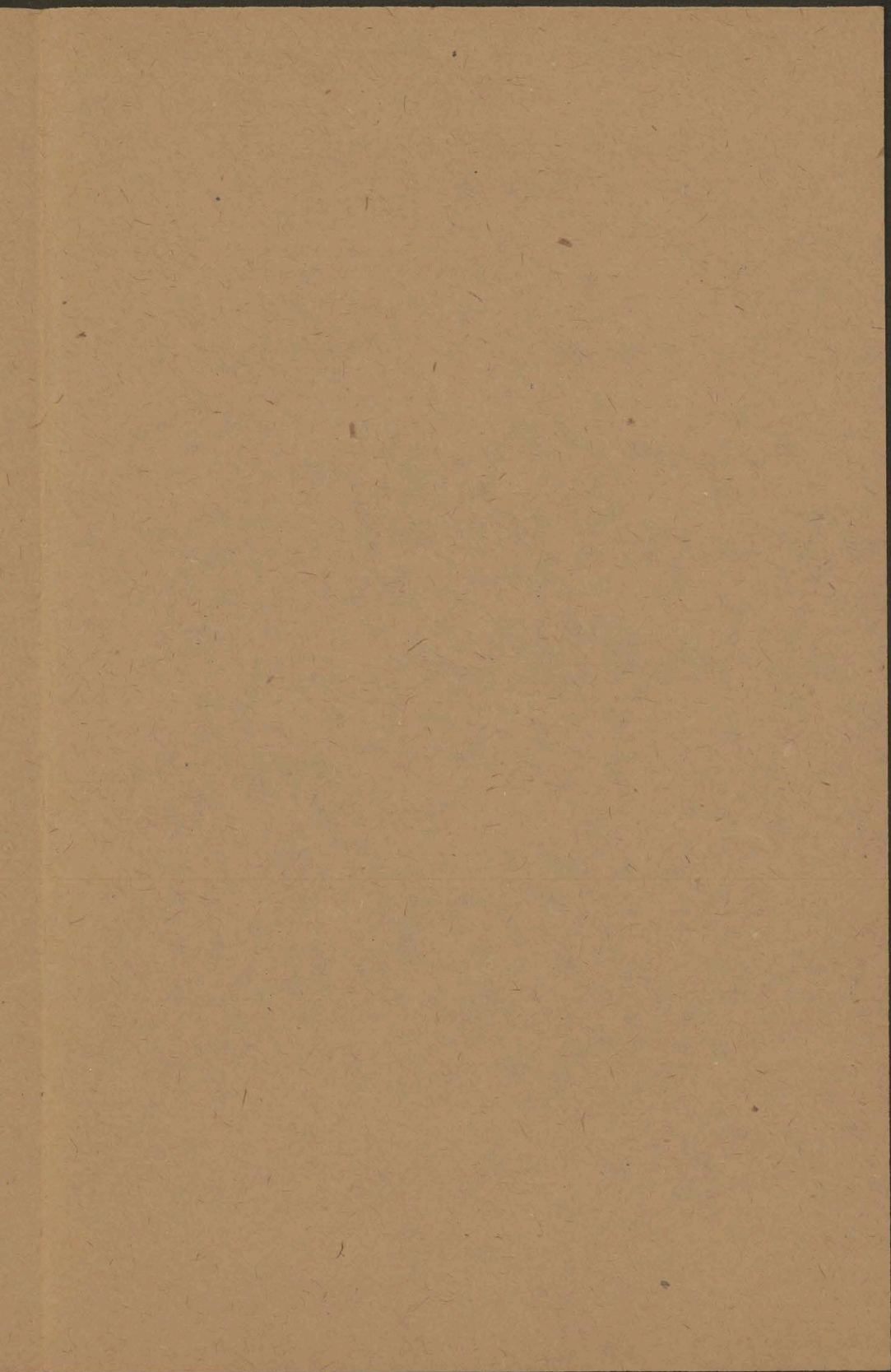
~~1056~~

22

7.

Ulica Armianka N. 20
piętro

189





65

ks. Kazimierz ŻULIŃSKI

/2/

=====

do brata

s. 1057 - 164

8

104

THE NATIONAL ARCHIVES
COLLECTION
50 PAGES

104 - 1057 . . .

10.4.1870

Michów 7.10. kwiecień 1870 r.

Sydzwoissa Markuhoi Prain. 1057 83

Listy z Paryża, znaczącość. więcej więcej — stan zdrowia
 Najdroższej matcecki niepokoi mnie ciągle, o jakiegoś
 przynajmniej widzieli, czy nieżywiście Drożij matcecki jest lepiej,
 w takim brudnym potowieniu choroba jest miella, bolesta,
 bez ufaem w Bozu i teraz szarytuję z wiolenc, zdo
 wie i sity Drożij matcecki się potowia. — Najpręd
 najordensziej drzebnje wydrożij matcecki z Wam
 moi drody za opiekę i ciągłą pamięć o Stału, o jakiej
 ma być struktur byto ten tyś ser i opieki jakiej teraz
 domuje — Z listów jego jestem bardzo radośnawy, niepodie-
 matem się nawet i by się cieszył tak wypracie — ale ortografii
 idniej — wszystko się i tak jak się diwne uctadaba co do znaczenia
 tego driska, że niepodobne byto w uclitych w kiasunku go prowa-
 die — we Lwowie znalazło go dusie aby z wypracie go prowa-
 kanywai do scannum, dyi kaku byto nadija — w Michowie
 znowie, przed wiekiem do persyjanaku niecyplimny go nicnie
 języcznem — diei miesty znowie francuzki — we Lwowie
 zaduio miat nowa przedmiotów i pracy, to też poiytek nie
 wielki, dyi Boie aby się wiat chętniej do pracy — list do niego
 zastawam. — W Gascie Marsdowij zaraz wyptatem ortykt Tade-
 zupa i sommi się piwo pomiatem — jest wyborany caktu
 wiecie i bardzo byt potowimny — ortyktem w krajni praciwko
 ktoromui pisatis niecyktem, ale diwne się maemo, dyi
 "Woj" byt cause emigracyi popchylony. Al. Ab. wyptatem w kiasunku
 z Drimunków Jaliyptekis, projekt utworzenia kamietek
 zajmujacego die wyrobicaniem porwoleiu dla emigrantów,
 znaczącości w Jaliy — mysl kaku, malicysty popmie —
 Coito kamietek zjednoczenie znowie narwe? co się tam
 dzieje? Polska wy wydrze? — Zaowojna Towarzystwa Paryż
 Naukowij cisze się maemo, jak znowie i tego że w pracy
 tyś udiat biencie. — Po kilka razy w wypracie listach pisalisie
 mi mielle o Skowanyperim Knicy, ofoi wimowem Stału
 stois kilka adpowiedzi — Wamie ze Skowanyperim cate i poje-
 dyncy jego utankomie diei porochunija do egzencja — znowie
 die na knytkie Wamie co do publicyngis wyptacim Skowanyperim,
 mystobyci i lepiej i niciej i znowie, i mielby mielle ney — to wszystko
 prouda ale i to prouda że Skowanyperim auje i na miem
 ciyż postawicim, ktoromui wedle diei Skowanyperim postka-
 nawito odpowiadac — Skowanyperim date jui za wypracie

Korzenie swiętej obecnij i pnysetij — Stawanyzenie korymaja
 sie chae w moteni kottku, znacnie sie jui wyprobitu
 i obnajaowita z wielu kwestycjami — Stawanyzenie,
 w wykopaciuwicz ewiel niczestta i gruntku Kaptankiego
 Kaptankiego i Marodawego, i moim prakowaciu ze jui
 wiezej die — wysytko ko waine sa bardo wekarawki
 dla mnie i powierajace bardo — pojedynczo ras bio
 row atankow, spokonywie brak wiary i wiele
 inny zroszajacy a w najmniej lekkoie swiodpawiednie
 ich skamawi — zgoda ze to razi i boli, ale powkawa
 kowami powypitych punktow, ja widze w sercu
 wysytkiem ferment metodia, ktorem sie w ka
 ptancach powkalicie w powierajacych adbywa swidku
~~to~~, najwypitniejsza swieralcinow — adumien
 od obawiankow Kaptankich — arabitte ich sokim
 jukimij sa, bez mirozajie mienadtego, ko paj
 die, bo sa tu ktem wekarawki — kaidze i w
 ceni mickawiercie wyzij jak narowet sakrakawa
 Wilyuziskiego — kto djablu wyprawiedniat wojne
 to djablu jest kispow — kma mie powbary i
 mowpawie wiele — Co was tu kuy kuytyki
 wygdem publikanyj wykopaciu Stawanyzenia, ko
 ktem tytko to powiem: Ostowik ktorem chae w
owiesi rozumie dwe powkawictwo, swieroi by
 do swierkawicowic na parku korymawu —
 kuka kurawki i nacisk ruszaca i idywidualnosc,
 i skawia kawy do wyrobienia sie — powonajie
 tytko „Oskawienie” z otatami listem odpowiedzi
 Saerowkieru, i powpawiccie sobie Wasz
 rotawu sad o ktem, a powpawie mi, ze scawu
 dzebra wykopaciu die droga wtawicowa, ko
 jest, chaj sie coraz pawawiczejseu — w mnie
 wtawie iery, i dobre wrozy na powkawie — zwaka
 moi dody pawkatem na dzebrawicowa Galijskiej,
 pawu i diu na doci kime grou dzebrawicowu

grazy - przez porównanie do chwili zlet. do spr-
 miedlinego ocenienia - jaknie na ideał ten po-
 rownywai jedny ^{ludzi} i drugimi ^{ludzi}, dopiero wtedy
 naleznie ocenian ^{ich} ^{bedziemy}. - Wtedy niuz pisatem
 do Skowanzenia, przedstawiajcie projekt porownania
 kwestyi celibatu w oprosb naszej puzey: to jest aby
 postarai sie zby odakujc dzimnikow francuzkich
 same od siebie wykopyty w tej chwili, korzystajc
 zokolicznosci odbywajacego sie Saboru - Pisatem
 ronsnie do Parkawskiego Alimystawa w tym
 przedmiocie, pronaie go aby rekuat po porou-
 naniu sie w Stowarzyszeniu (ktoremu obow-
 azuje napisat wytyczny), napisac artykuł
 do ktorego z dzimnikow Paryzkich - kwestyje
 to jui podjaka zabata w Woznu - bytko maist
 spicie publicznej i w daniie sie w to wadze, musi
 sie na coi porpede - gdzie inuzykajcie od samego
 duchowniostwa, jest prawi memorem w tym
 wydziale - to kaptowi podajacej se kwestyje
 musialiby odram stancii na stanowisku ostar-
 zycieli swou wspolstwie - co arcydzialowa jest
 mny - do jakis dmedny wniczkow, zdato sui
 sie w bytko prasa publiczna skubecami kwestyje
 se podniesi more - niewiem jak Parkawski
 pojnie swoje propozycje, ale chwialnym kamieniu
 * aby kwestyje celibatu jenue w azni Saboru
 porusze. - Ale ale ay to sui jony sine w Hst.
 Narodni artykuł a Wychodowa, mienykatan
 jenue dokonania, ale hek sui sui coj zdaje
 Ja jak dokonanie zabi se prau ktorej powo-
 postatem Thranuhterium, a jui i w hdy jenue
 mierzanie jej dukowal - to je prau dje
 dney z dzimnikow krajowych. - Za panie
 o Karowaskim dzikujc Nam najwiedomij
 zdi ja, jak rozumiecie to dobre mianozie mui

1860

się w niemieckim wydziale — Ale nie mi tej
 niebezpieczeństwa, czy projekt Wasz dotychczas adresem
 wiadomości w ogół nie — Jakże ci tam Karol
 chawaja, po stracie tego miłobaka? czy ci Drogą
 Matka ma swoje nowe jakiego kłopotu z
 nową służką — mam jakiś nadzieję, że w przyszłości
 kłopoty skończą się nieładnie — po uregulowaniu
 dzieł nowego ministerstwa, nie tracąc się czasu
 & starając się na zwał o obywatelstwo w Galicji,
 wielu takim sposobem się wezwie i nie mieli
 skonytali z aporobnej chwili — jacyś razem ta-
 kiej dziś te myślenie jak kiedyś, iudziej — ten sta-
 nie sprężę gdzie wyślyk jest zmuszony, a niemoż-
 cie ministerstwa w Austrii — Ale muszę tu wy-
 stawać kwartę która & jakoś nieprzyjemnie pod-
 wita — idzie tu z przyciady Skarła do Paryża — niepo-
 średnio tu wyślykowi ile pragnąłby jak również
 i & aby Skarła z kądziego powołania korzystając mógł
 bywać w Was — raz dla jego własnej korzyści, a po-
 wtóre i dla jego przyjemności — ten kądzie przyciada
 jego kontuje około 5 franków próbowo, które w naszym
 rachunkowym gadacie osobno do receptur, które &
 trapi się, seems to pokój przy takim braku w ja-
 kiejm dziś zostaje — ja również obawiam się tu do-
 powiad niemożę tak samo jak i Wł — obaj z botanic-
 najwięcej przyciada Skarła niemożę być ogranic-
 czone do możliwości, i w przyszłości — najpierw ja-
 dusz jakoby wpadł kiedyś w ręce moje, to z pewnością
 ma to obrotu aby Skarła ile razy się był do powoła-
 mógł bywać w Was, gdzie widzę w tym względku dla
 niego korzyść — A teraz przy nadchodzącej zimie
 daj nam Boże jak najprędzej dostanie kwarantannę
 nia i zdrowy mój przy spokojnie zdrowie również
 tego i zdrowego kłótki naszego — iżniewa że kłótki
 jednogodnie przy kądziej sposobności i piątej naszym przyciada, pracie-
 Bóg Dobry unaczyniście i racy — W tej chwili odbieram list z Paryża od
 Racławskiego mojego urońca z Warszawy, jest on szwagrem Golcuberskiego, obaj
 proszą mnie aby nudaś list z rekomendacją do Austrijski kłótki, zora byłko w tym
 widzieli, że niemożę o to, bo z naszym nazwiskiem tego nie robić, bo go podjętym
 o błąki charakteru — obaj miły kłótki i da się do niego na Boulevard i Mont-
 Parnasse No. 63, wybada go i dopowiadają ile wart Skarła będzie co wiedział o in-
 zakonnie kłótki na adresem jakże polkać nie moją, gdyż to co tu pisze
 było dla Was

3.10.1882

1067
85
Kraków d. 3/10. 1882 r

Kochani i Drodzy Moi!

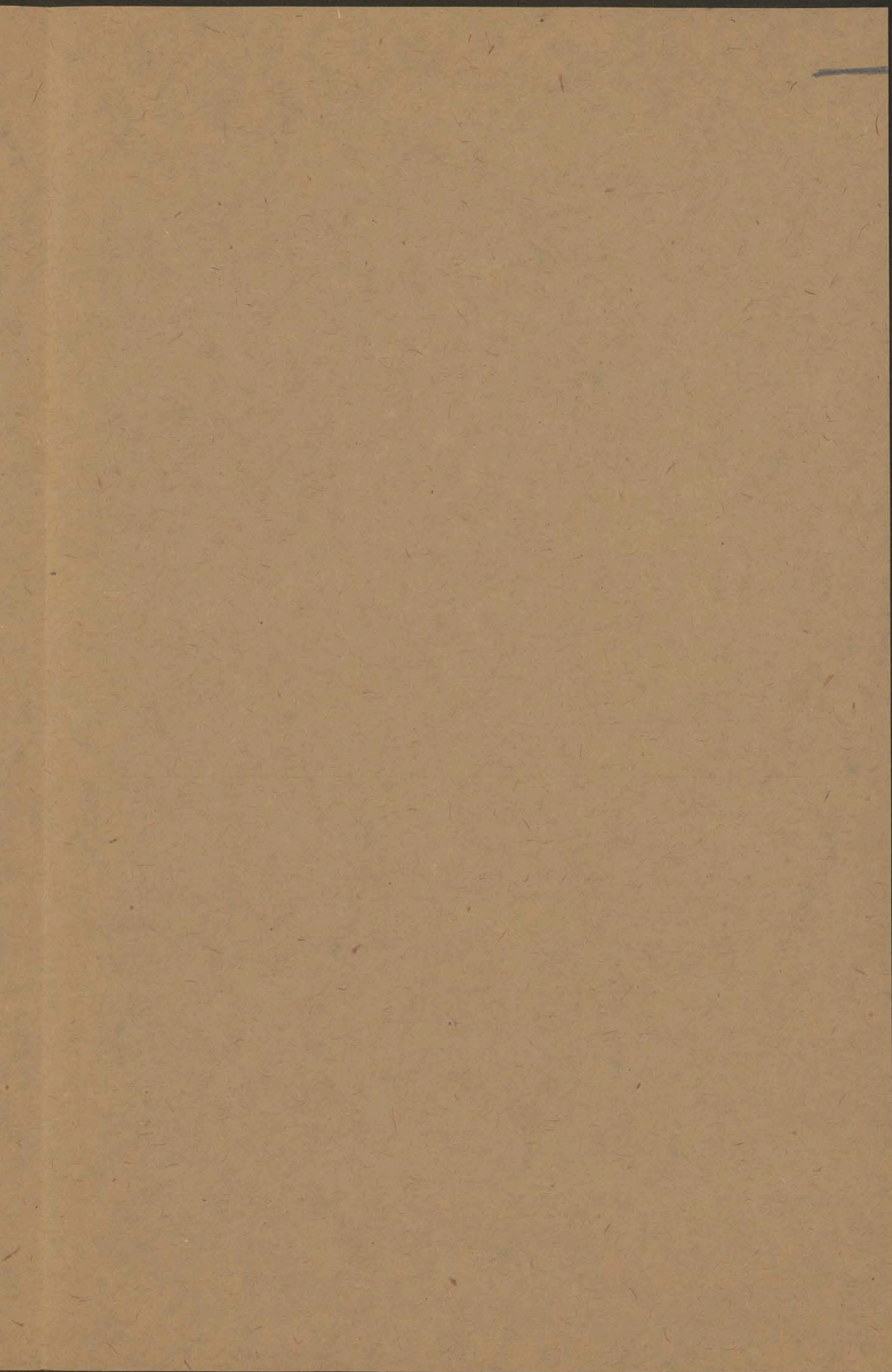
Przedwa luby Wancie mój
wastaty mój w Krakowie,
wrocimny wstaję przed ad-
wokatem w sprawie Twój Ta-
dusz i inne diemiki, gdzie
sam byłko „Czas” obudz mój
Ten, ktorzy mój bratem —
widiatem mój i i Talerz
mój i mój i mój i Wancie
widiat, mój kontent, jebem
i „Gazety Krakowskiej” w bym
rocie — X Adama mój

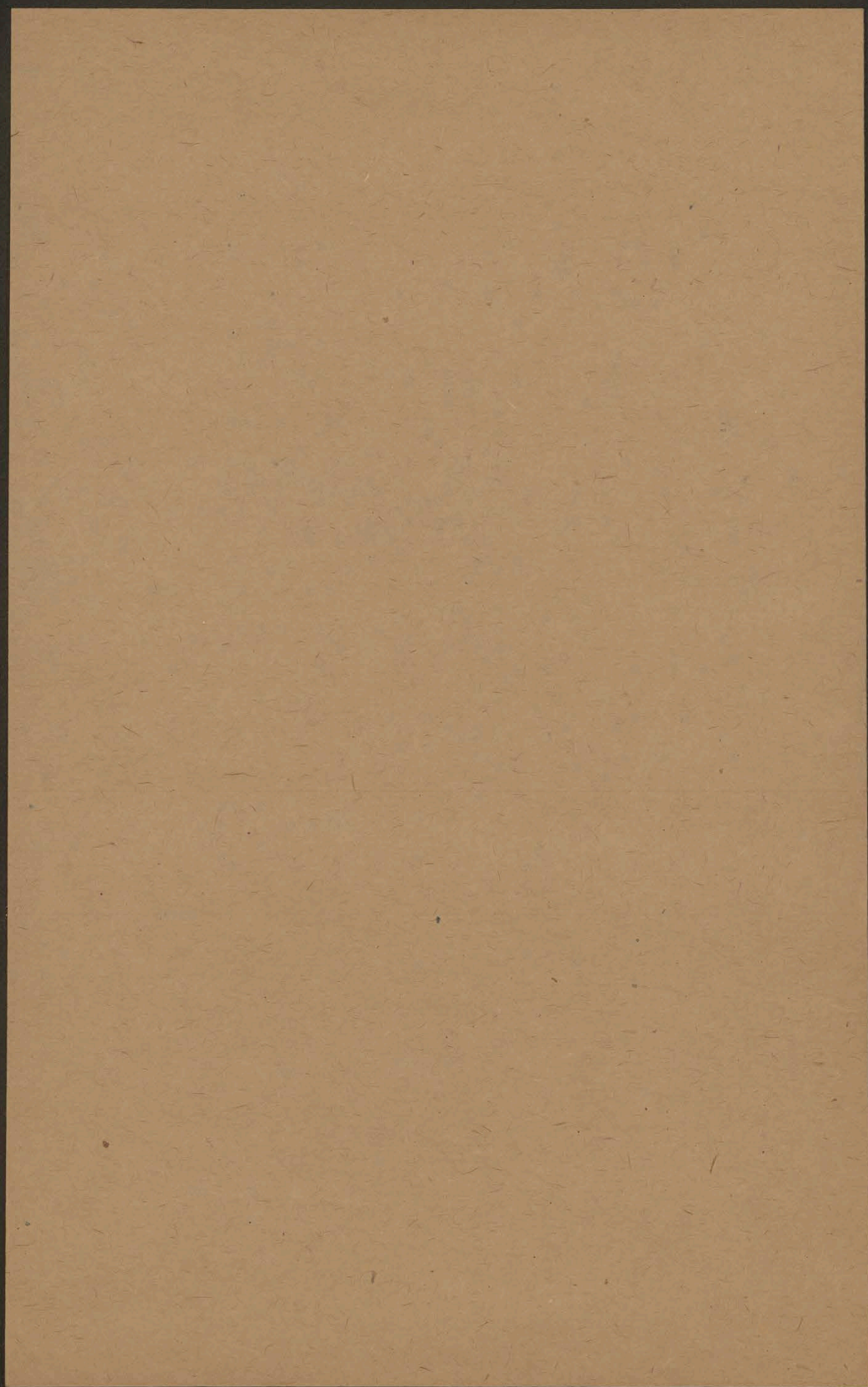
się pytał, czy nie uważa
 się za stanowione aby Ma-
 gistrat ~~krakowski~~ pomógł by
 dwóm solidarności i Lwowski
 Magistratowi, objawit, ^{sadzą}
 bowiem iż Rada Miasta Lwowska
 rzeczy się przysłał godnie
 na swem stanowisku —
 odpowiedział zaraz na to. —
 Lwowski korespondent Jarocki
 Krakowski musi być sępa-
 dem marszałka —
 Mnie to wcale nie
 wzięło. Drogi Tabacum iż
 rozmienić dobrze, iż taki
 przysmakom moim się

cześć spodziewać, ale to
 nie, niedawny się przebie. —
 Piskunów wczoraj, obserwując o wczoraj
 kiem — Co do mnie to sprawa
 moja nie mi postąpiła, roz-
 patrzył się tu po powrocie i
 uważam że skorzystał z niej
 miobecnosci w ten sposób, że
 puszczono wieść że ja pojecha-
 tem stawić się o przyjęcie do
 dywizji Przemyskiej na Twą
 Tadeusza protekcją — Miksaem
 widać, że state moje postanowienie
 oświecenia się w Krakowie i spokoj-
 ne dążenie do tego celu jest je-
 dną z jego myśli — Chciał więc roz-
 głośnić iemu już od mego rannian
 odstąpił — Dwie, Dwie by to by

1064

Do pojedania, ale niewiem
do prawdy kiedy to nastąpi
za Włosz powierze gotowanie
puzycia mi w pouse, najser-
decniej Duchuje, ale puzyci ka-
kowiej niemoge - stychana to nie
abyem ja dis ma swou sinienicy
chcaj mogae pracowae, nie
stuzmat materinego mi kawalka
chleba, usojny, sakile mi
bede. — Leci najserdecniej
za powierzy listik Duchuje, jak
winnie Karis Bari, leci
jak widziaci caly per papier
zaparowateci, a chcałbyem
zawar ten list do skozubki woini
kancie wiec scikopae Was ^{na} ^{ka}
najserdecniej — Boze Duchie die
puzyciminy wozny dobre manie — ciek
sie puztem ie Karis tyje Bari dieu chodri a
Bacha skane to die wne na chore Babe — Manieth
wyjzede w Karaczi — Dieci miel domidz kiedy puzjada
futoj. wozjemne caly Was k. k. k. k.





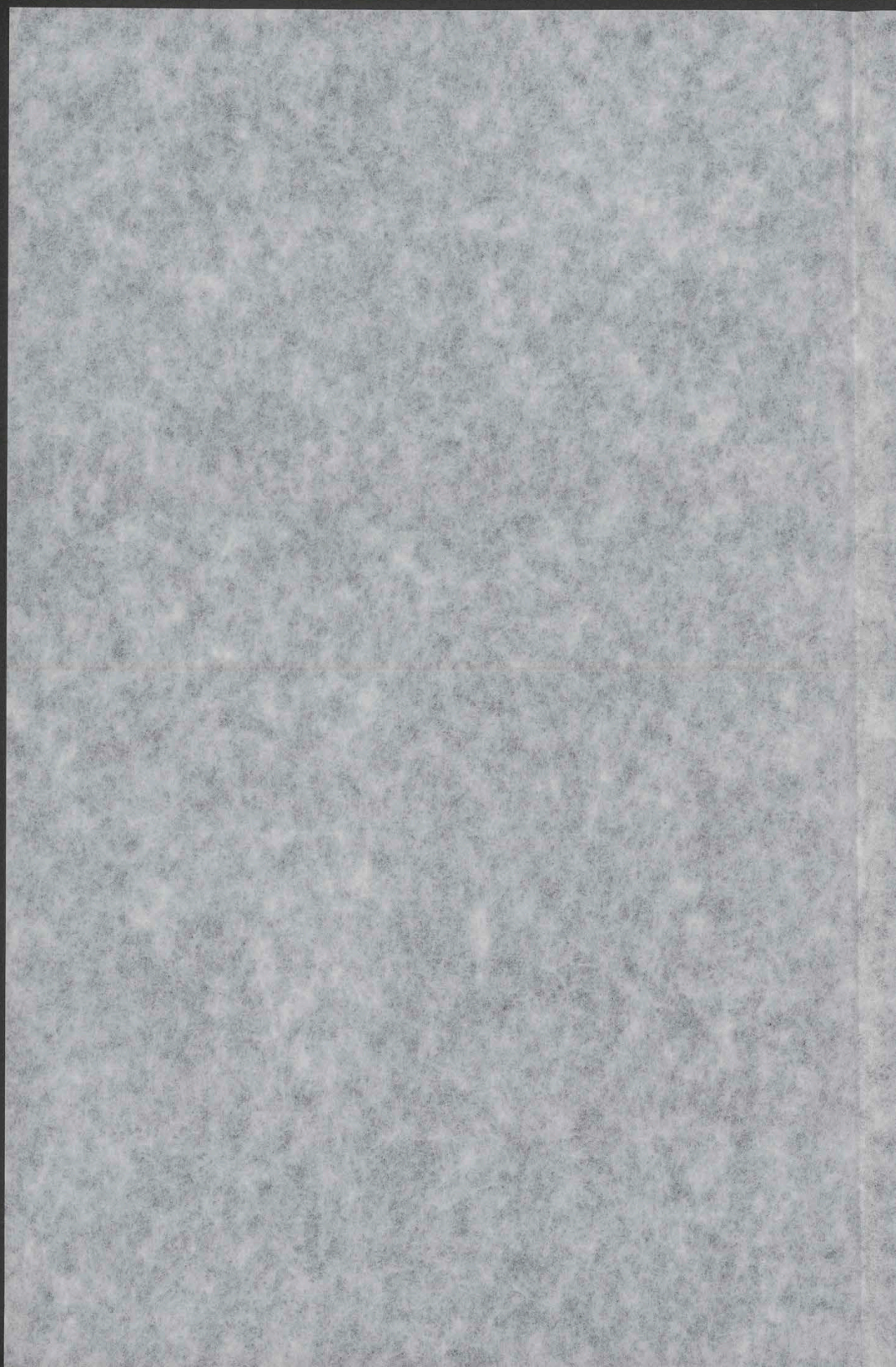
List history

Ufryjewia Dalmacy (16.)

(6.d.)

/odpis: Alfred MTocki/

(11.4) (26.)



Wielmożny Panie!

Tak wiadomo, po śmierci nieodiatowanego Papieża -
Piusa IX, tego nieustraszonego i nieem nierachwanego
Przyjaciela - Ojca i Opiekuna Polski, objął rządy Kościoła
Katolickiego Karolynat Pecci, pod imieniem Leona XIII.
Wszystko obywateli polskich, uwaga za stosowne wystać
Deputacyę powitalną do Jego Świątobliwości, dla stowienia
Mu od nas wszystkich - wyrazów czci i hołdu.

W tym celu upraszamy uprzejmie Wielmożnego Pana, by
dla nadzwyczajnego się, kogo wybrać należy, raczył posłać
głować się do ks. Praeora Dominikanów - Dalmecego
Ufryjewicza, w niedzielne dnia 24 l. m., o godzinie 4^{ej}
po południu =

Z uszanowaniem

ks. Dalmecego Ufryjewicz

Alfred M. W. W. W.

[Faint, illegible handwriting]

[Large block of extremely faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible handwriting]

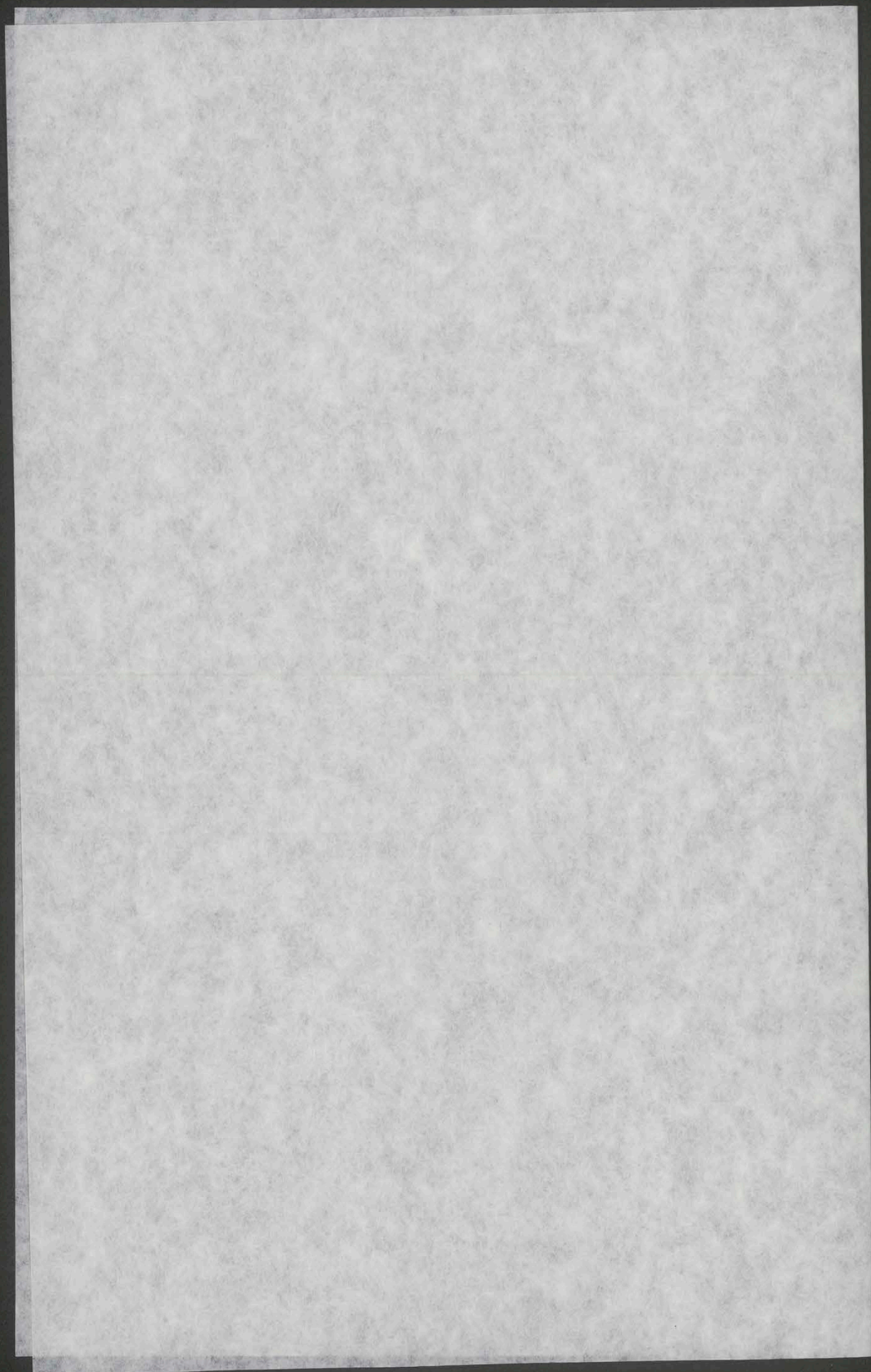
[Faint, illegible handwriting]

~~84~~

88

~~B20~~





od niezpoznanych nadawców

=====

do Żulińskich

listów ⁹ 8 niepaginowanych

=====

WORLD'S BEST PAPER CO.

MADE IN U.S.A.

100% RECYCLED PAPER

100% RECYCLED PAPER

Warszawa, d. 17 marca 1878r.

1009 89

Chci najdrożsi Janku i Józku!

Zacynam od przypadyzkiej pójutrze
uromyślności, aby Tobie mój dro-
gi Jankużanie, przestać przeser-
życowa - Wkiem mój Józku, że
o imogłowości mojej da całej Rodzi-
ny Waszej nie wstąpił i choraz
kt ten na czas do słowa miedzi-
zaj fbo Praga, to Kamezattsa, z kt-
tej listy raz tytto na dzien do
Warszawy bieraz, odna fone,
przyjmiesz go takiem polom
+ takim go stad wyzej miedzi-
u nay to nie nowego. Zayax
tyto że waleda z Kudrowicz, ma-
tezi! moze chesnie cratu na
Korespondency. et ze o nierz,
pisze me lubie, z tega powodu
dotyd me zelradem, dzie
do was z listem. Chiasen wzniw
zalahuci to, wozpnie odemne
iadali i do piewo poye lura-
m do was napisac, ni moza
urna ze Lewental, wdawca Klu-
Sow! pnyezymal mój arty kuldy

Kilka tygodni, bo ja przygotowałem
 je wraz zą pomyśleć rezerwowa-
 tym jakem, wzm. oświadc. Recenzja
 Geologii Janskiego była drukowana
 w grudniu r. 19. Krpisana była tak
 jakem 1/3 szersz. Sumiennym ocenil.
 sine ira et studio, nie pisał tylko
 albo tak uprzedni, albo unieję.
 Postępowo naukę, byłby co in-
 nego drukował, a co innego
 myślał - co byłoby nie us mię-
 ten i tożsakość między nie pła-
 bit. Przez bowiem naturalna
 re w recenzji musiata wytknąć
 to w pewnie wskazy i taka ocen-
 sja według nas wartości, niż
 bezwarunkowa pochwała, która
 byłaby tylko reklamą. Co
 względu ta Geologia była
 rozbrana w "przeglądzie Pyga-
 dronij" 12 razy, nie tylko w unieję
 do tego adre w tej w końcu pamię-
 arkas i skrytykowania bardzo
 w tamie prawie nieprzygotowy un-
 efekt artystyczny "Tęże i pi-
 jani" już ta idealizacja un-
 wolała mnie do bezstronnego
 oceniania tej geologii, aby ocena
 ta, jak wspominałem wyżej,

nie była uważana za reklamę.
 O. Tworzy metody, formy, uamym
 matematyki oraz o sprawie uamym
 uamym hipotetycznym problemem w kronice
 naukowej w Ktosach & d. 30 73^{1/2}
 t. j. w kronice Krosach. us wotymie
 rasi do niej ~~z~~ (ktory z d. 9 str. 101)
 wystaj problem ogolnie pnieulko teory
 Darwin ^{wyprowadzajac pnieulanie} ~~uamym~~ ze jest ona tylko
 naukowa teory, daktyma hipotez
 tygum, ktore ~~z~~ wrostnie, dme
 teory, albo zupełnie upadnie albo
 tez, tabira uamym, ale nie je
 zupełnie niepodatna bdmie do dktyma
 ty, jako obecnie pnieul. Pnieul-
 ce, pnieulce nie raz do tego pnieul-
 nie bdmie i w tym kierunku, nie wprost
 antypodum. stymym, ale powoli pod-
 konyjajym te teory pnieul bdmie.
 Od nasu tego uamym nie podatna.
 Worellich wskazyjym, ze wam
 orekmai bdmie. "Kronice Nauko-
 we" w ogum nie je oddele do
 druku: jezeli chcecie co w niej ja-
 wiejcie, to uamym nie, ale ra-
 raz bd pnieul bez uamym dme
 dktyma. ^{50 tomow!}
 Wydawnictwo Wistockiego
 ba po dobre idnie, Wistocko juz
 10 tomow uamym bdmie -
 Rozpnieul w 3000 exemplary,

zarządano więcej i dla tego też aż
 idzie w 5 toż sam. Dla tego py-
 taniem użyciu w tej pracy,
 względem od niego która tomów
 do pełnomocnika które opatrne
 dopiskami i korespondencjami
 a tym opowiem karzili to i
 w takim liczbie wielkiej w obieg
 puszki innej wpraw wpraw
 kandy krytyczny i porównawczy
 model w większej części pochona
 my portami i nie wprost
 jest bezwarunkowa prawda co
 autorowi ich głowa i że je
 racjonalnemu robieniu wprze
 podwójni trzeba, a nie bezwarun-
 kowo im więcej.

Co do artykułu Julia Adama
 go programu u siebie Węgier
 do "Biblioteki Warszawskiej", pra-
 kes proce rany i o tego ostatniej
 i delikty który z Redakcją
 jest w bliskiej styczności;
 jednak to sprawa na olesia kto-
 ry ~~to~~ ma się z krytyką i wiel-
 me czoł. ja bardzo potę w ca-
 del ogólniejszym, i to jest dla
 mnie wielka przykrość - gdyż
 nie to ma być u siebie i sobie.

Wobec tego od was w danym
 jest czy ogólnie wam i was
 tegoż a do at tenże jest
 Kłam! wally naraz! Tomasz

P. J. Smarowski
 smiesz, i przy mego
 do jemu, nie wistam
 czyt mego i innych
 korespondencji
 w tym celu
 w tym celu
 w tym celu

Adres
 ulica Krakowska
 dom 381.

Wochany Jarkis,

Przed: pismo me przetrzymuje jako iż za przesłaniem, drugie przesłanie moim byłoby się za przetrzymać go.

Przed niedawnym czasem przestawa Ci
wycierać z kolumn telegraficznych gazet codziennych, dotychczas sadzi ich o rządowych prelekcjach. Objawiało się przeto, że z powodu choroby nie prelekcji Jamowskiej i samego być nie mogłem, a co do prelekcji Sprowozna, to odbyły się ¹¹ przed wami atakującą listem ² z porządkiem rządowym

Co do Atenium, to po zatrzymaniu wiadomości donoszą Ci, że wyjechał z przodu nieopredyż. Postaram się jednak dotrzeć dożyj prelekcji te tenże, w których są prelekcje Sprowozna, jeżeli ma być rzucenie nie ma się to zda, i przeto Ci je. Nadto chce wam przesiadki kilka wycozków z przodu bygodniowych, ale nie to potrzebny być może, gdyż i tak Ci przesiadki, ~~innych~~, przeto choruję, i nie mogę się przenieść wai przeto ~~nie mam także~~

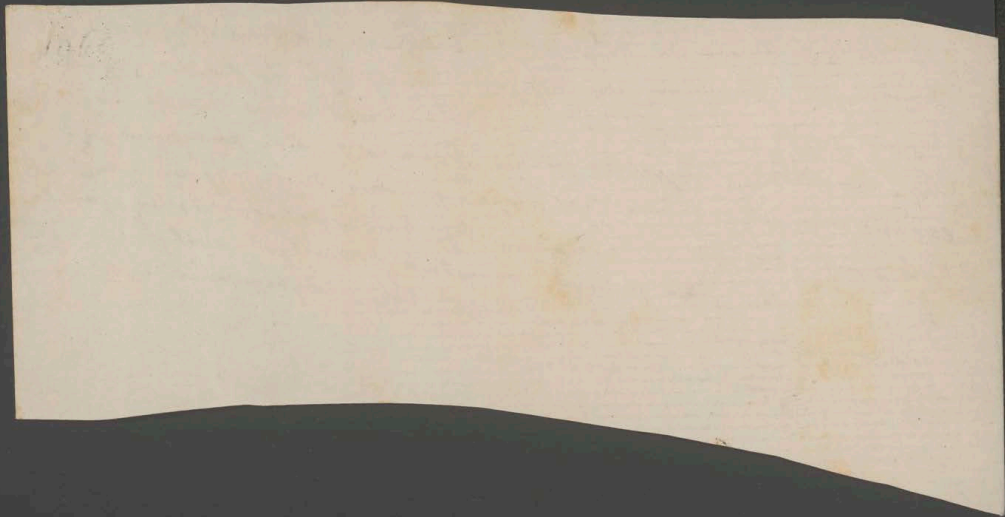
Radość u duszy radościuymnie i zdanie Szan. Pana co do
 zdani prawy tekiej s odcyfakt Tarnowskiego, ale to jest
 prawie niepodobiestwem. Gdybym był uprzedzony o kieś ud
 tym samym czasie, gdy odbywały się odcyfki i zaraz pojawia-
 ty się o nich wzmianki, byłbym odnośne memora pism odo-
 tyf albo zrobił z nich wyciągi i mógłbym przedać Sz. Panu
 jeżeli nie sprawozdania wszystkich pism (mam tu ich przeszło 40),
 to przynajmniej najważniejszych. Teraz zaś, po upływie miesiąca,
 wiele z pism, które odbieram, zaginęło (bo nie zbieramy tu kolek-
 cji efemeryd dziennikarskich, które zabratyby tylko dużo miejsca, a
 wartości mają niewiele) i w chwili obecnej numerów odcyfki
 nie mam słowami, poszukiwaniem także w redakcyjnych pism, z ktorimi
 można chyba zwiedzić kolejno wszystkie redakcje, wyszukać
 tam odnośne memora i takowe, jeżeli się znajda, kupię, ale
 tego w krótkim czasie wykonać. Jeżeli Szan. Panu koniecznie
 o to chodzi, to możeby te ostatnie poszukiwania tutaj i przed
 nami wykonać brat Janicki, o którego pobyciu w Warszawie
 obecnie dowiedziałem się poraz pierwszy z listu, który do mnie
 napisał. Umieszony więc jestem poprosić na przedanie Sz. Panu
 dotychczas tu wyciąków, które miałem pod ręką, to jest z Kroni-
 ki Rodzinnej i z Gazy Polkiej: z tych ostatnich zwłaszcza
 dotychczas powieści, wyobrażeń o treści owych odcyfki.
 Co się zaś tyczy zdani i sądzi o takowych, wielkiej wartości
 tu nie było. Nie wiem, dla czego mianowicie te odcyfki
 sprawiły we Lwowie smutne wrażenie: jeżeli takowe było
 spowodowane przez p. Tarnowskiego poproszę ma krytyce
 estetycznej poezji Mickiewicza i głównie, prawie wyłącznie,
 mówić o erotycznych jej typach — to nas tutaj nie dziwi,
 bo wiemy doskonale, że o nich nie mówię więcej mu nie było
 wolno. Taka osoba była, rozumie się, niedostateczną, mniej
 nawet niż połowiczną. Zresztą nie jestem wielkim zwolennikiem
 wymowy p. Tarnowskiego, Blyskotliwej, a czasem bardzo powiaz-

Chowniej i nieco paradoksalniej. Ze Mickiewicza postawił
 wyżej nad Krasinskiego, który w rzeczywistości może stoi równie
 wysoce, że poniżej Gajczyńskiego i Pola, jakby wymagając,
 ażeby wszyscy poeci byli Mickiewiczami - można i bez potrzeby
 poddać wątpliwości i dyskusji, ale że sam prezydent nie
 mógł całkowicie usadzić tych swoich poglądów ani też prasa
 warszawska nie mogła przeprowadzić w tym przedmiocie całkowicie
 i wyrażającej dyskusji - może Tatwa do zrozumienia że był
 samych powodów, o których napomknął powyżej. Należał
 zbyt gorący prezydent. ocałał się stronniczym Getego, który,
 jako poeta pogański i najzupełniej kosmopolityczny, najniżej,
 mojemu zdaniem, zupełnie odrębnie stanowisko, dla nas mało,
 jak natura, sympatyczny i ze stanowiskiem Westera z
 pełnią nie dając się pogodzić, pomimo podobieństwa Westera z
 Gustawem, który, jak to sam prezydent przyznaje, mało ma
 wartości, jako tworca poetyczny, dopóki nie przetrada się w
 Konrada. Zastępuje jednak na umianie obrona romantyzmu,
 gorgo i wymownie przez prezydenta wypowiedziana, a pierws-
 wana przeciwko naprzym pozytywistom, którzy, jak książka (sic)
 Krupinici i falanga przegłębę Tygodniowego, dowadzili nam
 niedawno, że Mickiewicz wskazał gustu i zaboborną wiarę,
 w upioły, a występując przeciwko "szkieletu i owu medyców",
 rozczarując "patrzeć w serce" i "mierzyć siły na zamiary", nie
 zamiar podług sił" jakoby wypowiedział walną naukę, apoko-
 zowa głupota i spaczny praktyczny rozrządek. Z tego punktu widze-
 mia przegłębę rozumieć się, że Tarnowski, a pan Pius (Głowacki) i pozytywistyczny fejetonista
 Kierjewski i Wap. z przyczyną Tarnowski, że prezydent użył nieco galiczynie, polajonek dla przeciwników.
 Dla tego z takim zapalem Stuchano (czasem tylko patrzano) ~~o~~
 Tarnowski w Warszawie - przyjęty wiadome. Urok narzuciła,
 urodzenia, bogactw, wzięcia piana pomierzchności, dalej oko-
 lierność że to gość radki - najniższej tu padełus wytywały,
 nie rai zainteresowanie się przedmiotem, gdyż bądź co bądź,
 wy tam w Galicji macie zbyt wygnio wyobrażenia o naszym

Athenach

Oto usłyszało, co ze swojej strony mogą powiedzieć o tych
 prelekcjach, w ogóle miernych, a z koniunktury bardzo pobieżnych
 i najważniejszą stroną przedmiotu pomijających.

93
Dziwi mię bardzo że od pana K. Panowie nie nie otrzymali,
choć już od czterech miesięcy powinienby był do panów napisać.
Czasem myślę, że może go tam już nie ma i że list do niego
może nie doszedł. Zapewne jednak Panowie z nim korespondują;
czy nie można by się więc przynajmniej dowiedzieć, czy on sam
otrzymał jaki list. Ciekawym tego bardzo, choć trochę, jak
to już pisaliśmy, dla pewnych powodów chciałbyw być
wiadomy resopim do czasu został bez użytkowania.
Lgare przyjaźnie pozdrawiamie



Z powiniowaniem
 Imienia
 Obywatelowi
 Tadeuszowi
 Żulińskiemu

Lwów d. 28 października
 1875 r.

Dobry Panie! jakas radość
 Pierwsie me przyjmaję,
 Wiady sercu czyniąc eadose,
 Chęć wynarzyć to, co czuję, —
 Jak to mi ty obowiazek,
 Życzyć Pana w dzień Imienia!
 Z duszą polską... a wierszenia

Czuję natury owożę Ty awiazek!
Ale esmie gdy prawdziwe,
Czesto dobrai stow nie maie,
Choc' Ty swiadkiem wielki
Boże!

Tak me chcei ogryczanie.
#

Lycie, radosie, szczescie, zdrowie,
To sa tytko czese wyrasy,
Choc' ich stow nie wyrare,
Czuję maeniej tysiecy razy,
#

Przeto przyjmij' Panie Drugi!
Witka stow co staza sinizei:

Miej mnie zawsze w sobie
Cennieci. —

Z uroczawaniem M. J. S. T. K. K. K.

8 April 95
20 1875

Wspaniałemu i kochanemu Panstwu!

Kawalerio mój pisal mi se Listka
 w Panstwie by litera debny proce
 do mnie i w niemielkiej na wst
 ka listkowad prawić - Ja byllko je
 den list i depesz w dalszym i po
 dwilkowodem sa Ławarszels
 pamięć proce tego listunia wyra
 widem w dniu pamięć
 Józefo i niewiadomi tego napisaw
 swojo swawontę i przyjeści
 ten cune nępe wyrażenie i zgi
 w tym piśmie znowa pte
 Wam Panstwu i Panstwu

66
1874
A ruznosc to Was wielce
szacunek i czcig.

Zwiercam ci pro Panacei
a takym sposobem a lejchci
miej o mielenie mojej synek
to choc idzie ci w jasko 7-1
wzrost mojej proszy lecz to
danie w jedynym d mien w
wzrostkach przedmi to w przys
te w wyrosciu w swiecie pro
razo moie Niedawno sie
w tym w tym tybety starie
go cielem stanowcy w all
boiem i z rozy w jasko
b² bawo nuiady wnie

pamiędzy jakto urzędowy w roku 1854,
 w tym roku wielu braci oty ucieczy
 na, bo i pociąg w i wperceizyi pro-
 woi, wale m dła sycenarowia au-
 by mogł au: poyorte ty arystoi
 nie mogł i eda nauka pnyda
 by stor rade m acyfau: em ada
 je ai do Worey pnyda i jareli
 to byllto moreluc i niygrati nei
 m niygruy pnykooai do boy m
 moim Pociem cyty ai niyda
 ro po gadance pnyda ai to ay
 jettuce jeyo pnyda ai do
 Sadowiey i Jny m Jly Pulo
 Conym Nicuniasty m Paus
 pnyda ay ty ai niyda. Jly

1056

M. S. S. M.
W. S. S. M.
M. S. S. M.
M. S. S. M.

niem. i' nic miel j'eh f'aridow
 maw. Llyn. byllb p'efuie
 hienau. si. Warron f'ee
 i' p'uff'au. ni. w'p' n'ie em s'lyr
 mawel P. All. o' d'v' e' g'oi to
 h'ari. o' d'v' e' c'ig to o'ner. me
 u'bra s' d'oen. tenen. mel. lab. nie
 D'ov'ic'ie. m'ey. h'v'ell'io'w'f'i. i' p'uff'
 n'ie'g'i. D'ob'ny. b'ar'it'as. e'f'p'ie'm
 D'oc'um. e' d' b'is'p'ing. w'as. s'ir
 e'g'g'yo. h'ie'm'yo. b'ur'j'ent'le. t'ray.

~~John~~

N'is'w'aw'w'uff'p' m'ic'w' w'g'w'w' G'ala
 j'ew'ny. M'y. i' D'z'ic'ie. a' C'ala. Pa'w'w'
 w'p' w'ny. f'ra'w'w'le
 L'ow' m'ija. i' D'z'ic'ie. p'ud'w'ic'ie. w'ic'ip'is
 h'ic'ip'ed. h'g'w'ny

P. Agelbaner i' Gnyntiam b'ra'w'e
 D'ob'ny. e'f'w'ad'ny. i' m'is'p'el'io'w'f'i. a' l'eb'ny.

?

Kochany Oraz: Tadeusz.

Nie miej mi za złe - i nie zechciuj
 powarić o sta wole, że ci na
 swoje kochane serdeczne piśmo dotąd
 nie odpisał - długi czas bawłem w
 Krakowie - dalej dni 10 leżałem
 w łóżku - wolała przywrócić mi
 naszego Towarzystwa. Oto są powody
 które niechciwymi w części uspra-
 wiedliwiają moje milczenie. Bardzo
 przekonany że uszpluwnięcie cię
 odnawiające odnawiające do Łódki lubo
 tylko jak dotąd Litawie niegdy
 serdecznego koleżeńkiego pokrewieństwa.
 i twojej przyjaźni niechciał bym nigdy
 utracić - może być że wkrótce przed
 wielką wodą - bądź pewny że pierwsze
 moje wiśnięcie będzie dla siebie i twego
 Brata

a bóg w werych strona, niesławnie
w interesie mojego tubyzo brójnego
obymtelstwa. Za dotad przyslanaj mi
Puch piskuné ei risknij - puchbican
sobie ié launójá interwenze, jessere
w kóciaym kwestale dostawiané bilku
preunawetow. Puch - wark arby go
ludie czytali i woszekciwi sióami
opjirali. Za na co mnie dai tém nam
stuzajé bóg. wiellich mezy atoli idumie
sié nie sportiewczié. Crasami jaks
scowelky, lawone notorkiey, jebisi wyjow.
niecie zuzich wzejewek potyzié. Tu
mud lub makie - jaksy hofyky warniej-
s zj publikacyj wlotky - oto driad w
kterjjs moziecie na umie tierzi - Mam
wypracowanu monogrefis Alexandre Man-
rouzeo autora "i promessi sposi" bynie
ze dwa arkhade druku - niez ciekawa ojey
zycim i pidmaly - ale ci nie przynacim ié jé
more jnesh doWarsawy. - Zosty nie wim-
nierle by manzowi wygladet w Pucha
boi to byt jian

jechuik mi malo - a jial w ducha
 Kretolickim - i petrytyrym. Postatem ci
 jand Tygodnem Opiniis advenajet do redak-
 cji Duchu Litwackij. czy ja odbrat - Terli
 wprasz, on Horowone Tyob jcha, weum wlewan.
 ka - wiele sam Anoj; niesz, neuz ktire mo-
 ze srokowei aj brdq. - ale to to jak w. niesz
 seuz wripte wrycia stary Pomy, gorie
 spojany aj kuselkaini etwidziemi - ale
 lei i z cudecmi godnem uoielbienia -
 podobno jczak jety dobry - a to aj grom
 nie stasem aby bye poprany. W
 kanga wrye jety to opowiadanie nie ole
 utwozyl kobacz - to lei zadna z uoiel
 wryonizet jenne go nie cyfala - obecnie
 stowarz spattakusa w k tomaz - blistozja
 walny niewalunkow ministrowkiem jiven
 opowiadawca - Sleda ze wolda ipie leius
 to mi malo prosteie arusa od tajse bio-
 wycz - Turie prace jenne wyszkie zwam
 spojke stany aj raven jako wyjedprawowinij
Wicow spobawnyj i litwackij mi jui przoba-
nyj - uoi hwyty mitelene i wickor nowelki

listass mi uij kochany Tedeussyn o Lawedyn-
shicy -² mi wstem go pod teni napewnikon
more uij w c lobowey uazgad i uenoy. Lestly
ja cete lch 10 proprediten u iscepoltawstwie
Leply i kacie i uelco wstem xelaczi
z Cui grocy, uisestkejacy, wpiolowoy, cwyzi -
podwyzym - Terli wiss, co uiczy edumnie
o obecny, zlykacy, polstuzny, agropny, wshy tyrow
to mi danie i jociak, bo ur lowot luntwo
uadry jacy pety, uie te obydno fymaki
uobycajac uij uie dwoch kwaney Europy.
Dany, uoy drogi - ale ja stractem wsmelby
Luris - jellen jini episty - eoi mi udy ie
kiedzi more uarym wankon bynie kusniy
kiedzi uenie Pui ule i cizko. I jetyu kai
red, jenne dny bpsny erarow - ale czy dnyjs!

Zepam ci, Racy kochany Tedeussyn, terdes -
uie ci, poroweniam, wrae stworn

Prokem - Tak ci, eram zlynie uapad do
uue kika stow - a obyp uie bynie, erakat
uie odprawied - Terli uuey, klicy, porowis
odum o kotha uuey stary, doly, fopiarali

Zeslowra serdam, ci, uuejuni

T uoy P. Putschki

Szanowny i drogi Księgo! Lita Pański z 3. 20^{ty}
 zastal mnie już w Pabnie, gdzie bawię od 2^{ty} tego-
 dni w przedzwanym moim charakterze lekar-
 na Kapielawego. - Ta jedna myślarstwo na pro-
 konarciu Kachanep bawu, że przy najprzerobnej
 nawet chęci zadani ucyfrowania tak pachli-
 bnemu (nie ma najmniejszej tu nie pochlebia-
 jącemu) meszwanin, nie jestem w stanie
 podjąć się tego zadania. - Najprzód bawie
 rozciągnięciem lekarstwie, paktanicijskiej mi wistaba-
 cacji oraz, Frymaja, nie w ofensie zupełnie
 obecnej zadani i nie dozwolitych skupić
 myśli i uwagi nicodrówni paktanicijskiej do
 nakreślenia zadane przejrzenie, chaciej
 paktanicijskiej. - Paktanicijskiej, nie mam tu, na
 niespełnieniu, nie tylko wpuścić aródet
 do tej pracy niechodzą, ale nawet tu-
 kiej wskarówek jak Bibliografii XIX w.
 Etreichera, jak jezi index, da Biblioteki
 Kachanicijskiej, jak dzieła Kachanicijskiej, Głajca
 i t. p. - Wmyślba to zastalo w Krakowie
 a tutaj opnie paktanicijskiej lekarstwie
 mam tylko pismu Antropologii i leżni-
 alajicjone abce, któremi na chwila wo-
 lodnicjba do praktyki lekarstwie Kachanicijskiej
 Frymaja, dla przygotowania się do prak-
 tycznej myślarstwa, oraz do Kachanicijskiej, Kachanicijskiej
 wani myślarstwa, Paktanicijskiej, dohad myślarstwa
 się pa Kachanicijskiej seram. - Najprzerobnej
 miś Humara iś przed Panem, Szanowny
 i Kachanicijskiej Kachanicijskiej, seram tego zadania
 że tym razem zadania Kachanicijskiej iś miś

Jeśli więc Pan nie ma, Kapitanego, tak
 Go w ten myślenie, musi być sam
 Władca de ułanem i zabawny madamais
 Ludami to może mi także, jak
 jestem a ten przekonany, pod tresci-
muscia ni rozumieć Pan prytkości
 Ktorą li Panowie radawalnicy
 w następujący ku ujętowi, biały
czarny; i zółty:-

Biorąc to też na serwo, arcy daś
 mion, enaiasty u glówny, groby ryżu
 nadkreślony obras dokonany, u nas
 prac na polu Antropolajii, Archeo.
 lajii i Entolajii Majarnej, a nasij
 ajerystej, patrzebna snai je a pierofrej
 depi. - z Antropolajia reer latem, bo
 tu nalebno pierofre ad niedawna Ma.
 Wianu krabi. - Tudiuj a Archeolajii
 i Entolajia - Ca do pierofrej, w-
 trebab, nigraj, adas ad Stanzla.
 Kalataja i jana Patockiej, a
 pasnij de Chudakawraiego; Muraw-
 kiej; i następnij razebrawly prau-
 ty mkiwierzin, Pracerieckieroi to
 zakaieryj na nowym awatui, a
 prauy Archeolajii Maspuwraiw.
 Parnajiwij; Khabawraiw - Taki
 przelad Grewi manu mgęty archi-

*
 O ten, (szelip) rekuiat, masiny affersuwi; Gominajii; i jana Patockiej; a
 po przajii em koielonyj kateje; a
 bezobaw parawraiw; jana Patockiej; a
 Gominajii; i jana Patockiej; a
 Maspuwraiw; i Khabawraiw; i
 Parnajiwij; i Khabawraiw; i

Sadawski, Prof. Pryborski, mur
 Lepkowski; Glazier - dla umi
 adsi i dla Pana patrzeba na
 to myslany, Staljan, i niec dake,
 i zrabii napewno, ale myslazab
 kawat osam. - Padabuis ma in
 z Stalujis - z to nasnica, te drial
 tes, najkzatsz, pasiada mala mate
 zaslao Skapians - a wprzeto od lat
 50^o przebie pararszucane po najras.
 maikszs pismoz zbiarans - Tu.
 pararszoz od Gakbiarans, wypr
 z zbiem; wnelki to wiadomai
 aj do Kalherza; iunz, z kaimo
 artatuis. - Zabarui albrznie, medky
 meza wyabrascuia - bo tu kawieranu
 bylah accuicui i zraicnie tresi, Nierauk
 i Hartasi Kardesa Autom; drial
 lub wiadomosci. - patrzeba odzyszi
 prae zrodane Kalherza, Paulep.
 Majesiekiero. Macowa z blerka, Leimn
 Ketrzyskiero, Janats i iunz, od
 Kudran zbiarans; Kozzyszoz jeb
 Gakbiarans i Glazier; mydrilic
 z Archiwu wozz literackis perzad
 te wiadomosci drabne, ale autentyzno
 majaz wartai materzaly kaukamez
 od Obrarkan, mulawniens, ale nasiaz
 seuz fikcyjns, jakicui up dany nos Pal.

Pracownicy Państwi!

Pracownicy Państwi, Ruch ¹dojdzie w sobotę, wczoraj i świeżym numerem. Na dotąd, Pracownicy Państwi go nie otrzymali, nie moja wina, a proszę mi się, że i nie ekspedycji także, bo adresu nam niekto nie podał. Mnie to za opóźnieniu wczoraj przeproszam.

Na dalszy ciąg D. Ventury, Driskaja. Przez to interesuje bardzo wiele, a, że się tam Komuniści nie podobają, więc jeszcze. Byby uważać na to nie by nigdy zrobić nie można. Podobnie sprytność gwałtowności przydatnych ludzi podobna by była do tego młodym i białym.

P. Giller wyjechał w niedzielę, i jak go zignorować wiadomo Pracownikom Państwi zaprosić i dziękować. Chciała to być piękna, racjonalna i podniebna. Jedyna manifestacja, która powinna, powinna i ciężej mogła zrobić na wszechstronnych gwałtowności.

W sprawie tej nie mogę dotąd powiedzieć w sprawie politycznej jakiegosi artykułu. Rewolucji nie ugrozi, nie obywateli, ale nie chce tego uważać przed powrotem Dobrzańskiego, który jak na razie, przeciwnie przykazuje swoim głosi ugrzeszać.

Sprawa Motowilskiego także niekiedy. Jeżeli prawdą jest, że Bybliściwicz go demagogował, że to ten jacobinizm i straszenie inżynierów by o nas nie demagogował Piłłtoga o Niem-

each.

Laprosocia strymatem dupico pced Kellku Durammi ad
Litografa. Cisi jri systatem, dais systatem rosats. Do
p. Nvairistkeys, vrding rokarivshi Laskovsge Paua
pasitam list rovroccesive.

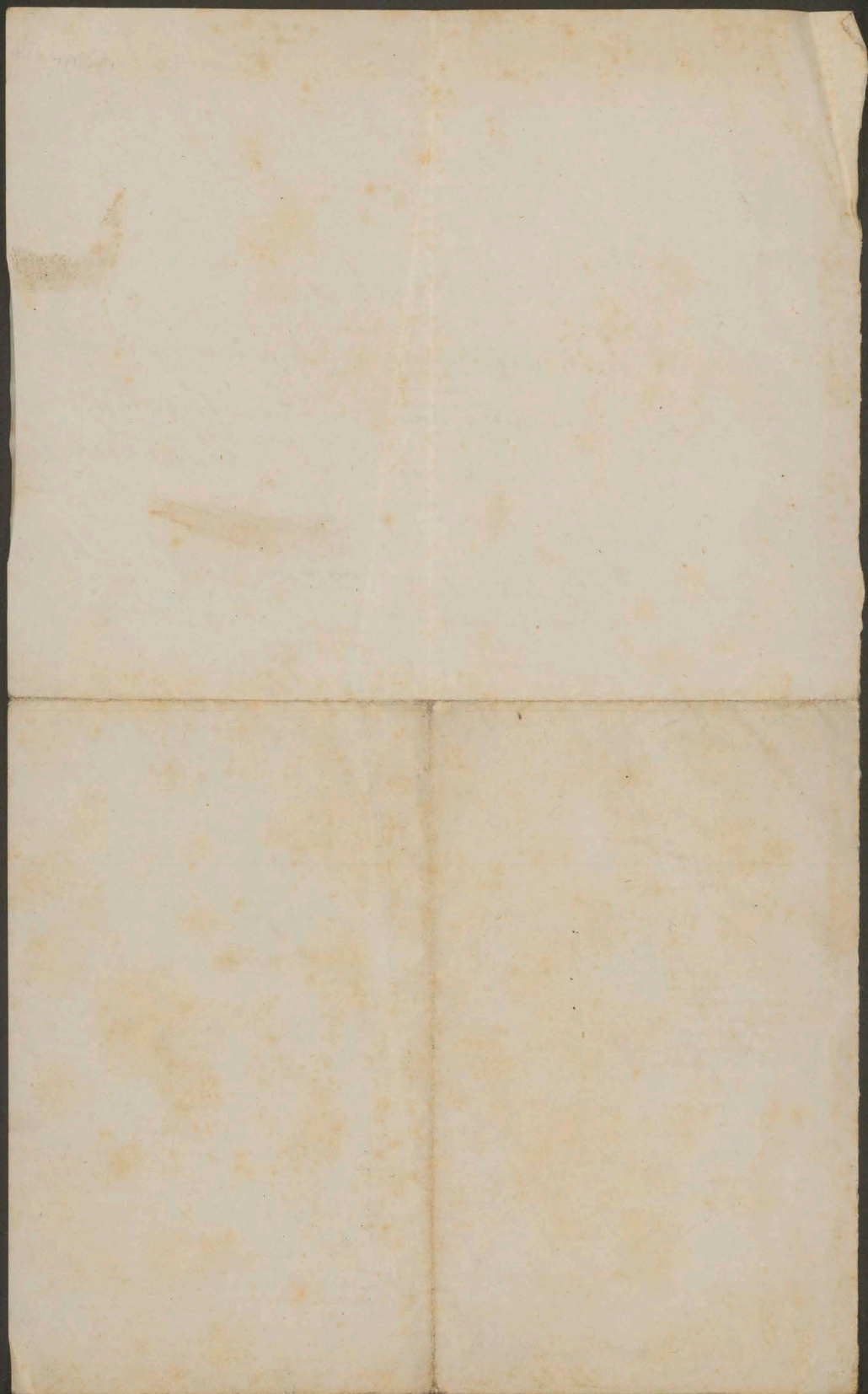
Et gaborkiem jurovianum

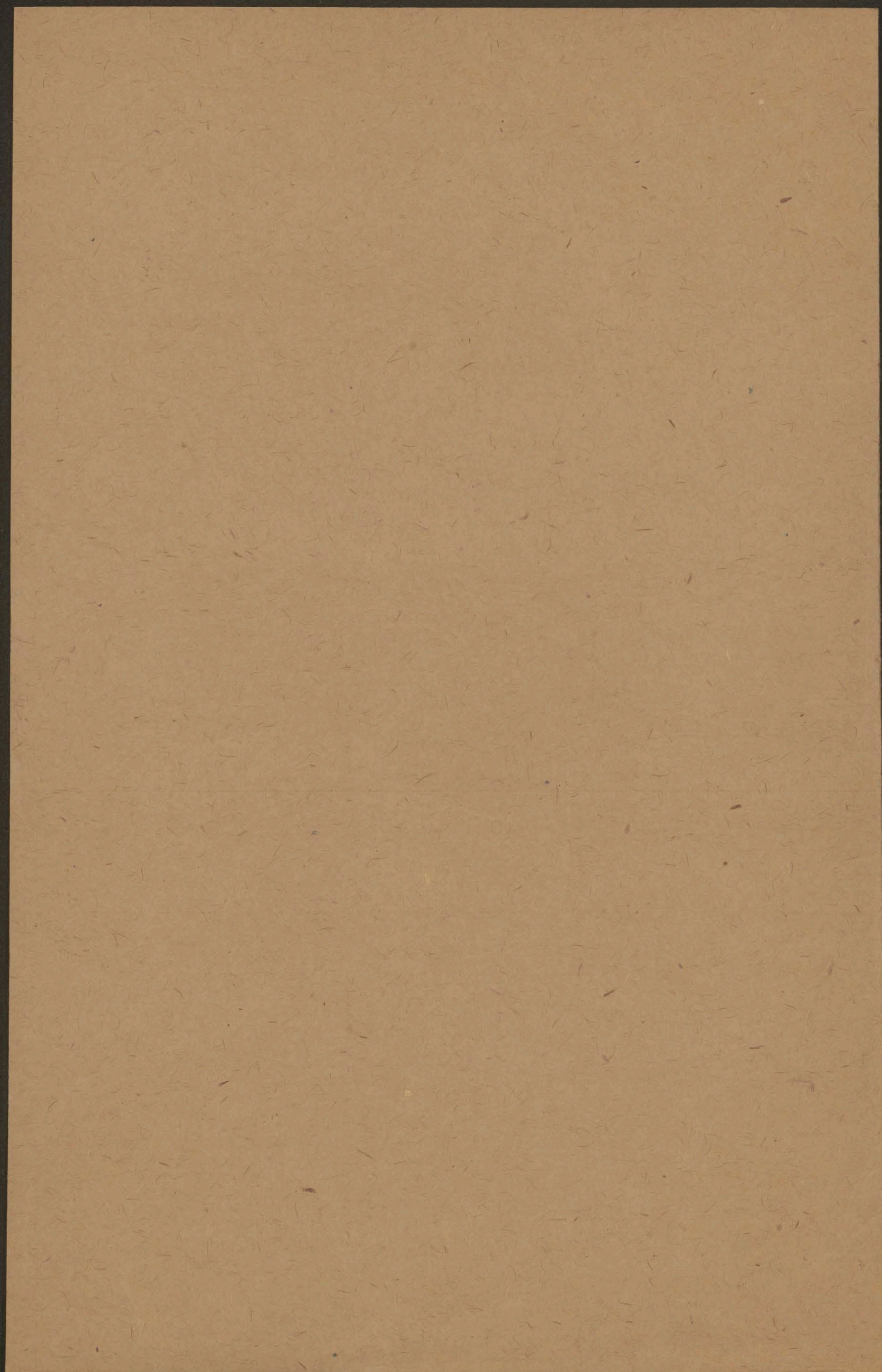
Polston J. onsta

We Lronoi 25 lipca 1878

Autor bezimieniny ma naszyty przestac
 za nowym Panem opis utworu recen-
 skiego, którego nie jest wykonawcą tylko
 kandydatem, a przylotem prawi. Tak aby
 racyli ten utwór oglądaj - bo autor nie
 jest walcym opowiadaj. Choćby na-
 wet dla niego niekorzystny, Dusz wybra-
 nych, wzięli o publikacji, często bezmyślny
 ogólny.

Z uszanowaniem
 N. N.





Papiery różne po ŻULIŃSKICH

- a/ fotografia dr Tadeusza ŻULIŃSKIEGO
- b/ kopis dokumentu ks. Kazimierza ŻULIŃSKIEGO
- c/ wiersz "Powrót braci"
- d/ z "Odszytu Szujkiego - notatki
- e/ recenzja przez Adama Laskowskiego
- f/ "Dzieło swe ma autor zamaiar przypisać
jak następuje: Moim kochanym rodakom. ...
- g/ Des preuves de l'existence de l'ozene
dans l'air.
- h/ blankiet Pow. S-ki Bezimiennej
Wyd. Ruchu Literackiego /niewypełniony/
- i/ kartka od jakiegoś pacjenta

The following information is provided for your information:
 The first section of the report discusses the current status of the project.
 The second section provides a detailed analysis of the data collected.
 The third section outlines the recommendations for future work.
 The fourth section discusses the challenges faced during the project.
 The fifth section provides a summary of the findings and conclusions.
 The sixth section discusses the implications of the results.
 The seventh section provides a list of references.
 The eighth section provides a list of appendices.
 The ninth section provides a list of figures and tables.
 The tenth section provides a list of abbreviations.

103



L. Blachowski

WE LWOWIE

N^o 2

Towarzystwo Spółki Bezimiennej
Wydawnictwa Ruchu Literackiego
WE LWOWIE.

Udział wartości Złotr.
wypłacony W^{nu} P

dający prawo do partycypowania
w czystych dochodach.

Lwów 187

Dyrektor Spółki Bezimiennej Wydawnictwa Ruchu Literackiego

TOWARZYSTWO SPÓŁKI BEZIMIENNEJ WYDAWNICTWA RUCHU LITERACKIEGO.

N^o 2

TOWARZYSTWO SPÓŁKI BEZIMIENNEJ
WYDAWNICTWA RUCHU LITERACKIEGO
we Lwowie.

Udział wartości Złotr.
wypłacony W^{nu} P

dający prawo do partycypowania w czystych dochodach.

Lwów 187

Wydawca i Dyrektor Spółki Bezimiennej
Wydawnictwa Ruchu Literackiego.

D^r Jacek Lubinski

NB. Subskrybujący udziały nie odpowiadają swoim majątkiem za przebieg wydawnictwa.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF THE HISTORY OF ARTS
WE KNOWS

Franciscus Xaverius

Eques de

Wierochlewski

Dei et Apostolicae sedis Gratia
 Archiepiscopus et Metropolita Leopoliensis
 situs habitus, Sacerdos Pontificis assistens,
 Suae C. R. Apostolicae Majestatis auctoritate institutus
 Cancellarius, etc. etc. etc.

Lecturis Salutem a Domino!

Omnibus et singulis, quorum interest,
 aut interesse poterit, notum habetun-
 que facimus, Nos Cardinalium Tuliensium, praesbiterum
 saecularium Diocesis Varsaviensis, Leopoli a die 8.
 Decembris 1868, usque ad diem datarum praesen-
 tium litterarum commorantem, toto hocce
 temporis spatio Missae Sacrificium non tantum
 diebus dominicis et festivis, sed etiam ferialibus
 celebrasse, in exiipiendis fidelium sacramentali-
 bus confessionibus nostro Clero curato ju-
 vamen praestitisse, moresque statui sacerdo-
 tati conformes semper praesetuisse.

In quorum fidem litteras has extradi et sigillo
 Officii nostri muniri curavimus.

(L.S.)

Leopoli die 28 Maii 1869.

Franciscus Xaverius

Archiepiscopus

Mierzechowski kopii z ory-

ginaltem, z kser, J. Ks. Arcyb.

Felix Habtacki

z ksera przesany, jako z na-

Cancellarius Archiepiscopalis

jazyko pismono, swiaderek

Targi. g. Parob. 1872

M. J. Caushin

18
P. M. 1841

Dear Mother

I received your kind letter of the 10th and was
glad to hear from you and to hear that you
were all well. I am well at present and
hope these few lines will find you all the same.

I have not much news to write at present
but I am sure you will be glad to hear
from me occasionally.

I have not much news to write at present
but I am sure you will be glad to hear
from me occasionally.

I have not much news to write at present
but I am sure you will be glad to hear
from me occasionally.

I have not much news to write at present
but I am sure you will be glad to hear
from me occasionally.

I have not much news to write at present
but I am sure you will be glad to hear
from me occasionally.

I have not much news to write at present
but I am sure you will be glad to hear
from me occasionally.

Your affectionate son
John Smith

Powrót Braei

L.

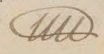
106

« Między ślepymi jednooki król »

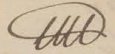
Popularny i figlarny,
W czasie wojny gospodarny,
Raz Sambeta jednooki,
Leciał myślą wsziat szeroki
Za góry, lasy i wody
Miłość miał między narody.



Niechaj się! Niechaj się
Gdy mu się z tym dobrze dzieje.



Patrzcie w górę ludu dzieci,
Jaki myśl Sambeta pusznie leci,
Jaki jej skrzydła dzielnie świszczą,
A zaś pióra skrzydeł błyszczą.



Gdy się spuszcza do przeszłości
To tak sroga jak jastrząbie
Gdy wlatuje do przyszłości
To łagodna jak gołębice
A zaś po teraźniejszości
Truwa jak ślepione kimbice.

Dzisiaj Gambii wtryst do głowy,
 Koncept nowy,
 Którym ludcki swój poruszy,
 Z głębi duszy.

O toż tedy myśli sobie,
 W przyszłej dobie
 Trzeba gniardko pogrzebome
 Ustać nowe.

Lece wypadła ~~po wyszanie~~ rar po rarie,
 Coś dodawać po wyszanie
 Żeby ludcki hataśliny
 Dość mile demokratyczny
 Ilnośny i rozpedliny
 Zapędny i patetyczny

Facetyczny

I Fertyczny

Krańcowy czy komunalny
 Czy też internacjonalny
 W imieniu swej szczyśliwosci
 Worek miłości i równości
 Nareszcie sprawiedliwosci

Wolności

Niepodległości,

Trafit do mojej wielkości

I godności

I wyższości

.....
A więc Lambert motywyje,
To co czuje,

A to tak jak następuje:

Kajene za przedmiot bierze

I tak się odrywa szeregi

„Wszakże jaskółki pracują

W dalekiej krajiny

A nasi bracia stępiją,

Nudzą się tam, i zostają

Na niewielkie winy.„

„Ledwie myrskli, - Już się stało!!...
.....

Po petrolem smarowano

Powrócilo

By znaczyło

I do ludu przemawiało

Ze cieszyło

Ze dla braci poświęcało

I że chce być stanowane

Powracane

Wskochane

Wybierane
.....

Jeśli fety,

I Bankiety,

Dla Lamberty;

To obiady

4.

To obiady
I parady
Dla naszej gromady. —
.....

Bowim nie masz tu waszei,
Wszyscy jednej matki dzieci,
Każdy jedno zje, wypije,
Niechaj wszędzie równość zyje.

Jak kito krótszy — pociągniemy,
A jak dłuższy Obetniemy,

Ślusty — schudzić

Czystych — zbudzić

Mądrych — zgłupić

Banki — złupić

A z bogatymi w dodatku,

Podzielić się na ostatku,

Piękniejsi to są — Psubraćci,

Siłniejsi — Atrystokraci

Rozum, piękność, talent, siła

Zardrość wanieca — ruce nie mila

|||

Jesteśmy szczerze cynni

Godni wszelkiego wawryniu

Wiemy co ludów szczęśliwość

I powszechna sprawiedliwość

Wszystko wiemy, co potrzeba,

By na ziemi stworzyć Nieba

Bo natura

Bo natura tajemnicza,
Smych sekretów nam ukryta.

Wiemy co jest pożyteczne
Sprawiedliwe i bezpieczne.

Ten jest absolutnie słaby,
Co nie myśli tak - jak my.

Nie tylko zgodziemy ludzi
Ale kury i Jastrzębie.

Miłość się ku myśli wzbudzi,
W kocu, co ją ma na zgbie.

Woty usypiać bzdriemy

Przed tem nim je zabijemy

By nie porwały swej doli

I nie czuły co ich boli

Kacrem je na pieczęć zjemy

Alte

Leż tam co innego adania

Nawet gdy się z głodu stania

Niech do licha

Z głodu zdycha

W przykrych i kłopotliwych kłopotach

W imię wolności sumienia

I swobody odrodzenia.

A wy bracia Egoiści

Jestisicie konserwatysci

Albo reakcyonisici

Chciecie to nam pokazać

To co wiemy

I umiemy.

Na to

G.

W

Nato Gambus się oburza !!

!!!!

W tem Komunar się wypurra

Wnosi Taps

Kali w Pape

Dla porządku społecznego

Lupi prezydenta swego

W imie wolności sumienia

I swobody odrodzenia

Bardzo miłi

Co wrócili.....

Niech się spełnia Bóstw wyrok,

Vive Gambeta jednooki.

Nito chce wielkie uzyskać imię,

Niech się rusza a nie dremie,

I silny głupota czasu,

Narobi dużo katasu.

1/2 odryta z rękopisu notabli:

Bohaterowie "Młokanowa Dwidurzyńskiego,"
"Kwiaty na dachu."

XIV. w

wiekiem i obywatel - wiekiem tej samej poręki
Zaginiono - ostatnia z ich rodu Anna - opsi,
Aninka Rosciotów - ojca i brata pochocowała -
bosta i to brata - Epikod homerycznej równości
bosta i dodatkowa albo nieokreślona.

Bo wyjechał za matką Izabelli i Łofii - Anna 33letnia
i Katarzyna (30 l) mieszkała w Warszawie.

Zamach pojścił przypada na nas roztwórki, między
ojcem i synem z jednej, a matką z drugiej strony,
1556 r.

Anna i Katarzyna kuliła się do siebie w
Warszawie.

Magnus - książę dworki - jednokrotni i kulawy
stara się o rękę Anny, - nadaremnie

Zygmunt August - dopuścił się rozumu i Tosci
Anna go straszy - reputacja na republikan
dwoore - winny - wprawy wewnątrz miast.

Wyjeżdżają do Krynicy i mają zamiar nie poje,
umar' siostry. - Lukasz Goimicki skromnie
i zgodnie robi prośbę i awianę zgody. - Zygmunt

A. się Anna nakłania i spadek jej zabierają
Brat odepusł na wyjeżdża do siostry rękę
zognapera, -

Gdyby historyi' mialo być byt' trówa - mialoby ^{to} wiele
- podziwien, ale historya musi si' Anglad' fakthair
Lugnut August, adobrat wytwornie wykartatocic
podryt wielkie pastur' oltó ego kucy' praw
Oltó jedynego piersienia ^{Tawarago} ~~niektó~~ Litwa x Korona
wajpólnego Sejmu 7. August, pmykladat si' caka
sita do utowalenia 'taarnosi' i 'jedrosii'.

Dbat bardzo o pmytosi' o polombla. Austryalki
poset. Cyrcis powiada, iż, byty si' byt' z ze,
bravakla, orenit, by si' dobio' polombla.

But najsilniejzym regulatoreu wstawy, -
Nie dozwalito 'Opactwom' nicic' nadzicje

Elektora tronu. ^{do polombla,} jekt' pmytawicem g' b'robkiej
rademny.

1872. 1873. Kwestya formy byty narodu
si' rozstrzygneta.

Austrya i' Francya zaognaja starawia
o Korone, si' sprawa ta tawra sciste - a ranej
popieraw' je, staraje si' ubiegawciem si'
zararem o reke Amny.

Narod' oprot' uciomy wobnosia' wybora -
wsredt' na wrochlu marawie droop'.

Doterono infantce, aby z Warszawy wyjshata
postapiem x niez' bezwypowiedzi - Fyrclej -
Nie podobata si' tym bardziej, iż byta sebric,
na, surowa, rozpihata

z Warszawy wyjechała do Lowicy Saurka, do bia-
serkiej; nie pozwalano było jej wyjechać do
Tulorino, gdzie były obózne Maryi.

21. lipca Cassani'a 2. sierpnia Bernsteini pny,
bywają z poselstwem od 24. letniego Conceta, do
39 letniej Army -

Jan Chostkiewicz, popiera Conceta - Austroa
dotyczy do rozważania Worony z Litwą -
Gnez deminowskiego prowadzi partya
aust. Montanckly.

Anna Bryski'sia inzyniaryca: „Pozi uchowaj
abych się do tego pnyry nie miata - Aby utrzymać
moją unia, nie litowatachym rycia i zdrowia
Poie bron, abych miata psowac” Siośto doko,
nawie pnez Jagielonów -

Wielkopolska z Krymasem i Zborowskiimi
po stronie „Frauzi” -

Małopolska z Firtyciu po Austr.

Jan Demontoul, poseł fraunski, obłudnik
pniebiegły, potiegal pnez Austrii

Stanisław Karłowicki, Sierakowski,
do Army: „Ty nam nie bezpierz obieraj
paua.”

Cyrus i Casalato pnieb. austr. mieli potecurie
wyjednać dla Conceta tron - ~~z siebie Army~~

a gdyby to było oporem, w ostatnim dopiero
wypadku proponować Conceta na mat,
zontka Anny -

Cyous meigratuy dyplom, zdradził się
pomyślnie. Anna straciła się do cypru
Cyous, stapan; uwieriony

Chodźciecież Iborowsy przekabawili.

Na przedstawie tej, iż w liście pisała się Anna
"Kazimiera litewska" skłamała, iż o te ka,
miary Piotr i Jan Iborowsy

Anna w liście o tym wypadku: "Miałam sadny
szczęście, wysłankom poręczona"

Tu następuje prośbyhoja Amny do bawarskiej
Wunerskaimi jej powrotemo meznournie
postreż Henryka Waleryusza -

Amnie obierwał poseł francuski wysłank
Liryfaryya ssta in plus. - Tym sposobem

powstała parta conventa. Nie wierzcie
komu się więcej sziości, wry pinnawem
je, wry też pnyjnujarem! - Tamacki się
to zabiegani dwoorów,

poseł francuski - biskup bez namawienia
dyplomata sparlalau
wymuła to potziny w elobry:

Uspokojenie elobkorów wobec Amny się amie
nia jakby na sziatarcein roborli wrao
Trzejskiej.

Na 7. Kwietnia elobry

Wakna twarz Henryka patnata z postreż,
na Amie.

Na wieczornicę Lusia nie mogła przybyć na
obchód dla Stabosu

Lastki, Zborowsky, Chotkiewicz - Myszkowski
po aust. stronie.

Firlej, Melcher; Schafranica - po stronie franc.
Lnesadzano się obustronnie

Anna widząc to posie do szostki: „Widzieliśmy
rzyciel, to będzie”

Doła paucy miejsca.

Trzygatywa w obrotach Henryka W. Kro,
tem była szóstym Army.

Czarnkowski w humorystycznym xawieciu
poda Army: Czyż się to dzieje sprawa?

Anna niekontenta obawiała mu ały iż opuścił
z paucem Bogacii: wola jego

Obrotne strony medalu wytknięty,
Łosel francuzki po dokonaniu elektryzacji,
ma fruzonogę i postępowanie.
Nawymit dwo delktorom obietnic: pono,
rów i wredów.

Anna pierwsza ofiara padła.

W parta trawenta opuszczone warunek o
matrystwie celbta + Anna.

Adam Konarski brkup, poznawidli był jej
przyjacielem, stąd roznwieroy była jej
nieprzychylny.

Porozumiano już temi, iż Henryk nie ożeni się bez
zwolnienia stanów. -

Anna ^{z s. Smutny} ~~z s. Smutny~~: „Drogą nakrycia moja w szerokości
lece w Kolorach prawo do osobieństwa
miałam się chętnie do, wege się zjury -
na pochyłosci, na błotach, wstąpiła Anna
nie było zadowolona - -

Zwrotki 2. Aug, które były u Sr. Jara w
Warszawie. -

24 stycznia Henryk W. przebywa - Idzie wroczy,
stoski w Krakowie w kamienicy starożytnej,
stacji przy Zaułku.

Przebrał się tu obracając światem. jakiego
straszego wiec 16. w. nie widział

Henryk zobaczywszy Annę, - tak ją straszył
w rozmowie a p. do „Laska”. Aż jakby
regularnych śladach rytmu, ale bardzo
bardzo blada

Henryk Anna na meselu Ws. Karakiego
wrote za rebrę, szukał - a na widok Annę
jej dobrę się zgubił.

Gdy Anna „kłada” mu swą spowiedź
był obłudnym. Anna więc: Długość do
mnie obiecał ustami a sercem nie.
Osiadł Krolowski dawał dowody kultura,
tęsi: rozmawiał - mieniący się gorzki
przyjeżdż do gromu

Do kilkomiesięcznej wstawił uciekł Walerjanę
jak zbrodniarz z kółki.

112

Dworanie byli przedmiotem przesładowania.
Anna wskazywała się za farbowanymi

Anna Zygmuntowi III. pomogła wystąpić srom,
stworona tu sióstrzeńcami i ich krewni - mościł
się na grobie rożnię - której wystawiła wspan,
wrate kaplice - dokonata rycia.

Obchodząc nas, w panymu ideaty w ostabca,
my wesi i weso "dla pniaków naszyły i
byrany -

Zdekoninowanie.

Zginęliśmy w kształt formy bytu, stworzoci
szwielowej - i odygania -
Konstytucya wyrosła z kopytami Dworów
musiała nas zgubić i pęknąć -
Apologetyczni osłaniai kacie braware narodo,
my - ale pewna jest wroce
w forma Konstytucyj jest stworzoci swie
czym, ale kulturaliu kaborstowaciami z tego.

1573. poroluda agente

Wielkie porony i wsi chwata uickly - naros
upad - - Naros kopy byt od zwej formy
forma naros psuta a nie zepsuta.

Ogromny, powściągnięty narodził się, nieprzełamany potworek
kiedy wygnani, i z nas
objawy niepożytych sił młodoci - bez
nastaj powiama Epoka wydojnalucia

Mama popularności panuje, Gigantowie
pełnią barliwosua. Młodzi nie ubieg
aby i'm co powieksze
Epoka młodoci nieb toruje drogę przyszłości my,
dojnalucia.

deco' zdobywe:

1. forma ^{nas} ^{zgodna}

2. Młodzi iła o pochyłym uynach nieb
wytrony mekka, rozroga

Tylko Młodzi nosi "myśluna" ique dla ique
nie dowala xgami' btejow ajrow nasmy

Nie dostaję młodziu ten, kto chce być młodziem

Rzecz się do prawdy - jest zadaniem

wznowienia się do wyzwoleń przedobranym

z pełną odpowiedzialnością skutków

ze świadomością myślenia, słowa
i trobko

Przemysłowny ratuje w razie niepowodzenia

o rozparzy. Nas tatwa i Twiż, pooblebraina ciassa nar mówie

ma' prawdy. - Wexwanie prelegenta przez młodzi
aktas do skromnego obpar. myśli jest, zadaniem

to w' radziek zarzyna porzawai - pro jest jej chłuba) i' na
kredie i pracy opmai' budome natiej przyszłości na
bexy.

Psychologia. Napisal Dr Teofil Kumba, Docent
Uniwersytetu Jagiellońskiego. Kraków 1877. —

Jeżeli w którejś, to zapewne w kierunku prac
filozoficznych, na których był wielką obfitości^{mi}
dziel wskazywać się nie możemy. Owszem
ubolewaćby nawet należało, iż po restytucji
takich pracowników, jak Wremer, Libelt i Fran-
kowski, z pomiędzy piszących obecnie na
tę pole radejcie któryś dał się zapowiedzieć,
dać odhrość, mogąc ^{niekiedy pisać} obok tak pasturowych
pisarzy, jakimi byli trzy wymienieni. —

Do młodszych pracowników na polu filozofii
należy obok pp. Henryka Sturwego, Stefana
Pawlińskiego, Juliana Ochowina, Maurycygo Stoa,
Prawskiego, także p. dr. Teofil Kumba, od kilku
lat docent filozofii w uniwersytecie krakowskim.
P. K. prawnym jest społecznemu polskiemu z
rozprawy o Janie Śniadeckim, o Tadeuszu Cieskim
Indziej z pięknej i obszernej rozprawy
o porządku francuskim, która ^{przebieg}
"siedem miesięcy przed pięć laty dookoła"
wona była w "Przeglądzie Polskim". —
Jeżeli w tej ostatniej rozprawie dał się
p. K. poznać jako przeciwnik porządku
i materializmu. Świerca ²⁰¹ wydana "Psychologia"
na także na celu wykaranie wyższości
duchowego pierwiastku nad cielesnym.
W rozrach, kiedy zdania, słowne mate

realizację, tak łatwo odgłos znajdują, potrzebna
jest raczej Psychologia racjonalna i do prze-
konania przekonująca. — Potrzebie tej, pracy
najmniej z wielu wyjędów, wyjął radość
auto drista, o którym mówimy. — Sposób
wykładu jasny i każdeemu czytelnikowi przy-
stępny jest również paleta tej pracy, której
darmości pedagogiczna i praktyczna zdaje
się być głównym celem. — Z tego właśnie
powodu wyjął autor dobrze, że nie tworzył
bez potrzeby wyrazów nowych lub nie wyjął
takich, jak owe „umy” lub „udole”, które
nie raz w innych „psychologiach polskich
napotyknąmy. — [Rozwinięcie rozsadku
od rozumu, zarówno jak i określenie umyłu
jest zdaniem naszym zupełnie trafne i zda-
nem języka naszego zgodne. P. Z. uważa
bowiem rozsadek jako władzę rozporządzą-
czą i rozsądrania ^{danej} rzeczywistości, gdy rozum
wrócić się jej ponad rzeczywistość daną,
pyta o jej przyczynę i skutki, ~~stwierdza~~
nad nią rozumuje. — Przykłady, jakich
autor do bliźszego wyjaśnienia poglądów
swych używa, dobrane są trafnie a nadto
odnoszą się prawie prawie do głównych
przedewszystkiem ^{raz} polskich osobistość. Tak
n. p. mówi o wpływie nowych dyktów
na ~~rozum~~ ^{stronie} ciętu, przypominając ~~pr. Z. i~~ ^{pr. Z.} ~~in~~ ⁱⁿ

Heidslehn):

"Twim doktor angilski lewy ertowicka, dohucie tego oddawna pavalium jeryka. Chciat tedy dowiadryci na nima instrumentu swego wynalazku, w kto ryu wielkie potadat nadzieje. Kazim wsrakie przytapił do operacyi, wtym wprowd w usta chorego ciptomien przeszkowowy. Choy wybraril sobie, ze to jest ow pbalwenny instrument i po kilku chwilaach z radocią powolat, ze moie jiri wswobudnie jerykiem porusza!"

Lime podobne przyklady, Mrowci p. Z. Kwiak swa uniat uowmawic, sprawiaja, ze Dietla to, chociar piale naukowe, wyta sie jedual szybko i bez puzenia. - Jedny moie zarunt, jakoby mogt spolkać autora, jest zbyt sumply pomiar Kwiarki, obejmujacy tylko 196 stronie. Widac z tego, ze p. Z. uniat moie glownie na celu napisanie Kwiarki szkolnej, ale chociarby i tak bylo, to wyiby to jiy mdo, drc' mogto, gdyby w niektorych wesciach byla wiecej wyrecpujajacyca wogole obserwacyja.

Dr A. L.

(Adam Lastowski)

Cieślo swoje ma autor samiar przypisać jak następuje:
Moim Kochanym Rodakom
na pamiątkę z wygnania.

Tytuł: Król Jan III. Prasy w których żył, i dzieje jego panowania

Każda stronnica zawiera w 20 linii wyrównanego pisma.

Wstępne Słowo zawiera także stronnice IV poświęcone
cyfraniu rymotkiem, i składowi powody podjętej przez autora

pracy, wykonanej oraz, że dzieło składa się z trzech części. Pier-
wsza zawiera opis Carwoj Rusi, stosunki familijne trzech

rodzin: Łotkiewskich, Danilowiczów, Sobieskich i Krowawickich

zapasy z nieprzyjaciółmi wian, do zgony Marka Sobieskiego.

Część II jest właściwie monografią porożtaligo panie Jana.
Część III narownie jest opowiadanie 22 letniego ruskiego Króla

Jana III.

Część Pierwsza (porok 1652) str. 8 wa
Rodział I

Rus Carwoj i dalba, napadami hord barbarzyńskich od
dawnych czasów trapiąca
§. 1.

Opis Carwoj Rusi.
§. 2.

Trzy zamki czerwononostkie i ich bohaterkie rody. 3 wa
Rodział II

Stanowisko Turcyi względem Polski do roku XVI. str. 9
§. 3.

Mahomet II.
§. 4.

Mahomet II Sultaneu na prawdy. Poerwski jego
rodzisz. - Gotuje się do rajcia Konstantynopola. 13 str.
§. 5.

Obłajenie i wzięcie Carogrodu. 16 str.
§. 6.

Ważność epoki Mahometa II. Turiszet-paisto
Amesciański pnieis Bajaretoi II. 19 str.

Rodzina III.

Stanowisko Turcji względem Polski w ciągu XVI wieku.

§. 7.
Selim I. 1512-1520) - Soliman II (1520-1566.) 22 str.

§. 8.
Nastęstwa bitwy Mochackiej. - Ferdynandi Zapolya.
Walka o królestwo (1526-1527) 24 str.

§. 9.
Poselstwo Ferdynanda do Stambułu (1528.) 26 str.

§. 10.
Wyprawa Solimana na Węgry (1529.) 30 str.

§. 11.
Powtórne poselstwo króla Ferdynanda do Stambułu (1530) 34 str.

§. 12.
Nowe starania króla Ferdynanda o pokój. Walka Solimana z Karolem V o Cesarstwo Korony. Pokój z Turcją
Sawasty 37 str.

§. 13.
Sprawy węgierskie ciąg dalszy. Wainoie Epoki Solimana nowego Sultanstwa. - Korcelius Schepes posłanie do Stambułu (1534) 40 str.

§. 14.
Grilla w Siedmiogrodzie zamordowany - król Ferdynand oskarża Zapolysa uniewinniając siebie. - Sultan pojechał Ferdynanda do odpowiedzialności. - (1534-1535) 43 str.

§. 15.
Matrystwo i śmierć Jana Zapolya. - Stronictwo narodowe oddaje owdowiałą królową z jej dziećmi pod opiekę Solimana. - Jego wyprawa na Węgry r. 1541 i rajskie Budynia. - Na mieszkaniu królowej Trabelii z jej synem wyznaczono miasto Lepse. - Soliman mały o zdobyciu Wiednia. - Pięćdziesiąt tysięcy Porty z królem Ferdynandem i Cesarzem. 46 str.

§. 16.
Intrygi na dworze królowej wygnanki. - Martinusie oddaje Ferdynandowi Siedmiogrod. - Wojsko sultana uświadcza odebrać go. - Martinusie unowd. popospolite rękami przeciw Turkom. - Mięgotka między nawelnikami powstańca. - Martinusie zamordowany. - Pokój między Portą i Cesarzem Ferdynandem (1562) 54 str.

Ścisła Solimana w wyprawie na Matkę. — Soliman osiada na Janem. Zygmuntem Zapolya w sporne między nim a Cesarzem Masy-milianem. Ostatnia wyprawa Solimana na Węgry i zgon jego
Str. 55.

Rodzina IV.

Ostatnie trzydzieści latka lat XVI wieku.

§. 18.

Pokój Porty z Cesarzem Mazymlianem. — Sprawy polskie w Stambule. — Porta niemiędygodnija i zdania króla Zygmunta odnawia pokój z Polską. — Sprawy elekcyjne po zgonie króla Polskiego. — Rewa w nich Turcyi.
60 Str.

§. 19.

Stan Turcyi pod koniec XVI wieku i jej stosunek do państwo chrześcijańskie. — Wojna z Wotoką i Algierami. Zawarcie pokoju Porty z Austryją na lat dwadzieścia.
64 Str.

§. 20.

Stosunki Turcyi z Polską w XVI wieku. — Turcyja przychylca Zygmuntowi I. — Liga przeciw Turkom (1508). — Zygmunt dowódca wojsk królewskich (1514) i jąd w Wiedniu celem pogodzenia swaimionym państwem chrześcijańskim. — Wojna przeciw Turkom idzie w odwotokę.
68 Str.

§. 21.

Stosunki Turcyi z Polską w XVI w. za panowania Solimana II i Selima II.
71 Str.

§. 22.

Stosunki Porty z Polską od elekcyi Zygmunta III.
74 Str.

§. 23.

Łotkiewscy, ojciec i syn.
78 Str.

§. 24.

Walki Łotkiewskiego z Tatarami i Turkami od r. 1605
Str. 81.

Rodzina V.

Wyprawa Stefana Potockiego do Jass w r. 1612, i co później nastąpiło pot 1620.

§. 25.

Główny powód wyprawy.

str 86.

§ 26.

Napady Choraków w granice Turcji. - Zburzenie Jassy - Za-
bieglność hetmana Totkiewskiego w trudnościach z Porty. 90.

§. 27.

Napady Tatarów i Wołochów w ciągu r. 1615. 93

§. 28.

Hetman Totkiewski i Beglerbeg Szinderszpana. 96

§ 29.

Napad Tatarów. - Nanczauia i Skargina Totkiewskiego 100

§. 30.

Nadzieja uporczywsza o spraw wewnętrznych i utrzymaniu przy-
jaźńskich stosunków z Porty. 103

Rodzina VI ~~§. 31.~~ Ofiara spełniona

Ostatnia wyprawa i zgon hetmana Totkiewskiego. 107

§. 32.

Podróż notek hetmańskich. - Powrót z niewol. syna i śmierć jego. 115.

§. 33.

Śmierć Kancelerzki Totkiewskiej i Wdowy ruskiego Jana
Danilowicza. - Płynny i zgon tragiczny syna Wajewody ruskiego
Stanisława Danilowicza. 119

Rodzina VII

Młodość Marka i Jana Sobieskich, porok 1648. 126

§. 34.

Wychowanie domowe. - Instrukcyja przy wyjeździe ich do
Sztoty Krakowskiej. -

§. 35.

Młodość Sobieskich w Krakowie. - Następnie w Paryżu. 134

§. 36.

Pobyt młodych Sobieskich w Paryżu, i powrót ich do Francji. 141

§. 37.

Pobyt Sobieskich w Anglii i Holandyi. - Wyjazd do Polski. 146.

Rodzina VIII.

Marek i Jan Sobiescy po powrocie do kraju. porok 1652.
§. 38.

Wienka i pod Pilawice. Powitanie Matki. 119.
§. 39.

Marek i Jan Sobiescy na Sejmie elekcyjnym. - Tajski na
stepnie utrojaniem poortno rzeskich. - Nowe wystapienie
Chmielnickiego. 153.
§. 40.

Pole walerow i porostka pomysluie. - Trojne wystapienie So-
biekich i Marta w oblaciu Lbarara, Jana pod Lborowem. 156

§. 41.
Czeka kampania zimowa. - Trochodniowa bitwa pod
Beresteckiem. - Tasmoyne wystapienie Marka i Jana
Sobiekich 160.

§. 42. (1652)
Bitwa pod Batochem - Zgon Marka Sobieskiego. 170.

Rzecz Truga.

Jan Sobieski do czasu smierci starszego brata Marka
Od roku 1674.

Rodzina I

§. 43.
Choroba Starosty jaworowskiego i pierotwa
jego kampania. 178

§. 44.
Wsplywici co do jaszlitwa Starosty Jaworowskiego do Cerypoda,
i dalke jego przygody. - Najblizke kampanie. 187.

§. 45.
Kraj wystepuj do walki z Szwedem. 193

Rodzina II

§. 46. 198
Jan Sobieski przy oblaciu Tomnia. - Kielowa wywazgo
do Druis. Telt przy zdobyciu Gwudiora, Głowy, Brodnicy. -
Tartada we Lwowie dla wystawionych wojakowych Koscioł i Klatkot
Bonifacjow. - Nalezy do wyprawy wolyńskiej i hetmanem w.

Potockim i het. pol. Lubomirskim, — odmana się w bitwach
pod Lubarem, Stobodynem i Ludnowem.

§. 47.

204

Generał elekcyj i rajca Króla.

§. 48.

Machinacye królowej prync. Mariastaw: Lubomir-
skiemu od r. 1662 — Wojna z Moskwą 1663/4
i udział w niej Jana Sobieskiego. — 209

Rodzina III.

§. 49.

215

Przebieg Lubomirskiego w r. 1665/6.
Sejm warszawski 19 lutego. — Król wróży wakauce
po Lubomirskim.

Cyprynie Sobieskiego Mariastaw w Ros. od r. 1665.

§. 50.

222.

Cyprinus, nadane przez króla unydy i gorzko się na nie
utkara. — Wystawiony na szubiec Strommisk Lubomir-
skiego. — Odbywa, przedzignęty do grobów Apostolskich.
Odnosiwaine zwycięstwo na blonach Padkajickich, i
Lawiera z Tatarami konyotny dla Przem. rozpolitej, porój.
Abdykacya Janag. Karimiera w roku 1668.

§. 51.
Sejm warszawski 24 lutego bardzo burzliwy. — 228
Propozycya wydalenia portów zagranicznych. — Het-
man Sobieski cypru relacya wyprawy Padkajickiej
przed poszerzeniem izbami Senatu i Rycerstwa. —
Król ogłasza monarchom Amerykańskim chęć
abdykacya królestwa — Pada Senatu 11 czerwca.
Sejm abdykacyjny 27 sierpnia — Przewne porzucanie.

232

§. 52.

Elekcyja —

270
118
Des preuves de l'existence de l'ozone dans
l'air. — Expériences opérées dans la basse et la haute
Egypte, et les déserts qui l'avoisinent.

La présence de l'ozone dans l'air que nous respirons
admise par les uns, niée par les autres est restée jusqu'ici
le champ des conjectures et du doute même chez les croyants.
Les expériences que je viens d'entreprendre à cet égard dans
une exploration scientifique en Egypte mettent pour moi
en pleine évidence la présence de ce fluide, et m'ont
invité à recourir à la haute influence de M^r le professeur Piory,
mon illustre maître, pour soumettre à l'Académie les
résultats obtenus.

Les chances d'erreur qui se sont incessamment
produites dans les recherches ozonométriques proviennent,
selon toute apparence, des régions même où elles ont été
faites, je veux parler des climats ou des pays que nous
habitons: En Europe, sous l'influence de la végétation,
de l'état hygrométrique habituel, des perturbations
atmosphériques, la présence de l'ozone, la constatation dans
l'air a pu jusqu'ici en effet être mise en doute, parce que
sous l'action directe des circumfusa nombreux et variés,
l'on pourrait aussi bien attribuer à la production de l'acide
aromatique (après les décharges atmosphériques) et d'acide hypozotique
qu'à l'existence de l'ozone les effets produits: En un mot,

Les expériences entreprises pour constater la présence de ce 2
corps n'ont été, a-t-on dit, ni directes, ni démonstratives.

La raison de ces résultats négatifs git toute entière dans le terrain même sur le quel on a jusqu'ici exploré: Ce qui est loin, bien entendu, d'autoriser à nier la présence de l'ozone dans l'air, mais ce qui seulement peut en obscurcir l'influence directe: tout donc résulte ici des chances d'erreur qui jusqu'à présent ont entouré les observateurs:

En se dégageant de celles-ci l'on devait arriver à des conclusions irrévocables, fixes accusant exclusivement la présence du corps dont l'influence capitale, physiologique sur l'organisme est, à notre avis, incontestable. C'est ce que je me suis attaché à résoudre et ce que je crois avoir obtenu, ~~en me plaçant sur le terrain même~~ en poursuivant mon inconnue sur le terrain même des déserts de l'Égypte, comme aux bords des grands lacs de cette région ou partout l'eau douce et l'eau salée sont en perpétuel conflit.

Expériences Directes.

Les ozonoscopes dont je me suis servi sont ces instruments institués par Schanbein lui-même et consistant en du papier blanc préparé, et découpé en lanières longues de 10 centimètres et larges de un: Ce papier a été préalablement trempé dans une solution iodo-amidonée ainsi formulée:

(Le papier séché ensuite à l'abri de tout courant d'air sur une plaque de verre lisse)	} Iodure de potassium 1 gram.
	} Amidon 10 gram.
	} Eau distillée 200 gram.

Les expériences entreprises pour constater la présence de
 l'acide carbonique dans l'air ont été faites en grande partie
 dans le terrain de la plaine de la capitale. On a vu
 qu'il y avait une certaine quantité de gaz carbonique
 dans l'air, mais que sa quantité est variable et qu'elle
 est en rapport avec l'altitude. On a vu aussi que
 l'acide carbonique est en rapport avec la température
 et que sa quantité est plus grande dans les lieux
 chauds que dans les lieux froids. On a vu encore
 que l'acide carbonique est en rapport avec l'humidité
 de l'air et que sa quantité est plus grande dans
 les lieux humides que dans les lieux secs. On a vu
 enfin que l'acide carbonique est en rapport avec
 la direction du vent et que sa quantité est plus
 grande dans les lieux où le vent souffle du sud-est
 que dans les lieux où il souffle du nord-ouest.

Expériences faites.

Les expériences ont été faites dans les lieux
 suivants pour déterminer la quantité de gaz
 carbonique qui se trouve dans l'air à différentes
 hauteurs et dans différents lieux. On a vu
 qu'il y avait une certaine quantité de gaz
 carbonique dans l'air, mais que sa quantité
 est variable et qu'elle est en rapport avec
 l'altitude, la température, l'humidité de
 l'air et la direction du vent. On a vu
 aussi que l'acide carbonique est en rapport
 avec la température et que sa quantité
 est plus grande dans les lieux chauds
 que dans les lieux froids. On a vu encore
 que l'acide carbonique est en rapport avec
 l'humidité de l'air et que sa quantité est
 plus grande dans les lieux humides que
 dans les lieux secs. On a vu enfin que
 l'acide carbonique est en rapport avec
 la direction du vent et que sa quantité est
 plus grande dans les lieux où le vent
 souffle du sud-est que dans les lieux où
 il souffle du nord-ouest.

Les recherches ozonométriques ont porté sur diverses zones de l'Égypte: En premier lieu, sur la zone dite épidémique, — la basse Égypte où les ozonoscopes ont donné, loin des habitations, des résultats complètement négatifs: Puis, les expériences se sont reproduites aux environs du Caire, à Memphis, aux pieds des grandes Pyramides, sur les confins du désert, au grand lac Birket-el-Fayoum (lac Moëris) et dans le parcours du désert de Suez et à Suez; J'opérais partout à l'abri du soleil, et de la pluie et le plus souvent, à proximité des grandes Pyramides, par exemple, l'expérience ozonométrique était épuisée en moins de six heures: le papier iodo-amidonné présentait une teinte bleue manifeste.

La même expérience donnait des résultats identiques au centre même du désert de Suez, à l'abri nécessairement de toute influence produite par la végétation: Or ces circonstances témoignent, à mon avis, de l'existence exclusive et indubitable d'Ozone, parcequ'il est impossible d'invoquer ici la présence d'un autre élément susceptible de produire les mêmes effets sur l'ozonoscope: Le ciel avait toute sa sérénité, et l'air était calme, privé, bien entendu, de toute influence hygrométrique; Sur les bords du lac Moëris, les ozonoscopes plusieurs fois renouvelés n'ont pas changé de teinte, il en a été de même aux approches du grand lac Birket-el-Fayoum

où j'ai observé à peu près la même absence radicale de l'ozone.

D'autres lacs présentent aussi les mêmes conditions, car en Egypte, l'eau douce et salée sont presque partout en conflit, dès qu'il s'agit d'une certaine étendue d'eau stagnante. Ce fait résulte de la nature même du sol égyptien mêlé qu'il est au chlorure de Sodium que l'on observe fréquemment par petites couches compactes appuyées à des lits de gypse. Ce sel est très répandu dans les déserts qui bordent l'Egypte, tantôt cristallisé sous le sable, tantôt effleuré à sa surface.

Mais, aux jours de Khamsin, ce vent du Désert, l'ozone reparait dans l'air même aux bords des grands lacs, là où il est normalement absent. L'oxonoscope se présente alors maculé en quelque sorte de teinte bleuâtre et d'un façon irrégulière. C'est qu'avec le Khamsin, l'ozone est, pour ainsi dire, entraîné et accuse même sa présence dans les grands centres de population où je l'ai constaté au Caire, mais sous l'influence de ce vent et à une certaine élévation du sol.

Aussi en temps d'épidémie, le Khamsin exerce-t-il une influence salutaire en Egypte. Le génie épidémique s'apaise et la mortalité baisse sensiblement; Le Khamsin pourrait donc être considéré comme un vent ozonisé, ou charriant une atmosphère ozonisée qu'il puise nécessairement dans le trajet du Désert parcouru.

Non loin des trois grandes Pyramides (de Chéops, de Céphren & de Mycérimus) dans le sable même du désert, j'ai planté

mes ozonoscopes qui n'ont pas tardé à accuser nettement la présence de l'ozone par la teinte bleue caractéristique que nulle autre influence ne pouvait ici produire: En ce lieu, en effet, le sable était pur de tout mélange avec le sel marin: Il n'y avait pas certes à invoquer l'existence de l'acide azotique, de l'électricité, de la végétation: Ou ces éléments auraient-ils pu se produire, si ce n'est après l'ozonisation même de l'oxygène, qui, devenu plus énergique plus actif, servirait alors insensiblement à l'azote de l'air: Mais ce phénomène prouve par lui-même l'existence indubitable de l'ozone dans l'air, principe qui jusqu'ici est donc à tort resté dans l'ombre de l'hypothèse et pour certains médecins, indémontré et indémontrable.

Notre conviction sur ce sujet est aujourd'hui fondée non seulement sur l'ozonométrie pure, mais aussi sur l'action physiologique habituelle qu'exerce l'air ozonisé sur l'organisme humain acclimaté à son influence: Qu'on interroge à cet égard, ainsi que je l'ai fait scrupuleusement, les Bédouins qui habitent aux pieds des Pyramides? Cher eur, aucune notion médicale, si ce n'est celle des simples et par conséquent point ou fort peu de maladies accidentelles et pas davantage d'affections endémio-épidémiques. Avec cela une énergie musculaire fort accusée et un développement remarquable de la cage thoracique et des poumons; On peut en juger par le fait suivant:

J'avais placé au sommet de la 3^e Pyramide (celle de Chéops)

dans le monde, on voit que l'homme a acquis naturellement la
 science de la vie par la suite des observations que
 nous avons faites sur nous-mêmes et sur les autres; et c'est
 par ce moyen que nous avons appris à nous gouverner et à
 gouverner les autres. Mais il y a encore une autre source
 de la science de la vie, c'est la réflexion sur les actions
 des autres hommes. C'est par ce moyen que nous avons
 appris à nous gouverner et à gouverner les autres. Mais
 il y a encore une autre source de la science de la vie, c'est
 la réflexion sur les actions des autres hommes. C'est par ce
 moyen que nous avons appris à nous gouverner et à gouverner
 les autres. Mais il y a encore une autre source de la science
 de la vie, c'est la réflexion sur les actions des autres
 hommes. C'est par ce moyen que nous avons appris à nous
 gouverner et à gouverner les autres. Mais il y a encore une
 autre source de la science de la vie, c'est la réflexion sur
 les actions des autres hommes. C'est par ce moyen que nous
 avons appris à nous gouverner et à gouverner les autres.

6 123

un oronometre abrite des rayons solaires. Apres quelques heures je l'envoyai prendre et dix bedouins se presentèrent à l'envi pour me le rapporter en moins de 8^{es} minutes, montre en main. Quatre tenterent l'ascension, moyennant une petite remuneration convenue et allouee à celui qui le premier arriverait au pied du monument. Le fils du chef de la tribu avait execute cette penible epreuve en sept minutes (monter et descendre) et les trois autres le suivaient arrivant au bas de la Pyramide à la 8^{es} minute. Je ne crois pas que beaucoup d'Europeens engageraient leur tete à l'execution d'un semblable exercice, à coup sur impossible dans un tel delai, que l'on prolonge ordinairement jusqu'à la 20^{es} minute pour l'ascension seule.

Que conclure de cette experience que tous les hommes se sentent à l'aise à executer et qu'ils executent en effet dans les mêmes conditions ? C'est que, selon toute probabilité, l'horone se fixe aux globules du sang et exerce sur ce liquide et sur l'hématose une action stimulante et reconstituante à la fois, la quelle permet, avec l'amphiation étendue des pommous, cette aptitude facile à s'élever, sans anhelation, dans les hautes régions de l'atmosphère ; J'ajoute qu'avec cette aptitude physique s'observe chez ces Bedouins une mortalité relative fort insignifiante, une extrême rareté de maladies accidentelles, une immunité remarquable à l'endroit des affections épidémiques, une certaine longévité et une rare intelligence ; Mais la sobriété dans l'alimentation et les habitudes ne peut seule produire de tels

70

attributs. Il y a certes autre chose à invoquer et
cette autre chose réside, avec les exigences de l'acclimatation,
dans cet élément, cet autre subulum vite, l'ozone, ou
l'air ozonisé.

F. Barbier

Medecin aux bains de Vichy.

[The following text is mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is largely illegible due to the angle and fading.]

Latvian receipts for property in
Pam. rodraje. 1801. 1802.

